

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

政府總部輔助部門

SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

公告

Anúncio

經刊登於二零一五年五月六日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組的開考通告，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第二十四條第六款的規定，政府總部輔助部門為填補以行政任用合同任用的行政技術助理員職程第一職階二等行政技術助理員（行政文員範疇）三缺而舉行考核方式的對外入職普通開考。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，專業面試成績名單已張貼於擺華巷五號政府總部輔助部門大樓，並上載到政府總部輔助部門的網頁 (<http://www.sasg.gov.mo>)。

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no Edifício dos Serviços de Apoio da Sede do Governo (SASG), sito na Travessa do Paiva, n.º 5, e carregada no sítio da *internet* dos SASG (<http://www.sasg.gov.mo>), a lista classificativa da entrevista profissional dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo e de prestação de provas, para o preenchimento, por provimento em contrato administrativo de provimento, de três lugares de assistente técnico administrativo de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, área de oficial administrativo, dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 18, II Série, de 6 de Maio de 2015, e em conjugação com o disposto no n.º 6 do artigo 24.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos).

二零一六年三月九日於行政長官辦公室

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 9 de Março de 2016.

辦公室代主任 盧麗卿

A Chefe do Gabinete, substituta, *Lo Lai Heng*.

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

海關

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

名單

Lista

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條的規定，經於二零一四年五月二十一日第二十一期第二組《澳門特別行政區公報》內的開考通告，為填補澳門特別行政區海關關員編制一般基礎職程第一職階關員八十缺，現公佈投考人在培訓課程和實習階段之最後評核名單如下：

Classificativa final dos candidatos ao concurso de ingresso, relativa ao curso de formação e fase de estágio, para o preenchimento de oitenta lugares de verificador alfandegário, 1.º escalão, da carreira geral de base do quadro do pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014, nos termos do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

合格應考人：

Candidatos aprovados:

一般基礎職程

Carreira geral de base

次序	編號	姓名	分	Ordem	Número	Nome	valores
1.º	10109SA	麥翠珊	79.3	1.º	101 09SA	Mak Chui Shan	79,3
2.º	10309SA	許嘉琪	79.2	2.º	103 09SA	Hoi Ka Kei	79,2
3.º	10709SA	馮嘉雯	78.8	3.º	107 09SA	Fong Ka Man	78,8

次序	編號	姓名	分	Ordem	Número	Nome	valores
4.º	10409SA	陳智琪	78.3	4.º	104 09SA	Chan Chi Kei	78,3
5.º	10909SA	吳凱靖	77.7	5.º	109 09SA	Ng Hoi Cheng	77,7
6.º	11109SA	郭惠芳	77.3	6.º	111 09SA	Kuok Wai Fong	77,3
7.º	11509SA	黃泳發	76.5	7.º	115 09SA	Wong Weng Fat	76,5
8.º	12309SA	杜志明	76.3	8.º	123 09SA	Tou Chi Meng	76,3
9.º	10809SA	何苑靜	76.2	9.º	108 09SA	Ho Un Cheng	76,2
10.º	13509SA	梁宇毅	76.1 a)	10.º	135 09SA	Leong U Ngai	76,1 a)
11.º	13609SA	雲天生	76.1	11.º	136 09SA	Wan Tin Sang	76,1
12.º	13409SA	劉俊豪	75.9	12.º	134 09SA	Lao Chon Hou	75,9
13.º	11909SA	林長龍	75.7	13.º	119 09SA	Lin Changlong	75,7
14.º	12009SA	梁尚智	75.6 a)	14.º	120 09SA	Leong Seong Chi	75,6 a)
15.º	11809SA	徐杰宏	75.6	15.º	118 09SA	Choi Kit Wang	75,6
16.º	13309SA	黃寧	75.3	16.º	133 09SA	Wong Neng	75,3
17.º	13709SA	周傑文	74.8	17.º	137 09SA	Chao Kit Man	74,8
18.º	10209SA	卓小軍	74.6 b)	18.º	102 09SA	Cheok Sio Kuan	74,6 b)
19.º	12809SA	歐陽傑	74.6	19.º	128 09SA	Ao Ieong Kit	74,6
20.º	12409SA	霍浩基	74.5	20.º	124 09SA	Fok Hou Kei	74,5
21.º	10509SA	雷嘉瑩	74.4	21.º	105 09SA	Loi Ka Ieng	74,4
22.º	11309SA	歐陽偉祥	74.0	22.º	113 09SA	Au Yeung Wai Cheong	74,0
23.º	13809SA	朱健池	73.8 a)	23.º	138 09SA	Chu Kin Chi	73,8 a)
24.º	12209SA	周旭宏	73.8	24.º	122 09SA	Chau Iok Wang	73,8
25.º	11209SA	吳文俊	73.7	25.º	112 09SA	Ng Man Chon	73,7
26.º	12609SA	胡家豪	73.4	26.º	126 09SA	Wu Ka Hou	73,4
27.º	11009SA	俞晨迪	73.3	27.º	110 09SA	Yu Chendi	73,3
28.º	13109SA	劉嘉偉	73.2	28.º	131 09SA	Lao Ka Wai	73,2
29.º	11609SA	麥永德	73.0	29.º	116 09SA	Mak Weng Tak	73,0
30.º	12509SA	梁榮昌	72.9	30.º	125 09SA	Leung Weng Cheong	72,9
31.º	12109SA	梁家祺	72.8	31.º	121 09SA	Leong Ka Kei	72,8
32.º	11409SA	林銘雄	72.3	32.º	114 09SA	Lam Meng Hong	72,3
33.º	12709SA	謝浩暉	72.1	33.º	127 09SA	Che Hou Fai	72,1
34.º	12909SA	程曉杰	71.4	34.º	129 09SA	Cheng Xiaojie	71,4
35.º	13209SA	林潤聰	71.3	35.º	132 09SA	Lam Ion Chong	71,3
36.º	11709SA	高詠康	71.0	36.º	117 09SA	Go Wing Hong	71,0
37.º	13009SA	余沛鋒	68.6	37.º	130 09SA	U Pui Fong	68,6

備註

a) 較高學歷;

b) 專業面試得分較高;

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可於本名單公佈日起計十個工作天內就本名單提出上訴。

(經保安司司長於二零一六年三月十六日批示確認)

Nota: a) Maiores habilitações académicas;

b) Melhor classificação na entrevista profissional

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados a partir da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Março de 2016).

二零一六年三月十七日於海關

副關長 冼栢球

(是項刊登費用為 \$3,334.00)

Serviços de Alfândega, aos 17 de Março de 2016.

O Subdirector-geral, *Sin Wun Kao*.

(Custo desta publicação \$ 3 334,00)

檢察長辦公室

公告

檢察長辦公室為填補行政任用合同人員高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經二零一六年二月二十四日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，投考人臨時名單已張貼在檢察長辦公室人事財政廳內以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款之規定，該名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

(是項刊登費用為 \$920.00)

檢察長辦公室為填補編制內人員翻譯員職程第一職階二等翻譯員(中英翻譯)三缺，經二零一五年九月十六日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，公佈知識考試(口試)成績名單(內載明專業面試舉行的地點、日期及時間)，該名單已張貼在新口岸宋玉生廣場獲多利大廈十六樓檢察長辦公室內，並已上載於檢察院網頁(<http://www.mp.gov.mo>)，以供查閱。

二零一六年三月十七日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

(是項刊登費用為 \$822.00)

為錄取三十二名檢察院司法文員參加為主任書記員的任用而設的培訓課程，以填補主任書記員十五缺，經於二零一六年二

GABINETE DO PROCURADOR

Anúncios

Tendo em conta que o anúncio de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento do Gabinete do Procurador, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, se encontra no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», informa-se que a respectiva lista provisória dos candidatos admitidos se encontra afixada, e pode ser consultada, no Departamento de Gestão Pessoal e Financeira do Gabinete do Procurador.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete do Procurador, aos 17 de Março de 2016.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, no Gabinete do Procurador, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, Edifício Hot Line, 16.º andar, bem como está disponível no *website* do Ministério Público (<http://www.mp.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova oral), na qual também se indicam o local, a data e hora de realização da entrevista profissional do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão (línguas chinesa e inglesa), da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal do Gabinete do Procurador, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 37, II Série, de 16 de Setembro de 2015.

Gabinete do Procurador, aos 17 de Março de 2016.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

(Custo desta publicação \$ 822,00)

Encontra-se publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016, o aviso de abertura do concurso de acesso para a se-

月二十四日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登之入學試的開考通告，現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，公佈投考人臨時名單，名單已張貼於檢察長辦公室人事財政廳，亦已上載到本辦公室網址 (<http://www.mp.gov.mo>)，以供參閱。

根據上述行政法規第十八條第五款之規定，本名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

(是項刊登費用為 \$881.00)

檢察長辦公室為填補編制內人員技術員職程第一職階二等技術員(資訊範疇)兩缺，經二零一五年十一月十八日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，公佈知識考試成績名單(內載明專業面試舉行的地點、日期及時間)，該名單已張貼在新口岸宋玉生廣場獲多利大廈十六樓檢察長辦公室，並已上載於檢察院網頁 (<http://www.mp.gov.mo>)，以供查閱。

二零一六年三月十七日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

(是項刊登費用為 \$822.00)

leção de trinta e dois oficiais de justiça do Ministério Público, para admissão ao curso de formação para acesso à categoria de escrivão de direito, para o preenchimento de quinze vagas de escrivão de direito. Nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», a lista provisória dos candidatos encontra-se afixada no Departamento de Gestão Pessoal e Financeira do Gabinete do Procurador, bem como no *website* deste Gabinete (<http://www.mp.gov.mo>).

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete do Procurador, aos 17 de Março de 2016.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, no Gabinete do Procurador, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, Edifício Hot Line, 16.º andar, bem como está disponível no *website* do Ministério Público (<http://www.mp.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos, na qual também se indicam o local, a data e hora de realização da entrevista profissional do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de informática do quadro do pessoal do Gabinete do Procurador, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 18 de Novembro de 2015.

Gabinete do Procurador, aos 17 de Março de 2016.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

(Custo desta publicação \$ 822,00)

澳門特別行政區政府 政策研究室

名單

政策研究室為填補行政任用合同人員技術員職程第一職階特級技術員一缺，以有限制性及審查文件方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一五年十二月二日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人： 分
林惠琼..... 81.28

GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico provido por contrato administrativo de provimento do pessoal do Gabinete de Estudo das Políticas (GEP), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 2015:

Candidato aprovado: valores
Lam, Vai Keng.....81,28

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考者可自本名單公佈之日起計算十個工作日內提起訴願。

(經行政長官於二零一六年三月七日的批示確認)

二零一六年二月二十三日於澳門特別行政區政府政策研究室
典試委員會：

主席：政策研究室調研員 許燕華

正選委員：政策研究室顧問高級技術員 黎輝博

財政局一等高級技術員 林奕翹

政策研究室為填補行政任用合同人員高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一五年十二月二日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人：	分
麥振濠.....	86.56

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考者可自本名單公佈之日起計算十個工作日內提起訴願。

(經行政長官於二零一六年三月七日的批示確認)

二零一六年二月二十四日於澳門特別行政區政府政策研究室
典試委員會：

主席：政策研究室調研員 許燕華

正選委員：政策研究室顧問高級技術員 李世恆

民政總署首席獸醫 陳海峰

政策研究室為填補行政任用合同人員技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，以有限制性及審查文件方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一五年十二月二日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人：	分
黃曉彤.....	81.56

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考者可自本名單公佈之日起計算十個工作日內提起訴願。

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 7 de Março de 2016).

Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, aos 23 de Fevereiro de 2016.

O Júri:

Presidente: Hoi In Va, pesquisadora do GEP.

Vogais efectivos: Lai Fai Pok, técnico superior assessor do GEP; e

Lam Yik Kiu, técnica superior de 1.ª classe da DSF.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior provido por contrato administrativo de provimento do pessoal do Gabinete de Estudo das Políticas (GEP), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 2015:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Mak Chan Hou.....	86,56

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 7 de Março de 2016).

Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, aos 24 de Fevereiro de 2016.

O Júri:

Presidente: Hoi In Va, pesquisadora do GEP.

Vogais efectivos: Lei Sai Hang, técnico superior assessor do GEP; e

Chan Hoi Fong, médico veterinário principal do IACM.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico provido por contrato administrativo de provimento do pessoal do Gabinete de Estudo das Políticas (GEP), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 2015:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Vong, Hilda Hiltung.....	81,56

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經行政長官於二零一六年三月七日的批示確認)

二零一六年二月二十四日於澳門特別行政區政府政策研究室

典試委員會：

主席：政策研究室顧問高級技術員 黎輝博

正選委員：政策研究室一等技術員 黎嘉偉

文化局首席技術輔導員 張詠兒

(是項刊登費用為 \$3,403.00)

(Homologada por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 7 de Março de 2016).

Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, aos 24 de Fevereiro de 2016.

O Júri:

Presidente: Lai Fai Pok, técnico superior assessor do GEP.

Vogais efectivos: Lai Ka Wai, técnico de 1.^a classe do GEP; e

Cheong Veng I, adjunta-técnica principal do Instituto Cultural.

(Custo desta publicação \$ 3 403,00)

禮賓公關外事辦公室

公告

禮賓公關外事辦公室通過考核方式進行普通對外入職開考，以編制外合同（行政任用合同）制度招聘技術員職程第一職階一等技術員（資訊範疇）一缺，經二零一五年十月十四日第四十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，將臨時名單張貼於澳門卑第巷1-3號澳門華人銀行大廈本辦公室之報告板上，並同時上載於本辦公室網頁（<http://www.gprpae.gov.mo>）。

二零一六年三月十一日於禮賓公關外事辦公室

辦公室主任 馮少榮

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

存款保障基金

公告

二零一五年度報告書

目錄

1. 2015年度活動報告

GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

Anúncio

Torna-se público que, ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, no quadro informativo das instalações do Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, sitas na Travessa do Padre Narciso, n.os 1-3, Edifício «The Macau Chinese Bank», Macau, e disponível no sítio da *internet* deste Gabinete (<http://www.gprpae.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.^a classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de informática, em regime de contrato além do quadro (contrato administrativo de provimento), deste Gabinete, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 41, II Série, de 14 de Outubro de 2015.

Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, aos 11 de Março de 2016.

O Coordenador do Gabinete, *Fung Sio Weng*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS

Aviso

Relatório anual do exercício de 2015

Índice

1. Relatório de actividades de 2015

2. 2015年度管理帳目

3. 監察委員會的意見

2. Contas de gerência de 2015

3. Parecer da Comissão de Fiscalização

存款保障基金

二零一五年度報告書

1. 2015年度活動報告

存款保障制度（“存保制度”）按照七月九日第9/2012號法律（“《存保法律》”）以及十月八日第23/2012號行政法規之規定，為每名存款人存放於同一參加機構的存款提供澳門幣50萬元之保障，所有獲許可在澳門經營的銀行（除離岸銀行外）以及郵政儲金局必須參加存保制度，成為參加機構。存保制度的行政及運作由存款保障基金（“存保基金”）負責，澳門金融管理局對存保基金提供技術和行政輔助。

2015年，根據《存保法律》之相關規定，存保基金如期向全體參加機構徵收年度供款，並繼續按照既定的資金管理策略對存保基金的財務資源進行審慎管理。與此同時，透過所收集的數據，存保基金檢視了存保制度現行補償限額（澳門幣50萬元）的適當性以及由此而生的保障覆蓋水平。截至2015年10月底，存保制度之存戶覆蓋比率為94.1%，同比基本持平，符合有關國際組織就覆蓋水平所提出的相關建議。

經過兩輪量化影響研究、透過與澳門銀行公會的討論以及向銀行業界的諮詢，並參考國際組織提倡的建議及鄰近國家或地區相關安排的變化，存保基金於2015年完成了由現行淨額補償方法轉為總額補償方法計算補償金額的制度優化研究（即在計算補償金額時，不扣除存款人對有關參加機構的負債），現正跟進後續的相關工作，以向特區政府建議透過修法引入總額補償方法，提升存保制度的補償效率。

另外，為加強公眾對存保制度的認識，促進存保制度有效維護金融穩定的重要功能，存保基金繼續與澳門銀行公會合作，透

FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS

Relatório anual do exercício de 2015

1. Relatório de actividades de 2015

Ao abrigo do disposto na Lei n.º 9/2012, de 9 de Julho («Lei da Garantia de Depósitos») e no Regulamento Administrativo n.º 23/2012, de 8 de Outubro, o Regime de Garantia de Depósitos («RGD») atribui uma compensação de 500 000,00 patacas aos depósitos a cada depositante por entidade participante. Todos os bancos autorizados a exercer actividade em Macau (com a excepção dos bancos «offshore») e a Caixa Económica Postal são obrigados a participar no RGD, tornando-se os mesmos entidades participantes. O Fundo de Garantia de Depósitos («FGD») é responsável pela gestão e funcionamento do RGD e é apoiado técnica e administrativamente pela Autoridade Monetária de Macau («AMCM»).

Em 2015, o FGD cobrou atempadamente a todas as entidades participantes as contribuições anuais, nos termos do estabelecido na Lei da Garantia de Depósitos, e continuou a assegurar, com base no princípio da prudência e segundo as estratégias relativas à gestão dos fundos previamente definidas, a gestão dos seus recursos financeiros. Concomitantemente, com base nos elementos recolhidos, o FGD avaliou a adequabilidade do limite da compensação em vigor, fixada no RGD (500 000,00 patacas) e da cobertura da garantia conferida por este regime. Até finais de Outubro de 2015, a taxa de cobertura da garantia de depósitos ascendeu a 94,1%, equivalente, em princípio, à taxa do ano anterior e correspondente às recomendações formuladas por organizações internacionais desta área, em relação ao nível de cobertura da garantia.

Após a realização de duas rondas de estudos de impactos quantitativos, análises com a Associação de Bancos de Macau e consultas ao sector bancário e, tomando como referência as recomendações formuladas por organizações internacionais e as alterações aos procedimentos adoptados nas jurisdições vizinhas, o FGD finalizou, em 2015, os estudos sobre o aperfeiçoamento do regime, as hipóteses de adoptar a fórmula de o valor a compensar ser calculado com base no montante total (ou seja, no cálculo do valor a compensar, não são deduzidas as eventuais dívidas do depositante para com a entidade participante), em substituição da fórmula actualmente adoptada, ou seja, com base no valor líquido. Com o objectivo de reforçar a eficácia da compensação, a AMCM vem acompanhando os trabalhos ulteriores, para a apresentação futura de sugestões, ao Governo da RAEM, sobre a introdução da referida fórmula de compensação, baseada no montante total, através da revisão da lei.

Por outro lado, com a finalidade de aprofundar o conhecimento da população em geral sobre o RGD, de modo a incentivar as funções relevantes do RGD para assegurar, eficazmente, a estabilidade financeira, o FGD continuou, em articulação

過各參加機構的網點派發宣傳單張、利用通訊函件作出提示等方式進行宣傳推廣，並向公眾解答有關存保制度的查詢。

展望未來，存保基金將繼續依法履行相關職責，有效發揮其金融安全網的重要功能，促進澳門特區金融體系的穩健和發展。

2. 2015年度管理帳目

根據二零一三年三月十九日第50/2013號行政長官批示，許可存保基金採用權責發生制會計制度，而存保基金2015年度的收益與費用預算則透過第9/2014號法律而獲核准。

就第9/2012號法律第十二條規定由參與機構向存保基金繳納的年度供款，並按照十一月十八日第340/2013號行政長官批示所頒布的0.05%供款比率及澳門幣一萬元之最低供款額，其有關年度供款總金額合共為澳門幣六仟零貳拾貳萬元，已於2015年1月底透過清償帳戶進行結算。

存保基金於2015年度的主要經濟活動僅限於利用由澳門特別行政區政府於2013年5月發放之澳門幣一億五仟萬元的初始撥款以及上述由參與機構繳納的年度供款進行適當的投放以及支付其日常運作的固有開支（主要包括宣傳及推廣費用），截至2015年12月31日，年度累計盈餘錄得澳門幣61,963,157.56元，全數將撥予存保基金“59-累計損益”帳目。

截至2015年12月31日，存保基金的財政狀況概述於下表。

表1. 損益計算表

截至2015年12月31日止年度	(仟元澳門幣計)	
	2015	2014
收入	62,011	56,038
年度供款	60,221	54,723
存款利益	1,790	1,315
其他收入	-	-
開支	48	90
第三者服務	48	90
本期盈餘淨值	61,963	55,948

com a Associação de Bancos de Macau, a desenvolver trabalhos de natureza publicitária e promocional, através da distribuição de folhetos nos diferentes postos de atendimento das entidades participantes e de alertas realizados pelos diversos meios de comunicação (designadamente cartas), tendo dado ainda respostas aos pedidos de esclarecimento ou informações, apresentados pelo público em geral.

Para o futuro, o FGD continuará a cumprir as suas atribuições e competências legais, de modo a empenhar efectivamente as suas funções de elemento essencial para a constituição da rede de segurança financeira, promovendo a estabilidade e o desenvolvimento do sector financeiro da RAEM.

2. Contas de gerência de 2015

De acordo com o Despacho do Chefe do Executivo n.º 50/2013, de 19 de Março de 2013, o Fundo de Garantia de Depósitos foi autorizado a adoptar o regime contabilístico de acréscimo, e pela Lei n.º 9/2014 foi aprovado o «Orçamento de rendimentos e gastos para 2015 do Fundo de Garantia de Depósitos».

Em conformidade com o disposto do artigo 12.º da Lei n.º 9/2012, as entidades participantes devem pagar ao FGD uma contribuição anual, e de acordo com o Despacho do Chefe do Executivo n.º 340/2013, de 18 de Novembro de 2013, foi fixada em 0,05% a percentagem para o cálculo da contribuição anual e em MOP 10 000,00 (dez mil patacas) o montante da contribuição mínima de cada entidade participante. Em Janeiro de 2015, através da conta de depósitos de liquidez foi efectuado o pagamento das contribuições anuais no montante total de 60,22 milhões de patacas.

No ano de 2015, a actividade financeira principal do FGD, limitou-se à utilização da dotação inicial do Governo da RAEM realizada em Maio do ano 2013, de MOP 150 000 000,00 (cento e cinquenta milhões de patacas) e das contribuições acima mencionadas para o investimento e ao pagamento das despesas inerentes (incluindo despesas de publicidade e promocionais) do FGD. Em 31 de Dezembro de 2015, o resultado do exercício registou o montante de MOP 61 963 157,56, o qual será incorporado na conta do FGD, na conta «n.º 59 — Resultados acumulados».

A situação financeira do Fundo de Garantia do Depósitos em 31 de Dezembro de 2015 está reflectida nos quadros 1 e 2.

Quadro 1. Demonstração de Resultados do Exercício

	(10 ³ Patacas)	
	31.12.2015	31.12.2014
PROVEITOS	62.011	56.038
Contribuições anuais	60.221	54.723
Juros de depósitos	1.790	1.315
Outros proveitos	-	-
CUSTO	48	90
Serviços de terceiros	48	90
RESULTADO DO EXERCÍCIO	61.963	55.948

表2. 資產負債表

2015年12月31日

(仟元澳門幣計)

	2015	2014
資產	268,223	206,239
銀行結存	268,057	206,121
應收收益	166	118
負債	21	-
調整帳	21	-
資產淨值	268,202	206,239
存款保障基金結餘	268,202	206,239
累計盈餘	206,239	150,291
本期盈餘	61,963	55,948

二零一六年二月二十五日於澳門

行政管理委員會：

主席：丁連星

委員：尹先龍

委員：陳守信

委員：李可欣

委員：萬美玲

**存款保障基金監察委員會關於2015年度
活動報告及管理帳目的意見**

根據第24/2012號行政法規（存款保障基金）第二十六條，以及第9/2012號法律（存款保障制度）第二十四條的規定，存款保障基金（簡稱存保基金）於2012年10月7日正式成立。另外，根據第24/2012號行政法規第二條的規定，存保基金為具有行政、財政及財產自治權的公法人。

在2015年財政年度期間，監察委員會對存保基金開展的業務管理工作進行監察，有關的監察工作主要是透過澳門金融管理局送交的年度帳目和存保基金行政管理委員會應要求給予的合作而進行的。

經分析2015年12月31日的資產負債表和損益計算表的帳目資料後，得出以下結論：

- 在存保基金的資產中，銀行結存項目（澳門幣268,057,407.94元）幾乎佔項目整體（佔99.9%），至於餘下金額（澳門幣166,142.02元）屬應收收益，例如：銀行存款利息；及

Quadro 2. Balanço(10³ Patacas)

	31.12.2015	31.12.2014
ACTIVO	268.223	206.239
Depósitos e contas correntes	268.057	206.121
Proveitos a receber	166	118
PASSIVO	21	-
Diversos a regularizar	21	-
SITUAÇÃO LÍQUIDA	268.202	206.239
SALDO DO FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS	268.202	206.239
Resultados acumulados	206.239	150.291
Resultado do exercício	61.963	55.948

Macau, aos 25 de Fevereiro de 2016.

O Conselho Administrativo:

Anselmo Teng, Presidente.*Wan Sin Long*, Administrador;*Chan Sau San*, Administrador;*Lei Ho Ian*, *Esther*, Administradora; e*Maria Luisa Man*, Administradora.

**Parecer da Comissão de Fiscalização do Fundo de Garantia
de Depósitos sobre o Relatório de Actividades e Contas de
Gerência de 2015 dessa Entidade**

O Fundo de Garantia de Depósitos (FGD) foi criado formalmente no dia 7 de Outubro de 2012, face ao previsto no artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2012 (Fundo de Garantia de Depósitos) conjugado com o disposto no artigo 24.º da Lei n.º 9/2012 (Regime de garantia de depósitos). A entidade, ao abrigo do estabelecido no artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2012, é uma pessoa colectiva de direito público e está dotada de autonomia administrativa, financeira e patrimonial.

Relativamente ao exercício económico de 2015, a Comissão de Fiscalização do FGD acompanhou o desenvolvimento da actividade de gestão desta entidade, preferencialmente, através das contas anuais remetidas pelo FGD, tendo-se obtido do seu Conselho Administrativo todos os esclarecimentos que lhe foram solicitados.

Da análise efectuada aos elementos contabilísticos, designadamente ao Balanço e à Demonstração dos Resultados do Exercício, reportados à data de 31 de Dezembro de 2015, evidencia-se o seguinte:

- No activo do FGD, a rubrica de depósitos e contas correntes (MOP 268 057 407,94) constitui a sua quase totalidade (99.9%), com o remanescente, de valor residual (MOP 166 142,02), a pertencer aos proveitos a receber, i.e., juros de depósitos bancários; e

• 負債金額屬調整帳（澳門幣21,200.00），因此，資產淨值（澳門幣268,202,349.96）是來自累計盈餘（澳門幣206,239,192.40）和收入總計（澳門幣62,011,328.56元）和開支（澳門幣48,171.00元）的差額。

從存保基金2015年度活動報告可見，存保基金過去展開的活動是以推廣存款保障制度為主要目標，監察委員會認為這是合適的。

基於以上所述，存保基金監察委員會行使經第24/2012號行政法規第十九條第四項賦予的職權，於2016年2月23日舉行的會議上發表以下意見：

- 1、存保基金能適當及如期地提交帳目資料和所需的解釋說明；
- 2、認同上述資料能清楚闡明存保基金的資產及財務狀況；及
- 3、鑒於存保基金2015年度的活動報告及管理帳目與現實相符，故對此發表贊同意見。

二零一六年二月二十三日於澳門

主席：歐安利

委員：林品莊

委員：郭忠漢

（是項刊登費用為 \$8,289.00）

• No passivo o valor (MOP 21 200,00) pertence a diversos a regularizar, pelo que, a situação líquida (MOP 268 202 349,96) foi determinada pelo montante dos resultados acumulados (MOP 206 239 192,40) e pela diferença entre o total dos proventos (MOP 62 011 328,56) e os custos (MOP 48 171,00).

No que concerne ao relatório de actividades do FGD em 2015, constata-se que as acções foram desenvolvidas com o objectivo primordial de divulgar o regime de garantia de depósitos, o que se considera adequado.

Tendo em atenção o mencionado anteriormente, a Comissão de Fiscalização do FGD, reunida no dia 23 de Fevereiro de 2016, emite o seguinte parecer, no exercício da competência que lhe está conferida pelo disposto na alínea 4) do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2012:

- 1.º Registrar a forma eficiente e oportuna com que, no âmbito do FGD, foram disponibilizados os elementos contabilísticos e os esclarecimentos solicitados;
- 2.º Considerar clara e elucidativa a situação patrimonial e financeira do FGD; e
- 3.º Em conformidade, considerar que o relatório de actividades e as contas de gerência do FGD, referentes ao ano de 2015, merecem o seu parecer favorável.

Macau, aos 23 de Fevereiro de 2016.

Presidente: Leonel Alberto Alves.

Vogais: Lam Bun Jong; e

Kuok Chong Hon.

(Custo desta publicação \$ 8 289,00)

行政公職局

名單

行政公職局為填補行政任用合同任用的公關督導員職程第一職階特級公關督導員六缺，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一六年一月六日第一期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
1.º 邵雅文.....	88.61*
2.º 林嘉賢.....	88.61*

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de seis lugares de assistente de relações públicas especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente de relações públicas, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 1, II Série, de 6 de Janeiro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	Classificação
1.º Sio Lameiras Nga Man Maria	88,61*
2.º Lam Ka In	88,61*

及格投考人:	分	Candidatos aprovados:	Classificação
3.º 符玉萍.....	88.61*	3.º Foo Yoke Peng.....	88,61*
4.º 陸蘊家.....	88.06*	4.º Lok Wan Ka.....	88,06*
5.º 張瑪莉.....	88.06*	5.º Cheong Ma Lei.....	88,06*
6.º 周淑儀.....	88.06*	6.º Chao Sok I.....	88,06*

*根據第23/2011號行政法規第二十六條第一款的規定。

*Nos termos do n.º 1 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考者可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經二零一六年三月八日行政法務司司長的批示認可)

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 8 de Março de 2016).

二零一六年二月二十二日於行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 22 de Fevereiro de 2016.

典試委員會：

O Júri:

主席：陳汝和

Presidente: Chan I Vo.

委員：岑志棠

Vogais: Sam Chi Tong; e

楊詠華

Ieong Weng Wa.

(是項刊登費用為 \$1,977.00)

(Custo desta publicação \$ 1 977,00)

公告

Anúncio

為填補本局行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員兩缺，經二零一六年二月三日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處以供查閱。

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 3 de Fevereiro de 2016.

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

二零一六年三月九日於行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 9 de Março de 2016.

局長 高炳坤

O Director dos Serviços, Kou Peng Kuan.

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2016 年 2 月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Fevereiro de 2016

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃劍華個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路 1 7 5 — 1 7 9 號建業工業大廈 3 樓 A 室

登記編號 N° do registo: 25498 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 顏志僑個人企業主

葡文 português : NGAN CHI KIO E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街海天居 4 座 3 1 樓 B

登記編號 N° do registo: 25499 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 蔡華個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門雄發圍 2 0 號聯威大廈 1 / B

登記編號 N° do registo: 25500 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 崔天雨個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環東北大馬路 4 0 1 號金海山花園第 6 座地下 C 舖

登記編號 N° do registo: 25501 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 印世代

葡文 português : GERAÇÕES ÍNDIA

自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路八達新邨瑞安樓 1 5 / C

登記編號 N° do registo: 25502 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 葉鋒珠個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環長壽大馬路 2 3 8 號樂富新邨樂天樓 5 / A U

登記編號 N° do registo: 25503 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳偉業個人企業主

葡文 português : CHAN WAI IP E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔海洋花園第五街紅棉苑 1 1 樓 S

登記編號 N° do registo: 25504 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 藍天創作室

葡文 português : ESTÚDIO DE DESIGN CÉU AZUL

英文 inglês : BLUE SKY DESIGN STUDIO

自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 1 6 A — 1 6 D 通利工業大廈 9 樓 C

登記編號 N° do registo: 25505 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳國輝 (B) 個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔大連街 1 4 2 號利偉大廈 1 1 樓 M
登記編號 N.º do registo: 25506 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : F H C 音響
自然人住所 domicílio : 澳門關閘廣場海南花園第 1 期 L / 4
登記編號 N.º do registo: 25507 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 侯緯庭個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門倫斯泰特大馬路 1 7 8 號 A P 鋪
登記編號 N.º do registo: 25508 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃昌偉個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街御景灣第 2 座 3 3 F
登記編號 N.º do registo: 25509 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭潔榮
自然人住所 domicílio : 澳門青洲河邊馬路 1 1 0 6 號瑞祥新村 1 樓 E
登記編號 N.º do registo: 25510 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 余遠蘭個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門美麗街 2 1 號怡美大廈 1 樓 F
登記編號 N.º do registo: 25511 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 顏嘉兒個人企業主
葡文 português : NGAN KA I E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門勞動節大馬路御景灣第 3 座 3 2 樓 F 座
登記編號 N.º do registo: 25512 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄧偉雄個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門柯維納總督街 4 號昌發大廈 5 樓 B 座
登記編號 N.º do registo: 25513 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳偉森 (A)
葡文 português : CHAN WAI SAM (A)
自然人住所 domicílio : 澳門西望洋巷 6 9 號西望洋花園第 1 0 座 1 樓 A 座 Travessa Penha, 69, Edifício Jardim da Penha, Bl. 10, Fl. 01, Flat A, em Macau
登記編號 N.º do registo: 25514 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 許長靈個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環勞動節大馬路廣福安花園第 1 座 1 5 樓 A
登記編號 N° do registo: 25515 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭樹平個人企業主
葡文 português : KOK POLICARPO E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門南灣大馬路 2 4 1 號德豐大廈 2 樓 E
登記編號 N° do registo: 25516 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張子豪 (A) 個人企業主
葡文 português : CHEONG CHI HOU (A) E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 1 1 1 號華寶商業中心 1 6 B
登記編號 N° do registo: 25517 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永利二手車交易中心
葡文 português : VENG LEI CENTRO DE AUTO COMERCIAL
自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督街 8 9 號永德大廈 1 樓 G 座
登記編號 N° do registo: 25518 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張志薇
葡文 português : CHANG CHIH WEI
英文 inglês : CHANG CHIH WEI
自然人住所 domicílio : 澳門航海學校街 1 0 4 號豐順新村第 3 座地下 N
登記編號 N° do registo: 25519 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周愛娣個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬場馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 A A 座 Estrada Marginal do Hipodromo, n° 12,
Edifício Jardim Kam Sau, 1° andar AA, em Macau
登記編號 N° do registo: 25520 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 柯漢光
自然人住所 domicílio : 澳門馬場大馬路康樂新村第 1 座 1 1 / L
登記編號 N° do registo: 25521 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門氹仔優質樓盤地產
自然人住所 domicílio : 澳門提督市北街 3 號 3 樓
登記編號 N° do registo: 25522 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳文勝
葡文 português : CHAN MAN SENG
自然人住所 domicílio : 澳門關開廣場新寶花園 1 7 F
登記編號 N° do registo: 25523 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張子康個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門路環船人街X—31號
登記編號 N.º do registo: 25524 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 孫展寧個人企業主
葡文 português : SUN CHIN NENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街103號德景大廈2B
登記編號 N.º do registo: 25525 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉志偉(B)個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基南街運順新村D座16樓BA
登記編號 N.º do registo: 25526 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳耀敏
自然人住所 domicílio : 澳門瘋堂新街14號華嘉大廈3樓
登記編號 N.º do registo: 25527 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王清泉
葡文 português : WONG CHENG CHUN
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路中裕大廈5樓G座
登記編號 N.º do registo: 25528 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃利隆個人企業主
葡文 português : WONG LEI LONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門麻子街38—D號鴻昌大廈3樓A座
登記編號 N.º do registo: 25529 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李友利個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基青洲大馬路逸麗花園第5座23樓A1
登記編號 N.º do registo: 25530 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳家強個人企業主
葡文 português : CHAN KA KEONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門鮑思高圓形地63號海富花園大廈22樓H座
登記編號 N.º do registo: 25531 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李誌傑
葡文 português : LEI CHI KIT
自然人住所 domicílio : 澳門羅神父街44號幸福閣B座8—Q
登記編號 N.º do registo: 25532 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁鵬輝
自然人住所 domicílio : 澳門台山牧場巷 2 8 號澳門大廈 D 座 4 樓 A
登記編號 N° do registo: 25533 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳詠林 (A) 個人企業主
葡文 português : CHAN WENG LAM (A) E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街澳華大廈 8 C
登記編號 N° do registo: 25534 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 杜欽記貿易
自然人住所 domicílio : 澳門林茂海邊大馬路明海灣 5 樓 C
登記編號 N° do registo: 25535 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謝燕芬個人企業主
葡文 português : CHE IN FAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸布魯塞爾街 1 6 9 號南岸花園第 4 座 7 樓 P 座
登記編號 N° do registo: 25536 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高毅敏
葡文 português : KOU NGAI MAN
自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街 5 0 號利年閣 G / 2 2
登記編號 N° do registo: 25537 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊杏雅
葡文 português : IEONG HANG NGA
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 5 9 號百利大廈 1 5 樓 C 座
登記編號 N° do registo: 25538 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉杰商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60402 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶程商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60403 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 晉兆商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60404 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉協商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60405 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉耀商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60406 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德耀商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60407 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉凱商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60408 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶耀商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60409 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉瑞商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60410 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉英商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60411 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉成商業諮詢有限公司

法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60412 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉聯商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60413 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昌億商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60414 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉鼎商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60415 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉億商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60416 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉峰商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60417 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銳富商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60418 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銳金商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60419 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富拓商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座

資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60420 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富程商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60421 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 康譽商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60422 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智耀商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60423 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 領昇商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60424 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尊耀商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60425 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聚億商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60426 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 君譽商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60427 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 君耀商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 60428 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 錦昇商業諮詢有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60429 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 譽琴商業諮詢有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60430 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 弘昇商業諮詢有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60431 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 弘峰商業諮詢有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60432 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 弘譽商業諮詢有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路海濱花園第 1 4 座地下 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60433 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 振揚均安運輸服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS TRANSPORTE CHAN IEONG KUAN ON LIMITADA
 英文 inglês : CHAN IEONG KUAN ON TRANSPORT SERVICE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 1 3 9 號華寶花園第 1 座 3 3 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60434 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 縱揚國際顧問(澳門)一人有限公司
 葡文 português : ZONG YANG INTERNACIONAL CONSULTORIA (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : ZONG YANG INTERNATIONAL CONSULTANCY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60435 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 東寶貿易有限公司
葡文 português : ORIENTAL PIONEER COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : ORIENTAL PIONEER TRADING LIMITED
法人住所 sede : Rua do Canal Novo, n.º 215, Edifício U Wa, Bloco 4, 14/B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60436 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 神龍海洋工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA OCEÂNICA SHEN LONG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門東北大馬路683號海名居第3座20樓P座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60437 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳晟有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE M E A LIMITADA
英文 inglês : M&A COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路216—278號嘉應花園4座地下S舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60438 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德繼餐飲服務(澳門)一人有限公司
葡文 português : SERVIÇO DE RESTAURAÇÃO LAM TAK MACAU, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : TOUCH MACAU CATERING SERVICE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街寰宇天下第5座10樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60439 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 巨猿工作室有限公司
法人住所 sede : 澳門菜園路98號信達廣場第3座5P
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60440 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 數位時代一人有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181—187號光輝集團商業大廈11樓Q
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60441 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曜行投資有限公司
法人住所 sede : 澳門商業大馬路301至355號財神商業中心8樓A Avenida Comercial de Macau, n.º
301 a 355, Edifício FBC, 8.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60442 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 力宇國際人力資源顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE RECURSO HUMANO INTERNACIONAL LEK U LIMITADA
 英文 inglês : LEK U INTERNATIONAL HUMAN RESOURCE CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大興街 3 1 A 號華蘭臺第 1 座地下 A
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 60443 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱柏工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HOI PAK LIMITADA
 英文 inglês : HOI PAK ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門和樂坊二街 7 6 號宏泰工業大廈 5 樓 D
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60444 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 白雪公主有限公司
 葡文 português : BRANCA DE NEVE LIMITADA
 英文 inglês : SNOW WHITE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門華大新村第一街 1 7 號華大新村華安樓地下 A 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60445 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 啓創商業顧問服務有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTORIA COMERCIAL Q.C., LDA.
 英文 inglês : Q.C. COMMERCIAL CONSULTANCY SERVICES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路如意廣場 4 8 號寶暉海景花園寶豐閣 3 5 樓 U
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60446 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門禹成健康科技有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街濠庭都會第 1 5 座映濠軒 1 4 樓 A
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 60447 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 同方泰德創新(澳門)有限公司
 葡文 português : TECHNOVATOR (MACAU) LDA.
 英文 inglês : TECHNOVATOR (MACAO) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路 6 3 — 6 9 號 6 7 8 文創園 6 樓 B — L
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 60448 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東城物業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE EAST CITY, LIMITADA
 英文 inglês : EAST CITY PROPERTY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 1 1 — L 號富德德花園地下 T 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 60449 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻利來發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO HONG LEI LOI, LIMITADA
英文 inglês : HONG LEI LOI DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈羅布大馬路 1 0 8 號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60450 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 航成科技一人有限公司
葡文 português : SUCESSO PILOTO TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : PILOT SUCCESS TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街龍園商業中心地下 A W 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60451 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : DOT C O U T U R E 有限公司
葡文 português : DOT COUTURE LIMITADA
英文 inglês : DOT COUTURE LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60452 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : S O N I F I 方案 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : SONIFI SOLUÇÕES (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : SONIFI SOLUTIONS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60453 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天時經銷 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : TNS DISTRIBUIÇÃO (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : TNS DISTRIBUTION (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路才能商業中心 4 樓
資本 capital : MOP\$240.000,00
登記編號 N.º do registo: 60454 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門威爾諾貿易一人有限公司
葡文 português : COMÉRCIO MACAU WELLRNO, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : MACAU WELLRNO TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60455 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三鏗設計工程顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE DESIGN DE OBRAS E PROJECTOS SAM HANG LDA.
 法人住所 sede : 澳門花王堂街 4 至 10 號雅景花園 2 座 7 樓 F
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60456 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 邊樹文化藝術有限公司
 葡文 português : BINSHU COMPANHIA DE CULTURA E ARTE LDA.
 英文 inglês : BINSHU CULTURE AND ART COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門惠愛街 99 號昌明花園第 1 期閣樓 D B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60457 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 保爾顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA PEARL LIMITADA
 英文 inglês : PEARL CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 763, Edifício Lun Pong, 7° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60458 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : AS CARGO LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60459 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : PÁTIO EDIÇÕES LDA.
 法人住所 sede : Pátio de Hera, n° 8, 2° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 60460 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 沙其頓有限公司
 葡文 português : XACHYDERM COMPANHIA DE MACAU LDA.
 英文 inglês : XACHYDERM LIMITED
 法人住所 sede : 澳門天神巷 19 號 1 樓 L
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60461 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 深南有限公司
 葡文 português : SCC LDA.
 英文 inglês : SCC LTD.
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路御景灣第 5 座 18-E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60462 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麥德基炸雞有限公司
法人住所 sede : 澳門叢慶南街2—C號南運大廈地下A
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60463 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華城一人有限公司
葡文 português : HWASEONG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : 澳門提督馬路南益工業大廈9樓901室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60464 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門豪潤有限公司
葡文 português : COMPANHIA HAORUN MACAU, LIMITADA
英文 inglês : HAORUN MACAU LTD.
法人住所 sede : 澳門小販巷萬廉大廈3樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60465 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯盈勵國際投資管理有限公司
葡文 português : GESTÃO E INVESTIMENTO INTERNACIONAL J E N, LIMITADA
英文 inglês : J&N INTERNATIONAL INVESTMENT & MANAGEMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60466 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華美印刷(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPRESSÃO (MACAU) UNION LIMITADA
英文 inglês : UNION PRINTING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門罈些喇提督大馬路121A號亞洲工業大廈10樓L—068室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60467 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰寶有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TAI LAI, LIMITADA
英文 inglês : TAI LAI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路1236號泉喜花園第1座1樓C
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60468 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A R G O S 財務顧問及投資有限公司
葡文 português : ARGOS CONSULTORIA FINANCEIRA E DE INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : ARGOS FINANCIAL CONSULTANCY AND INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Rua Central da Areia Preta, n.º 1304, Edifício Residência, Torre 2, 26.º andar B,
em Macau

資本 capital : MOP\$150.000,00
 登記編號 N° do registo: 60469 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 添贏博彩中介人有限公司
 葡文 português : TIM WIN PROMOTOR DE JOGOS LIMITADA
 英文 inglês : TIM WIN JUNKET PROMOTER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 6 1 — 6 7 號曼克頓第 1 座北座 1 1 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60470 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天凱軟件顧問有限公司
 葡文 português : SKYPOWER CONSULTADORIA DE SOFTWARE COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SKYPOWER SOFTWARE CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 1 3 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60471 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 正鋒控股投資有限公司
 葡文 português : PROVIEW COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÃO E INVESTIMENTO, LIMITADA
 英文 inglês : PROVIEW HOLDING INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 1 3 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60472 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門荷里活電影有限公司
 葡文 português : FILMES DE HOLLYWOOD (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HOLLYWOOD (MACAU) FILMS LIMITED
 法人住所 sede : Estrada Governador Albano de Oliveira, Edifício Mei Keng Garden, Bloco 6, Loja
 AO, r/c, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60473 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : GRUPO ESTRELAS DE TOPO LIMITADA
 法人住所 sede : Estrada Governador Albano de Oliveira, Edifício Mei Keng Garden, Bloco 6, Loja
 AO, r/c, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60474 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 悅怡莊美顏保健中心有限公司
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 6 — 3 6 7 號京澳大廈 4 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60475 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 精品咖啡有限公司
葡文 português : SPECIALTY CAFE COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SPECIALTY COFFEE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街花城利厚大廈 3 5 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60476 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福昇商務服務一人有限公司
法人住所 sede : 澳門筷子基青洲街 1 6 3 號宏建 9 座 1 3 樓 D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60477 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 行馬投資發展有限公司
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 1 1 A A 號高橋大廈地下 F 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60478 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 北大科技(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門太和巷 1 9 號金富來花園 5 樓 K
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60479 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A P 水族及寵物用品有限公司
葡文 português : AP AQUÁRIO E PET PRODUTOS LDA.
英文 inglês : AP AQUARIUM AND PET PRODUCTS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門蓮莖巷 1 8 號華運樓 5 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60480 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泛創(澳門)有限公司
葡文 português : PANACA (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : PANACA (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路興富閣 1 3 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60481 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿錡有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸栢林街 8 2 號大豐廣場地下 I 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60482 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶利商業顧問有限公司
葡文 português : BO LEI CONSULTORIA DE NEGÓCIOS LDA.

英文 inglês : BO LEI BUSINESS CONSULTING LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環工業街龍園雲龍閣 1 7 樓 A A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60483 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 坤甜投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO KUAN TIM LIMITADA
英文 inglês : KUAN TIM INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 9 樓 D 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60484 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 極智貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60485 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尙圖貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60486 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迎智貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鵬信貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60488 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 虎威貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60489 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雄威貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60490 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華貴貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60491 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智達貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60492 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 速勝貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60493 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星河貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60494 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓域貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60495 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 領藍貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60496 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 志雄貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60497 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 志炫貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60498 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 志勝貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6—3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60499 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 志興貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6—3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60500 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 暘明貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6—3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60501 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶進貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6—3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60502 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 普捷米製作及策劃有限公司
 葡文 português : PROJETO M PRODUÇÃO E PLANEJAMENTO LIMITADA
 英文 inglês : PROJECT M PRODUCTION AND PLANNING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門卑度路街 1—A 號興泰大廈地下 B 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 60503 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科庭科技一人有限公司
 葡文 português : TECH VISION TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : TECH VISION TECHNOLOGY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7—3 7 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60504 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 唯家科技有限公司
 葡文 português : VEIGA TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : VEIGA TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 2 C 號新昌大廈地下 C 舖
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 60505 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傲鋒科技一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門筷子基青洲街 1 6 3 號宏建 9 座 1 3 樓 D

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60506 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新武二餐飲管理一人有限公司
葡文 português : SAN MOU I GESTÃO DE RESTAURAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SAN MOU I FOOD AND BEVERAGES MANAGEMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸馬濟時總督大馬路422號星海豪庭1樓A1—AJ
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60507 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海錫投資一人有限公司
葡文 português : MAR-ESTANHO INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SEA-TIN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街448號濠景花園32座17樓D室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60508 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謝瀚記工作室有限公司
葡文 português : ESTÚDIO CHE HON LIMITADA
英文 inglês : CHE HON STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門議事亭里栢寧大廈10樓E
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60509 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇派娛樂製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENTRETENIMENTO E PRODUÇÃO CHAMPIONZ LDA.
英文 inglês : CHAMPIONZ ENTERTAINMENT AND PRODUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園牡丹苑第27座3樓G
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60510 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啟洪貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路89號聯豐樓地下D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60511 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門世通水能科技有限公司
法人住所 sede : 澳門工匠街9號合發大廈地下A座
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 60512 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雅海藍化妝品國際有限公司
葡文 português : YAHILAN INTERNACIONAL DOS COSMÉTICOS LIMITADA

英文 inglês : YAHILAN COSMETICS INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街祐強工業大廈 6 樓 8 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60513 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 健記工程貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門陳樂巷 3 7 號 A 嘉年大廈地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60514 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一意集團有限公司
 葡文 português : YIYI GRUPO LDA.
 英文 inglês : YIYI GROUP LTD.
 法人住所 sede : 澳門亞美打街 2 9 號 B 大成大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60515 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一心集團有限公司
 葡文 português : YIXIN GRUPO LDA.
 英文 inglês : YIXIN GROUP LTD.
 法人住所 sede : 澳門亞美打街 2 9 號 B 大成大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60516 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門甄寶拍賣有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE LEILÕES MACAU JUMBO LIMITADA
 英文 inglês : MACAO JUMBO AUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60517 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 莉雅美容工作室一人有限公司
 葡文 português : ESTÚDIO DE BELEZA DE LEAH SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : LEAH BEAUTY STUDIO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉 3 1 8 街花城利盈 T-2 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60518 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 林豐建材有限公司
 葡文 português : LAM FONG MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門看台街 1 5 5 號南暉大廈 2 座 6 樓 P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60519 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : S I M澳門一人有限公司
葡文 português : SIM MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SIM MACAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60520 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰益貿易有限公司
葡文 português : TAIYI COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : TAIYI TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60521 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威意邁科技一人有限公司
葡文 português : VALUE MINE TECNOLOGIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : VALUE MINE TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60522 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門海域經濟發展有限公司
葡文 português : DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO MACAU SEAS LIMITADA
英文 inglês : MACAU SEAS ECONOMIC DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336號誠豐商業中心3樓B
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60523 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬美集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE MUN MEI COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : MUN MEI GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路335號嘉應花園地下G座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60524 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : M U S I C W O R L D娛樂國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENTRETENIMENTO INTERNACIONAL MUSIC WORLD, LDA.
英文 inglês : MUSIC WORLD ENTERTAINMENT INTERNATIONAL LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路810號財神商業中心7樓F
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60525 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國金投資集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO DE INVESTIMENTO ZHONG GUO JIN LIMITADA

英文 inglês : ZHONG GUO JIN INVESTMENT GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 — 3 6 2 誠豐商業中心 1 7 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 60526 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : S L L A I 工程 (澳門) 一人有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA S L LAI (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : S L LAI ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 5 樓 L 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60527 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美國西洋蔘有限公司
 葡文 português : AMERICAN GINSENG COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : AMERICAN GINSENG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 1 0 號粵華廣場 9 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60528 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳利發貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 3 5 2 — 3 9 2 號威翠花園 2 0 樓 U 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60529 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : C A S A D A R O C H A 葡萄牙甜品和亞洲茶一人有限公司
 葡文 português : CASA DA ROCHA - CONFEITOS PORTUGUESES E CHÁS DA ÁSIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : CASA DA ROCHA - PORTUGUESE COMFITS AND TEAS OF ASIA LTD.
 法人住所 sede : Calçada da Rocha, Edifício Wa Kuong, 1-1C, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60530 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永興物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES WENG HENG LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街 4 2 號祐成工業大廈 7 樓 D C
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60531 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順德食為先有限公司
 葡文 português : COMPANHIA SON TAK SEK VAI SIN, LIMITADA
 英文 inglês : SON TAK SEK VAI SIN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門雅廉坊大馬路 2 號錦榮大廈 3 樓 S 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 60532 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 財神爺一板燒有限公司
葡文 português : COMPANHIA CHOI SAN YE YAT PAN SIO, LIMITADA
英文 inglês : CHOI SAN YE YAT PAN SIO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門雅廉坊大馬路2號錦榮大廈3樓S座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60533 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : P M S 專業項目管理有限公司
葡文 português : PMS - ESPECIALISTAS EM GESTÃO DE PROJECTOS LDA.
英文 inglês : PMS - PROJECT MANAGEMENT SPECIALISTS LTD.
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 693, 10.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60534 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : D P S 專業設計服務有限公司
葡文 português : DPS SERVIÇOS PROFISSIONAIS DE DESIGN LDA.
英文 inglês : DPS - DESIGN PROFESSIONAL SERVICES LTD.
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 693, 10.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60535 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳洲皇進出口有限公司
葡文 português : AUSSIE IMPORTACAO E EXPORTACAO LIMITADA
英文 inglês : AUSSIE IMPORT & EXPORT LIMITED
法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街54號三勝新邨地下C舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60536 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 元品餐飲有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE RESTAURANTE YUAN BAN LIMITADA
英文 inglês : YUAN BAN RESTAURANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路161-253號廣福祥第6座地下B Z
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60537 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東芝堂保健食品有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMIDA DE SUPLEMENTOS NUTRICIONAIS UMACA LIMITADA
英文 inglês : UMACA NUTRITION SUPPLEMENT FOOD COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東方明珠街海天居第4座地下P座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60538 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麗軒餐飲有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE RESTAURAÇÃO LAI HIN, LIMITADA

英文 inglês : LAI HIN CATERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬德里街 4 5 號環宇豪庭地下 A 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60539 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信譽名門物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADE TRUST LEGEND LIMITADA
 英文 inglês : TRUST LEGEND PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n° 173, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60540 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 酷馬貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KUMA, LIMITADA
 英文 inglês : KUMA TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 1 2 號雅廉苑 H 2
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 60541 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信菱寶物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADE SHARPNESS LIMITADA
 英文 inglês : SHARPNESS PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n° 173, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60542 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傲壹(澳門)有限公司
 葡文 português : UM CONSOLIDADO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ONE CONSOLIDATED (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 8 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60543 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 億濠科技集團有限公司
 葡文 português : MBP TECNOLOGIA GRUPO LDA.
 英文 inglês : MBP TECHNOLOGY GROUP LTD.
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 7 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60544 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 外賣仔有限公司
 葡文 português : HOTMOVER LDA.
 英文 inglês : HOTMOVER LTD.
 法人住所 sede : 澳門聖美基街 1 4 A 號地下 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 60545 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 隆森有限公司
葡文 português : LONGSEN COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : LONGSEN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園閣樓 T 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60546 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大貓有限公司
葡文 português : TRIPULAÇÃO DE GATO GRANDE LIMITADA
英文 inglês : BIG CAT CREW LIMITED
法人住所 sede : 澳門關閘馬路 6 8 號江南大廈第 2 座 5 樓 I 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 60547 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鉅福投資發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KOI FOK, LDA.
英文 inglês : KOI FOK INVESTMENT AND DEVELOPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈 5 樓 Y 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 60548 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER A B 1 有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 5 8 號百老匯中心 1 樓 A B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60549 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER A C 1 有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 5 8 號百老匯中心 1 樓 A C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60550 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER A D 1 有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 5 8 號百老匯中心 1 樓 A D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60551 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER E 1 有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 5 8 號百老匯中心 1 樓 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60552 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER G1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心1樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60553 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER H1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心1樓H座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60554 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER I1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心1樓I座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60555 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER AC2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓AC座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60556 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER AD2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓AD座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60557 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER D2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60558 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER E2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60559 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER F2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60560 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : BROADWAY CENTER R 2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓R座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60561 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : BROADWAY CENTER S 2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓S座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60562 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : BROADWAY CENTER T 2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓T座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60563 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : BROADWAY CENTER G 2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60564 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : BROADWAY CENTER U 2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓U座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60565 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : BROADWAY CENTER H 2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓H座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60566 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : BROADWAY CENTER V 2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓V座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60567 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : BROADWAY CENTER X 2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓X座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60568 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : BROADWAY CENTER I 2有限公司

法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓I座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60569 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER Z2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓Z座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60570 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER J2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓J座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60571 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER M2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓M座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60572 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER N2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓N座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60573 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER O2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓O座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60574 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER P2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓P座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60575 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER L2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60576 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER Q2有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓Q座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60577 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER J 1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街2 5 8號百老匯中心1樓J座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60578 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER L 1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街2 5 8號百老匯中心1樓L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60579 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER M 1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街2 5 8號百老匯中心1樓M座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60580 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER N 1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街2 5 8號百老匯中心1樓N座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60581 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER O 1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街2 5 8號百老匯中心1樓O座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60582 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER P 1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街2 5 8號百老匯中心1樓P座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60583 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER Q 1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街2 5 8號百老匯中心1樓Q座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60584 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BROADWAY CENTER R 1有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街2 5 8號百老匯中心1樓R座
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 60585 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : BROADWAY CENTER S1 有限公司
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 258 號百老匯中心 1 樓 S 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60586 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : BROADWAY CENTER AB2 有限公司
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 258 號百老匯中心 2 樓 AB 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60587 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美妍美容教學中心有限公司
 葡文 português : BEAUTY IN - CENTRO DE EDUCAÇÃO DE BELEZA, LIMITADA
 英文 inglês : BEAUTY IN - BEAUTY EDUCATION CENTER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 665 號志豪大廈 9 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60588 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 易樂博 88 娛樂文化有限公司
 葡文 português : CULTURA DE ENTRETENIMENTO EZ6888 LIMITADA
 英文 inglês : EZ6888 ENTERTAINMENT CULTURE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 367-371 號京澳大廈 17 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60589 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中宇安保諮詢有限公司
 葡文 português : SINO-UNIVERSAL CONSULTORIA DE SEGURANÇA LIMITADA
 英文 inglês : SINO-UNIVERSE SECURITY CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 336 號誠豐商業中心 10 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60590 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美佳裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第一街 2-4 號錦興大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 60591 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 西門電腦繪圖工程一人有限公司
 葡文 português : ULTRACAD ENGENHARIA DE COMPUTAÇÃO GRÁFICA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : ULTRACAD COMPUTER GRAPHICS ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門台山菜園涌街 204 號建富新邨安富閣 9 樓 Q
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 60592 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 進田電子(澳門)有限公司
葡文 português : SHINDEN ELETRÓNICA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SHINDEN ELECTRONIC (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路2 2 3—2 2 5號南光大廈1 1 /D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60593 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 錦廷澳門國際文化傳播有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DIFUSÃO CULTURAL INTERNACIONAL KAM TENG (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : KAM TENG MACAU INTERNATIONAL CULTURE COMMUNICATION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門城市日大馬路天鑽大廈1 7樓E座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60594 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 水門美食有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COZINHA PRATUNAM LIMITADA
英文 inglês : PRATUNAM CUISINE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路4 4 9號永添大廈第1期地下D座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60595 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐高印刷貿易一人有限公司
葡文 português : HUGO TIPOGRAFIA E COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HUGO PRINTING AND TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路5 5 5號澳門置地廣場工銀澳門中心1 5樓 Avenida da Amizade, n.º
555, Edifício Macau Landmark, ICBC Tower, 15.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60596 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 四維集團(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO DE TETRAMAZ (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TETRAMAZ GROUP (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門永安下巷4號至6—A號信興大廈地下B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60597 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 承越投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SENG YUT LIMITADA
英文 inglês : SENG YUT INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門永康街5 0—5 6號康樂新邨地下B E舖 Rua da Saúde, n.ºs 50-56, Edifício Hong
Lok San Chun, r/c, Loja BE, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60598 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安智科技有限公司
葡文 português : OC TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : OC TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場東南亞商業中心7樓F室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60599 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏宇雲石工程有限公司
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第八街85-111號泉碧花園第一、二期地下A U座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 60600 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新寶興建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E OBRAS SAN POU HENG LIMITADA
英文 inglês : NEW BAOXING CONSTRUCTION ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門美基街11-A號長發大廈地下A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60601 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星雨物流有限公司
葡文 português : CHUVA DE ESTRELAS LOGÍSTICAS LDA.
英文 inglês : STAR RAIN LOGISTICS LTD.
法人住所 sede : 澳門紅窗門街22號萬鴻新村8樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60602 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天雄工程(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈17樓H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60603 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 青木建材有限公司
葡文 português : PINWOOD MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LIMITADA
英文 inglês : PINWOOD CONSTRUCTION MATERIALS LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號2樓2006室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60604 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 志光貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60605 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富氏匯商貿飲食有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO E RESTAURANTE FU SI WUI, LIMITADA
英文 inglês : FU SI WUI TRADING AND RESATAURANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街28號海景豪園18樓H
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60606 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建恒工程(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉克薩街442號濠景花園第30座3樓P
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60607 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : T & D顧問一人有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTADORIA T E D SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : T & D CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路370-376號金海山第7座地下F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60608 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 西望洋餐飲管理有限公司
葡文 português : COLINA DA PENHA GESTÃO DE CATERING LDA.
英文 inglês : COLINA DE PENHA FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181-187號光輝集團商業大廈11樓Q
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60609 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : R F L A G S澳門有限公司
葡文 português : RFLAGS MACAU LDA.
英文 inglês : RFLAGS MACAU LTD.
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路湖畔名門第1座19樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60610 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富臨鐘錶珠寶有限公司
葡文 português : JOALHARIA E RELOJOARIA FU LAM LDA.
英文 inglês : FU LAM JEWELRY AND WATCHES LTD.
法人住所 sede : 澳門葡京路新葡京酒店1樓1號舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60611 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門濠源貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL HAO YUAN MACAU LIMITADA
法人住所 sede : 澳門沙梨頭新街66號聯薪廣場第2座12樓M座
資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N° do registo: 60612 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門藝專教育有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 5 樓 M
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60613 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賢晴貿易一人有限公司
葡文 português : IN CHENG COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : IN CHENG TRADING COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門騎士馬路 6 3 — 6 9 號 6 7 8 文創園 4 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60614 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銓鈺投資一人有限公司
葡文 português : JADE DE OURO INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN-JADE INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門下環福德新街 2 1 號寶運大廈 1 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60615 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富贏投資集團一人有限公司
葡文 português : GRUPO RICHWIN INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : RICHWIN INVESTMENT GROUP LTD.
法人住所 sede : 澳門市場街 2 0 6 — 2 1 6 號美蓮大廈 1 樓 B M
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60616 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 森視傳媒集團控股有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環長壽大馬路威龍花園第 1 座 4 樓 N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60617 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 帝安貨運一人有限公司
葡文 português : TAI ON TRANSPORTE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : TAI ON FREIGHT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路永添新邨第 1 期 1 1 樓 P
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 60618 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉賢工程有限公司
葡文 português : KA IN ENGENHARIA LDA.
英文 inglês : KA IN ENGINEERING LTD.

法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 5 1 號富大工業大廈 2 樓 B 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60619 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 合源投資有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO DE HE YUAN LIMITADA
英文 inglês : HE YUAN INVESTMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60620 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 法國馬伯樂貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO CONNAISSEUR FRANCAIS LIMITADA
英文 inglês : CONNAISSEUR FRANCAIS TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 8 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60621 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麗景物業投資有限公司
葡文 português : LAI GING PROPRIEDADE INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : LAI GING PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 8 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60622 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麗鑽珠寶鐘錶有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE JÓIAS E RELÓGIOS LAI CHU LIMITADA
英文 inglês : LAI CHU JEWELLERY AND WATCHES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 8 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60623 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麗民菜業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE VEGETAL LAI MIN LIMITADA
英文 inglês : LAI MIN VEGETABLE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 8 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60624 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麗裝名牌手袋服飾店有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOJA DE MALAS E ROUPAS DE MARCA FAMOSA LAI SANG LIMITADA
英文 inglês : LAI SANG FAMOUS BRANDNAME HANDBAGS AND CLOTHES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 8 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60625 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 麒麟工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KIRIN LIMITADA
 英文 inglês : KIRIN ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 0 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60626 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 錢龍娛樂有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DIVERSÕES MONEY DRAGON LIMITADA
 英文 inglês : MONEY DRAGON ENTERTAINMENT LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 367-377, Keng Ou Building, 16 A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60627 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 保泰顧問一人有限公司
 葡文 português : BAOTAI CONSULTORIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : BAOTAI CONSULTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青草街 5 8 號信明大廈地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60628 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈泰顧問一人有限公司
 葡文 português : YINGTAI CONSULTORIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : YINGTAI CONSULTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青草街 5 8 號信明大廈地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60629 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利東記有限公司
 葡文 português : GOOD EASY KEE LIMITADA
 英文 inglês : GOOD EASY KEE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 3 0—8 0 4 號中華廣場 8 樓 L
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60630 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中華國際文化產權交易所有限公司
 葡文 português : CHINA INTERNACIONAL COMERCIO DE PROPRIEDADE CULTURAL LIMITADA
 英文 inglês : CHINA INTERNACIONAL CULTURAL PROPERTY EXCHANGE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環裕華大廈第 1 0 座 C 舖
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 60631 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏創項目策劃有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PLANEAMENTO DE PROJECTOS WANG CHONG, LIMITADA

法人住所 sede : 澳門沙梨頭新街66號聯薪廣場第2座聯豐閣14樓N
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60632 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 指標策劃有限公司
葡文 português : INDICADORES DE PLANEJAMENTO LDA.
英文 inglês : INDEX PLANNING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔亞威羅街27號匯景花園第1座地下AW舖
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60633 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 邵氏企業管理諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街190號花城利業大廈29樓U座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60634 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 英柏商務諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔運動場圓形地3號美景花園第4座美福閣25樓I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60635 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 9 PLUS 家居科技設備一人有限公司
葡文 português : EQUIPAMENTO TECNOLOGIA DE CASA 9 PLUS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : 9 PLUS HOME TECHNOLOGY EQUIPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門菜園涌北街21號台山平民大廈C座1樓114室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60636 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銘信清潔服務有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路335號灣景園地下L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60637 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 杰民農產品一人有限公司
法人住所 sede : 澳門下環街52號C順成大廈地下A座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60638 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 和興的士管理有限公司
法人住所 sede : 澳門文第士街8-A號慶華大廈地下A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60639 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天瑪科技顧問有限公司
葡文 português : TIN MA CONSULTORIA TECNOLÓGICA, LIMITADA
英文 inglês : TIN MA TECHNOLOGY CONSULTANCY LTD.
法人住所 sede : 澳門菜園路529號唯德花園第3座26樓M
資本 capital : MOP\$25,000,00
登記編號 N° do registo: 60640 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兩盈投資有限公司
法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第2座21樓J
資本 capital : MOP\$100,000,00
登記編號 N° do registo: 60641 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門萬物諮詢有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA WANWU MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAU WANWU CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街14號景秀花園1樓A座
資本 capital : MOP\$100,000,00
登記編號 N° do registo: 60642 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雷燦控股有限公司
葡文 português : LESO GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LDA.
英文 inglês : LESO HOLDING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心19樓
資本 capital : MOP\$100,000,00
登記編號 N° do registo: 60643 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吉星鐘錶珠寶有限公司
葡文 português : JOALHARIA E RELOJOARIA KAT SENG LDA.
英文 inglês : KAT SENG JEWELRY AND WATCHES LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔西堤圓形地百老匯酒店地下H-1001A舖
資本 capital : MOP\$100,000,00
登記編號 N° do registo: 60644 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三隻貓飲食文化有限公司
法人住所 sede : 澳門主教巷4號4樓A室
資本 capital : MOP\$66,000,00
登記編號 N° do registo: 60645 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉健有限公司
葡文 português : WAI KIN LIMITADA
英文 inglês : WAI KIN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第十一街無門牌號數新城市花園第18座地下BF座
資本 capital : MOP\$60,000,00
登記編號 N° do registo: 60646 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 騎士改汽車有限公司
葡文 português : KNIGHT SPORTS AUTOMOVEIS LIMITADA
英文 inglês : KNIGHT SPORTS MOTORS LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路 3 9 3 號中紡工業大廈第 2 座地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60647 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中華工業集團有限公司
葡文 português : CHUNG VA INDÚSTRIAS GRUPO LIMITADA
英文 inglês : CHUNG VA INDUSTRIAL GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 3 0 – 8 0 4 號中華廣場 8 樓 L
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60648 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 允景 (澳門) 有限公司
葡文 português : TRILINKA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TRILINKA (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 D
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60649 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 景隆工程管理一人有限公司
葡文 português : KING LUNG GESTÃO DE ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : KING LUNG ENGINEERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街廣福祥花園第 5 座 4 樓 A M 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 60650 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 北江源投資置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E FOMENTO PREDIAL BEI JIANG YUAN LIMITADA
英文 inglês : BEI JIANG YUAN INVESTMENT AND REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路南方工業大廈第 3 座 1 5 樓 J
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60651 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : T A L C R Y S 簽證顧問一人有限公司
葡文 português : TALCRYS CONSULTORIAS DE VISTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : TALCRYS VISA CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61, Edifício Circle Square, 11.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60652 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聿荃有限公司
葡文 português : LC LIMITADA

英文 inglês : LC LIMITED COMPANY
 法人住所 sede : 澳門看台街翡翠廣場第3座15樓L座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60653 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M I S S 耐人尋味有限公司
 法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街富達花園地下Y及Z座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60654 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天逸國際有限公司
 葡文 português : VENTURE SKY INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : VENTURE SKY INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荊雞街永南大廈1D號地下O座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60655 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 竣謙機電工程有限公司
 葡文 português : CHON HIM ELETRICA E ENGENHARIA MECANICA LDA.
 英文 inglês : CHON HIM ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街華寶花園第4座28樓W
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60656 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 櫻島餐飲管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬交石街廣華新邨第2座7樓F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60657 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綠加設計工程有限公司
 葡文 português : IDENTIDADE MAIS DESIGN DE ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : IDENTITY PLUS DESIGN ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心9樓L
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60658 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門普善堂藥業集團有限公司
 葡文 português : MACAU POK SIN TONG GRUPO FARMACÉUTICO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU POK SIN TONG PHARMACEUTICAL GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美麗街21號怡美大廈1樓D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60659 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 恆輝電訊工程（澳門）一人有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA DE TELECOMUNICAÇÕES MACAU PRO-FINE, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : PRO-FINE TELECOMMUNICATIONS ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60660 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新世代能源國際有限公司
 葡文 português : NEXTGEN ENERGIA INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : NEXTGEN ENERGY INTERNATIONAL CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60661 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : ENCORE - EMPRESA DA COMUNICAÇÃO E REPRESENTAÇÕES, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 99, Edifício Nam Wah Commercial, 9.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60662 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : T R A M A K 貿易及投資一人有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO E INVESTIMENTO TRAMAK SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : TRAMAK TRADING & INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Nam Keng, n.º 42, The Manhattan 29 andar A, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60663 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑋鴻裝飾設計工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO PROJECTO ENGENHARIA R E M LIMITADA
 英文 inglês : R & M DECORATION DESIGN ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門和樂大馬路 1 7 5 – 1 8 1 號宏富工業大廈 4 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60664 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲動力齒科有限公司
 葡文 português : ASIA DYNAMIC DENTÁRIO LDA.
 英文 inglês : ASIA DYNAMIC DENTAL LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 5 號南嶺工業大廈 1 3 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60665 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中外商貿發展投資顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO, DESENVOLVIMENTO E INVESTIMENTO E CONSULTADORIA OUTER CHINA LIMITADA
 英文 inglês : OUTER CHINA BUSINESS DEVELOPMENT INVESTMENT CONSULTATION LIMITED

法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 2 8 7 至 1 3 0 9 號中福商業中心 9 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60666 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門安霖貿易一人有限公司
 葡文 português : MACAU ANLIN COMÉRCIO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : MACAO ANLIN TRADING CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60667 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一路亞洲集團有限公司
 葡文 português : GRUPO LOUASIA, COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : LOUASIA GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門風順堂街 1 5 號豐明大廈地庫 C A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60668 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門宜安一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門風順堂街 1 5 號豐明大廈地庫 C A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60669 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門超級市場有限公司
 法人住所 sede : 澳門風順堂街 1 5 號豐明大廈地庫 C A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60670 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門藥房有限公司
 法人住所 sede : 澳門風順堂街 1 5 號豐明大廈地庫 C A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60671 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 希斯達包裝材料一人有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE MATERIAIS DE EMBALAGEM XI SIDA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : XI SIDA PACKAGING MATERIALS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路凱旋門 5 4 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60672 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 余宗軒製作有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO HIN U, LIMITADA
 英文 inglês : HIN U PRODUCTIONS CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場建興龍廣場 1 7 樓 Q 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60673 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻山貿易 (澳門) 有限公司
葡文 português : SUCCESS HILL COMÉRCIO (MACAU) LDA.
英文 inglês : SUCCESS HILL TRADING (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門判雞街 2 2 號富聯大廈 3 樓 C 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60674 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : L E E L L E (澳門) 有限公司
葡文 português : LE ELLE (MACAU) COMPANHIA LDA.
英文 inglês : LE ELLE (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門瘋堂新街 1 0 – 1 2 號新豐大廈 1 / A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60675 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : MOUMANTAI LIMITADA
法人住所 sede : Rua de Francisco Xavier Pereira, 181, Long Yuen (Yeok Lung Court) 9º andar K, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60676 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雲貴華建築置業投資有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 2 9 – A 號鴻運閣 1 3 樓 D 座
資本 capital : MOP\$400.000,00
登記編號 N.º do registo: 60677 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 驚軒服裝貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MODA E COMÉRCIO PRIDELAND, LIMITADA
英文 inglês : PRIDELAND FASHION AND TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場建興龍廣場 1 7 樓 Q 座
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 60678 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建明工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KENG MENG LIMITADA
英文 inglês : KENG MENG ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路 5 號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 60679 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 酷思設計有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN HOOK, LIMITADA
 英文 inglês : HOOK DESIGN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門鮑公馬路長江花園 8 樓 B
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 60680 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天成貿易(國際)有限公司
 葡文 português : TIAN CHENG COMÉRCIO (INTERNACIONAL) LIMITADA
 英文 inglês : TIAN CHENG TRADING (INTERNATIONAL) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60681 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 潮集店一人有限公司
 葡文 português : LOJA POP SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : POP SHOP COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔偉龍馬路澳門科大學學生宿舍 P 座地下 1 0 3 舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 60682 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豐盛餐飲集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO RESTAURANTE TREASURE LIMITADA
 英文 inglês : FULL TREASURE RESTAURANT GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 8 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60683 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傲霖企業管理諮詢有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔潮州街 5 3 號匯景花園第 1 座 1 6 樓 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60684 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門群智勞務一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門士庫圍 8 號 C 友昌大廈地下 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60685 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門謙遜足球俱樂部有限公司
 法人住所 sede : 澳門拱形馬路 1 2 4 號歧關新邨第 2 座 5 樓 A B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60686 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門安全套有限公司
法人住所 sede : 澳門風順堂街 1 5 號豐明大廈地庫 C A
資本 capital : MOP\$25.200,00
登記編號 N.º do registo: 60687 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門集團有限公司
法人住所 sede : 澳門風順堂街 1 5 號豐明大廈地庫 C A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60688 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 軒龍制服有限公司
葡文 português : IGIFT UNIFORME LIMITADA
英文 inglês : IGIFT UNIFORM LIMITED
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 4 8 號萬基工業大廈 6 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60689 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 拾管理一人有限公司
葡文 português : GESTÃO 10, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : 10 MANAGEMENT, LIMITED
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, 251A-301, AIA Tower, 20º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60690 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 文心教育投資有限公司
葡文 português : MINDWORKS COMPANHIA DE EDUCATIVO INVESTIMENTO LDA.
英文 inglês : MINDWORKS EDUCATION INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔盧廉若大馬路 7-7 M 號華城山莊華達閣 4 樓 B
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60691 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 有魚化鳥廣告有限公司
葡文 português : FLYFISH PUBLICIDADE, LDA.
英文 inglês : FLYFISH ADVERTISING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路逸麗花園第 1 座 1 5 樓 F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60692 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆理工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA (MACAU) HUNT REE LIMITADA
英文 inglês : HUNT REE ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0-2 4 6 號澳門金融中心 1 7 樓 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60693 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金言地產有限公司
 法人住所 sede : 澳門惠愛街 9 9 號昌明花園第 1 期閣樓 A Y 座舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 60694 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 迪鋒市場及製作有限公司
 葡文 português : DEFONG MERCADO E PRODUÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : DEFONG MARKETING AND PRODUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門仁安里國華戲院商場 3 樓 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60695 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 香江國際投資集團(澳門)有限公司
 葡文 português : HEUNG KONG GRUPO DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HEUNG KONG INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 2 7 樓
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 60696 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 展才教育及諮詢服務有限公司
 葡文 português : FUTURE EDUCAÇÃO E SERVIÇO DE CONSULTORIA LIMITADA
 英文 inglês : FUTURE EDUCATION AND CONSULTING SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路泉福工業大廈 6 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60697 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新順興隆地產貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門永安街 1 4 號信託花園地下 A Y 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60698 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 機車工房一人有限公司
 葡文 português : OFICINA DO MOTOCICLISTA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : BIKER'S WORKSHOP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 1 0 7 A 寶麗安大廈 4 / B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60699 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : EUNOSMEDIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : Estrada Nordeste da Taipa, n° 86, Hoi Wan Garden, Bloco Hoi Toi, 6° andar P, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60700 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門尚攀戶外有限公司
 葡文 português : ASSCENT A CÚPULA EXTERIOR DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : ASCENT TO SUMMIT OUTDOOR MACAO LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路 2 0 5 – 2 0 7 號泉福工業大廈 1 3 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$452.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60701 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 四葉草婚禮佈置有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO DE CASAMENTO CLOVER LIMITADA
 英文 inglês : CLOVER WEDDING AND DECORATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門瘋堂新街 1 6 號忠榮閣地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60702 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰隆建築置業有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE CONSTRUÇÃO CIVIL E FOMENTO PREDIAL TYRONE LIMITADA
 英文 inglês : TYRONE CONSTRUCTION AND LAND INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門塔石街 4 1 號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60703 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門安德文化產業有限公司
 法人住所 sede : 澳門區華利街 1 – A E 號廣利 1 樓 A P 座
 資本 capital : MOP\$450.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60704 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長盛集團 (國際) 有限公司
 葡文 português : TRÊS WIN GRUPO (INTERNACIONAL) LIMITADA
 英文 inglês : THREE WIN GROUP (INTERNATIONAL) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高園街 4 A 達信大廈地下 A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60705 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德三寶貿易有限公司
 葡文 português : DESANBAO COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : DESANBAO TRADING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街 1 3 0 – 1 6 0 E 葡京花園勝景臺 5 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60706 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奢華堂首飾店一人有限公司
 葡文 português : LOJA DE JOALHARIA JS SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : JS JEWELRY STORE LTD.
 法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路栢蕙花園地下 A R 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60707 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新金河工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門田螺里 4 — 6 號盈駿軒地下 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60708 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易首國際娛樂發展投資一人有限公司
葡文 português : YI SHOU INTERNACIONAL ENTRETENIMENTO DESENVOLVIMENTO E INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : YI SHOU INTERNATIONAL ENTERTAINMENT DEVELOPMENT AND INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 — 3 4 1 號獲多利商業中心 8 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 60709 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 現代資訊有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INFORMAÇÃO MODERNO, LIMITADA
英文 inglês : MODERN INFORMATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60710 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 毅航貨運(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門高地烏街 2 3 A 號潮福中心地下 D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60711 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 遊人製作有限公司
葡文 português : VOYAGER PRODUÇÃO LIMITADA
英文 inglês : VOYAGER PRODUCTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 2 5 號互助會大廈 5 樓 4 7 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 60712 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 日式波紋一人有限公司
葡文 português : HAMON JAPAN SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : HAMON JAPAN LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 9 — 3 3 號帝景苑地下 B I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60713 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 八角形貿易及顧問有限公司

葡文 português : OCTÁGONO COMÉRCIO E CONSULTADORIA LIMITADA
 英文 inglês : OCTAGON TRADING & CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60714 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 漢記工程一人有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA HON KEI SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : HON KEI ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街47號花城牡丹花園17樓C
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60715 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 動意志有限公司
 葡文 português : SLEEPLESSMIND COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SLEEPLESSMIND COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, 876, Edf. Pek Tou Fa Un, 18.º andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60716 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 繆思有限公司
 葡文 português : MUSA LIMITADA
 英文 inglês : MUSE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲大馬路250號逸麗花園(第1座好佳閣)8樓H室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60717 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏一貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO HONGYI LDA.
 英文 inglês : HONGYI TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門科英布拉街342號金苑大廈第2座7樓J室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60718 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 吉星押有限公司
 葡文 português : CASA DE PENHOR KAT SENG LDA.
 英文 inglês : KAT SENG PAWNBROKER LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔西堤圓形地百老匯酒店地下H—G 0 0 1 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60719 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中皓工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊大馬路438號錦星花園地下B座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60720 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 慶榮貿易發展有限公司
 葡文 português : H.W. COMÉRCIO DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : H.W. TRADING DEVELOPMENT LTD.
 法人住所 sede : 澳門鐵匠里 8 號常發大廈 R / C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60721 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門創生醫療設備技術有限公司
 葡文 português : MACAU FONTE DE VIDA MEDICAL EQUIPAMENTO TECNOLOGIA LDA.
 英文 inglês : MACAO LIFE SOURCE MEDICAL EQUIPMENT TECHNOLOGY CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 7 號澳門廣場 1 3 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60722 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門拓普基因科技有限公司
 葡文 português : MACAU TOP GENE TECNOLOGIA LDA.
 英文 inglês : MACAO TOP GENE TECHNOLOGY CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 7 號澳門廣場 1 3 樓 D
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 60723 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 課金達人網絡有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE REDES DE GAME MASTER, LIMITADA
 英文 inglês : GAME MASTER NETWORK CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門惠愛街 9 9 號昌明花園第 1 期地下 C E 舖
 資本 capital : MOP\$730.000,00
 登記編號 N° do registo: 60724 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂健 (澳門) 顧問一人有限公司
 葡文 português : MUSICA E BEM ESTAR (MACAU) CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : MUSIC & WELLNESS (MACAU) CONSULTATION CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 6 2 號 B 地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60725 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 玩美彩妝工作室有限公司
 葡文 português : ESTUDIO DE MAQUILHAGEM INFINITA R LDA.
 英文 inglês : INFINITE R MAKE-UP STUDIO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔運動場圓形地 2 1 號美景花園美華閣第 5 座 1 6 樓 U 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60726 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 勻升工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門高勵雅馬路 3 0 1 號海灣花園海城閣 1 1 樓 A Q 座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 60727 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鑫金投資有限公司

葡文 português : INVESTIMENTO DE XIN JIN, LIMITADA

英文 inglês : XIN JIN INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路105號金龍中心11樓I、J、K座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 60728 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 一帶一路投資發展有限公司

葡文 português : UM CINTURÃO UMA ESTRADA INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LIMITADA

英文 inglês : ONE BELT ONE ROAD INVESTMENT DEVELOPMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336號誠豐商業中心10樓B—C座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 60729 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 天龍祥工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TIN LONG CHEONG LIMITADA

英文 inglês : TIN LONG CHEONG ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336號誠豐商業中心10樓B—C座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 60730 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盈創商業顧問有限公司

葡文 português : ASSESSORIA COMERCIAL UTRUST LIMITADA

英文 inglês : UTRUST COMMERCIAL ADVISORY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411—417號皇朝廣場12樓N、O座

資本 capital : MOP\$27.000,00

登記編號 N.º do registo: 60731 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 宏鴻投資貿易有限公司

葡文 português : WAN HONG INVESTIMENTO E COMÉRCIO LIMITADA

英文 inglês : WAN HONG INVESTMENT TRADING LIMITED

法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地103號海富花園21樓K座

資本 capital : MOP\$32.000,00

登記編號 N.º do registo: 60732 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 展鴻工程有限公司

法人住所 sede : 澳門黑沙環東北大馬路493號保利達花園第3座11樓U

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 60733 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 直通亞洲出入口有限公司
 葡文 português : ÁSIA DIRECTO IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : ASIA DIRECT IMPORT AND EXPORT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔珍珠圍 1 1 0 — B 號創福豪庭嘉福閣 1 0 樓 L Beco da Pérola, n° 110-B, 10° andar L, Caesar Fortune - Ka Fok Kok, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60734 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東順萊商貿有限公司
 法人住所 sede : 澳門筷子基沙梨頭海邊大馬路權昌御庭 1 9 樓 B
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60735 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門彭祖文化實業投資集團有限公司
 法人住所 sede : 澳門高美士街 1 4 號景秀花園 2 樓 A — C 座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 60736 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 映電堂製作一人有限公司
 葡文 português : PALÁCIO PRODUÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : PALACE PRODUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸羅馬街 9 5 號建興龍廣場興海閣 4 樓 Z 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60737 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豪酌集團有限公司
 法人住所 sede : 澳門勞動節街 2 0 2 號廣福祥花園地下 C 舖
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 60738 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 醫之美醫學美容有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BELEZA MEDICINAL TOP BEAUTY LIMITADA
 英文 inglês : TOP BEAUTY MEDICINAL COSMETIC COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門龍嵩正街 1 9 號泉志樓地下 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60739 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華迪管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DONALD DAISY LIMITADA
 英文 inglês : DONALD DAISY MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門主教山西望洋斜巷 1 9 3 號西望洋山花園 1 3 座地下 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60740 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天藍影像創作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMAGEM E CRIAÇÃO SKY BLUE MACAU LDA.
法人住所 sede : 澳門聖美基街14-A號豐和大廈地下A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60741 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新美媒體廣告有限公司
葡文 português : SAN MEI PUBLICIDADE E MEIOS DE COMUNICAÇÃO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SAN MEI MEDIA ADVERTISING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路515號1樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 16392 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉易達(澳門離岸商業服務)有限公司
葡文 português : VTECH (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : VTECH (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈十四樓A Rua da Praia Grande, n.º 599,
Edifício Comercial Rodrigues, 14.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 22877 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宸駕國際貿易(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL CJ (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CJ INTERNATIONAL TRADE (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路508號凱旋居翠景臺地下B舖
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 44544 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 強利工程有限公司
葡文 português : KL ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : KL ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路654號楊苑17樓C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 52293 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : K C P 澳門一人有限公司
葡文 português : KCP MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : KCP MACAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈17樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 54460 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 飛行建築有限公司
 羅馬拼音 romanização: FEI HANG KIN CHOK IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL FEI HANG LIMITADA
 法人住所 sede : Rua da Escola Comercial, n° 21-C, Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 3366 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 世貿工程及質量諮詢有限公司
 葡文 português : INTERTRADE - CONSULTORIA DE ENGENHARIA E QUALIDADE, LIMITADA
 法人住所 sede : Rua de São Domingos, Edifício Comercial Hin Lei, 4° andar, apartamento 5, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 56008 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 溢昌發展一人有限公司
 葡文 português : YAT CHEONG DESENVOLVIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : YAT CHEONG DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30590 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 顯發工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HIN FAT LIMITADA
 英文 inglês : HINRICH ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$90.000,00
 登記編號 N° do registo: 21226 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門通盈投資有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS TOPWINS MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : TOPWINS MACAO INVESTMENTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 7 樓 M—N 座
 資本 capital : MOP\$20.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 36434 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門雷迪照明有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9—2 6 3 號百德大廈(中土) F 1 1
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35436 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : H J 投資控股一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 1 6 房
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59050 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 君中貿易一人有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE COMÉRCIO JIN ZHONG SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : JIN ZHONG TRADING COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門鵝眉街5號好景大廈第1座3樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 17899 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: KWOK CHAI WAN TUNG LOI IAU TOI LEI (OU MUN) IAO HAN CONG SI
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO INTERNATIONAL EXPRESS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : INTERNATIONAL EXPRESS TRAVEL RELATED SERVICES LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, Edifício WTC, 8.º andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 10456 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 風葉娛樂藝術策劃有限公司
葡文 português : VENTO FOLHA DIVERSÃO ARTE E PLANEAMENTO LDA.
英文 inglês : FREE LEAF ENTERTAINMENT ART & PLANNING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門草蓆圍金利大廈10樓A地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 50367 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華豐貿易澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : COMÉRCIO HUAFENG COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : HUAFENG TRADING MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門板樟堂街16F至16L顯利商業中心2樓E34
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17349 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 四海通商博彩中介一人有限公司
葡文 português : SAI HOI TONG SEONG PROMOÇÃO DE JOGOS - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SAI HOI TONG SEONG GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Edifício Centro Comercial First Nacional, 12.º andar, Sala 05, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 38879 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 首匯(澳門離岸商業服務)有限公司
葡文 português : CAPITAL WORLD (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CAPITAL WORLD (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心4樓T室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 27983 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新力加有限公司
 葡文 português : SUNEXTRA LIMITADA
 英文 inglês : SUNEXTRA LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 235-287, Edifício China Civil Plaza, 4° andar H-M, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 53473 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 世時一人有限公司
 葡文 português : WORLD TIME, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : WORLD TIME COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳商業大廈 1 6 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51185 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰德京煒(澳門)發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO TADASSON MAXIMUS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : TADASSON MAXIMUS (MACAU) DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 53644 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新八佰伴時尚有限公司
 葡文 português : NEW YAOHAN - COMPANHIA DE MODAS LIMITADA
 英文 inglês : NEW YAOHAN FASHION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 A 區 1 地段 9 樓 Avenida Comercial de Macau, Zona A-Lote 1, 9° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30703 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 弘業(澳門)工程有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA WANG IP (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WANG IP (MACAO) ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路 1 6 1 號寶利閣 1 8 樓 M Avenida Norte do Hipódromo, n° 161, Edifício Pou Lei Kok, 18° andar M, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 42697 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 內投有限公司
 葡文 português : N.T LDA.
 英文 inglês : N.T CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 4 4 9 號帝庭軒 1 8 樓 C
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 20400 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : E C O L O O P 系統 (澳門) 有限公司
葡文 português : ECOLOOP SISTEMAS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ECOLOOP SYSTEMS (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 47260 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻信五金有限公司
葡文 português : FERRAGENS HONGXIN LIMITADA
英文 inglês : HONGXIN HARDWARE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 43299 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新勝公關服務有限公司
葡文 português : SAN SENG SERVIÇOS RELAÇÕES PÚBLICAS LIMITADA
英文 inglês : SAN SENG PUBLIC RELATION SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路579號運順新邨E座14樓BN Avenida Marginal do Lam Mau, Edifício Wan Shun San Chun, Bloco E, 14.º andar BN, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18024 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新豐勝工程顧問一人有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762號中華廣場18樓M座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 53856 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑾達有限公司
葡文 português : LINK RICH LDA.
英文 inglês : LINK RICH LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600—E第一國際商業中心13樓03室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600-E, Centro Comercial First Nacional P13-03, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35580 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩盈 (澳門) 工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HOLDWIN (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : HOLDWIN (MACAO) ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街130號葡京花園勝景臺14樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20815 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美橋國際投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO M G M (INTERNACIONAL) LIMITADA
英文 inglês : M G M (INTERNATIONAL) INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷19號南粵商業中心8樓B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14337 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 弘泰企業有限公司
葡文 português : EMPRESA WINTIME LIMITADA
英文 inglês : WINTIME ENTERPRISES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓P1206室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 24979 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百寶園進出口有限公司
法人住所 sede : 澳門文第士街25號A地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 55657 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天諾推廣服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE PROMOÇÃO TIN LOK, LIMITADA
英文 inglês : TIN LOK PROMOTION SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場21樓2102-2103室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 33649 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 展揚(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA CHIN YEONG (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CHIN YEONG (MACAU), LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路中富大廈地下D舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 26573 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : CANTINHO LUSITANO - SOCIEDADE DE COMIDAS E BEBIDAS LIMITADA
法人住所 sede : Largo da Companhia, Edifício Lei Mon, n° 46, 1° andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 52071 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛世媒體廣告有限公司
葡文 português : SENG SAI MÉDIA E PUBLICIDADE LIMITADA
英文 inglês : SENG SAI MEDIA & ADVERTISING LIMITED
法人住所 sede : 澳門河邊新街凱泉灣第1座39樓E室
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N° do registo: 42332 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滙富網絡設計有限公司

葡文 português : WEALTH DESIGN DE REDE INFORMÁTICO, LIMITADA
 英文 inglês : WEALTH NETWORKS DESIGN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門河邊新街凱泉灣第1座39樓E室
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N.º do registo: 42331 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : S E N A R Y 有限公司
 葡文 português : SENARY LDA.
 英文 inglês : SENARY LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路239號超級花城利寶閣12樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56963 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康廷寶 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA CONTEMPO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CONTEMPO (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路371號京澳大廈12樓B座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20531 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 實利博彩中介一人有限公司
 葡文 português : SHI LI PROMOÇÃO DE JOGOS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : SHI LI GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, 600E, Edifício Centro Comercial First Nacional, 12.º andar, sala 05, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 57313 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
 中文 chinês : S S 概念一人有限公司
 葡文 português : SS CONCEITO SÓCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : SS CONCEPT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門白馬行1-15號銀座廣場地庫1層A A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 47275 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 點綴餐飲有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS E BEBIDAS TWINKLE LIMITADA
 英文 inglês : TWINKLE FOOD AND BEVERAGE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門連勝馬路51-D地下D座
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N.º do registo: 44545 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 滙盈物業有限公司
 葡文 português : FOMENTO PREDIAL WUI YENG LDA.
 英文 inglês : 2 WIN PROPERTY LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街3 1 2號泉憲樓地下A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 37217 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長長勝投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS SURE SURE WIN LIMITADA
 英文 inglês : SURE SURE WIN INVESTMENTS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路5 8號壹號湖畔第2座2 3樓A室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 39303 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 六和地產投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS PREDIAIS LIU HE LIMITADA
 英文 inglês : LIU HE REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街1 4號景秀花園2樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 49843 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 童畫王國攝影有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOTOGRAFAR KIDS KINGDOM LIMITADA
 英文 inglês : KIDS KINGDOM FOTO COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美的路主教街9—A地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 33480 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 福達汽車配件有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ACESSÓRIOS DE AUTOMÓVEIS FOK TAK LIMITADA
 英文 inglês : FREEDO AUTO PARTS CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第六街百合苑1 3樓C
 資本 capital : MOP\$29.000,00
 登記編號 N° do registo: 47537 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康樂工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA (MACAU) KOMROWSKI LIMITADA
 英文 inglês : KOMROWSKI ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街2 3 0—2 4 6號澳門金融中心1 7樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 40947 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 元宏建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門菜園涌北街1 5 3號濠江花園第3座地下H座
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 56720 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 栢輝工程有限公司
葡文 português : PAK FAI ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : PAK FAI ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門美麗街21號怡美大廈1樓F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20847 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬友工程有限公司
葡文 português : MA YAU ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : MA YAU ENGINEERING LTD.
法人住所 sede : 澳門美麗街21號怡美大廈1樓F
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 28692 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 炮興工程有限公司
葡文 português : PAO HING EMPRESA DE ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : PAO HING ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路359號灣景園地下M舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 53249 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 為食餐飲有限公司
法人住所 sede : 澳門嘉野度將軍街1B-1E號新樂大廈地下N座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 50252 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禧利投資(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HEI LEI (MACAU), LIMITADA
法人住所 sede : 澳門海邊馬路79號海景花園7樓M座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 50386 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃顯輝翻譯有限公司
葡文 português : VONG HIN FAI - TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門海邊馬路79號海景花園7樓M座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 57253 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃顯輝管理顧問有限公司
葡文 português : VONG HIN FAI - GESTÃO E CONSULTADORIA, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門海邊馬路79號海景花園7樓M座

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 57254 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利達通黃頁有限公司
 葡文 português : DIRECTEL MACAU - LISTA TELEFÓNICAS, LDA.
 英文 inglês : DIRECTEL MACAU LTD.
 法人住所 sede : Rua Pedro José Lobo, n° 1, Edifício Banco Luso Internacional, 22° andar, sala 2201, em Macau
 資本 capital : MOP\$6.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 4490 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳霖有限公司
 葡文 português : OILIN LDA.
 英文 inglês : OILIN CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路濠珀3座21樓C室
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 57232 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 晉壹顧問服務有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA GINGER LDA.
 英文 inglês : GINGER CONSULTING SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心18樓G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 40546 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 壹言公共關係及市場傳播有限公司
 葡文 português : ONEVOICE RELAÇÕES PÚBLICAS, MARKETING E COMUNICAÇÕES, LIMITADA
 英文 inglês : ONEVOICE PUBLIC RELATIONS, MARKETING & COMMUNICATIONS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心18樓G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 45296 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏益工程有限公司
 葡文 português : REPARAÇÕES MECÂNICAS VANG IEC, LIMITADA
 英文 inglês : VANG IEK ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路417號中紡工業大廈第1座1樓B, 第2座1樓A, B, 地下
 Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n° 417, Edifício Industrial Chong Fong,
 Fase-I, 1° andar B, Fase II, 1° andar A, B, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$150.000,00
 登記編號 N° do registo: 1834 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安寶生物科技一人有限公司
 葡文 português : AMBO BIOTECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : AMBO BIOTECH COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路796-818號財神商業中心6樓C及D室

資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 57311 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安杰建設集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE CONSTRUÇÕES AN GIANT, LIMITADA
英文 inglês : AN GIANT CONSTRUCTION GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環第二街57號新美安大廈第2期地下B G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51435 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智奧(澳門)有限公司
葡文 português : GL EVENTS (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : GL EVENTS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A5260室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31322 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : T D C 有限公司
葡文 português : TDC LIMITADA
英文 inglês : TDC LIMITED
法人住所 sede : Rampa da Taipa Grande, n.ºs 135-275, One Grantai, Bloco 5, 3.º andar S, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 36176 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門新碩泉園林一人有限公司
葡文 português : MACAU NEW SHUOQUAN PAISAGISMO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : MACAU NEW SHUOQUAN LANDSCAPING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔北安永寧街22-24號澳門寶光發展有限公司工業中心3樓B1室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 56852 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 合和傢俬裝飾工程有限公司
葡文 português : HOP WO MOBÍLIAS, DECORAÇÃO LDA.
英文 inglês : HOP WO FURNITURE & DECORATION WORKS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門連勝街1-1M號麗豪大廈3座地下A X室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29155 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁蘇記一人有限公司
葡文 português : LEONG SOU KEI, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : LEONG SOU KEI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第一街新城市花園第18座地下A E座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 15493 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力進電力工程有限公司
 葡文 português : LEGEND ENGENHARIA ELÉCTRICA LIMITADA
 英文 inglês : LEGEND ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門和樂圍 5 — 4 3 號宏佳工業大廈 1 2 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 50432 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新富倫兌換有限公司
 葡文 português : SUN FU LON, CASA DE CÂMBIO, LIMITADA
 英文 inglês : SUN FU LON MONEY EXCHANGE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門看台街 3 0 5 號翡翠廣場 3 樓 A — G 室
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 11880 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三和出入口有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TRIMIX LIMITADA
 英文 inglês : TRIMIX IMPORT & EXPORT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 8 9 號永德大廈 G 1 R / C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31016 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯力工程有限公司
 葡文 português : UNION ROCK ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : UNION ROCK ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3.6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 7 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17188 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 真美專業美容有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BELEZA PROFISSIONAL REAL, LIMITADA
 英文 inglês : TRUE BEAUTY PROFESSIONAL LTD.
 法人住所 sede : 澳門巴黎街 6 2 號富達花園地下 E 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 57570 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 淑美投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SOK MEI LIMITADA
 英文 inglês : SOK MEI INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第一街新城市花園第 1 8 座地下 A E 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 15809 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : TASTING KITCHEN 一人有限公司
 葡文 português : TASTING KITCHEN SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : TASTING KITCHEN LIMITED
法人住所 sede : Calçada do Poço, n.º 1, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 58319 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 森潤置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL SEN RUN LIMITADA
英文 inglês : SEN RUN REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈14樓A及B座
資本 capital : MOP\$90.000,00
登記編號 N.º do registo: 39859 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 矜嘉投資有限公司
葡文 português : LOANE LINKS INVESTIMENTOS LIMITADA
英文 inglês : LOANE LINKS INVESTMENTS LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 265, Edifício Kam Lai, 2.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 43686 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : MYWAY 澳門一人有限公司
葡文 português : MYWAY MACAU - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : MYWAY MACAU LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 265, Edifício Kam Lai, 2.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 38648 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輝達消防(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMBATE INCÊNDIO FAI TAT (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : FIRETECH FIRE (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路12號錦繡商場1樓D舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 50952 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國際時訊旅遊有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TURISMO WORLD EXPRESS, LDA.
英文 inglês : WORLD EXPRESS TOUR COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心11樓P座
資本 capital : MOP\$1.600.000,00
登記編號 N.º do registo: 23924 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 龍尚行貿易一人有限公司
葡文 português : SINO-TREND COMERCIAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : 澳門草堆街30號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 26695 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑞士保羅尼翰（澳門）有限公司
 葡文 português : PAUL NIEHANS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PAUL NIEHANS (MACAU) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙灣慕拉士大馬路 1 4 3—1 7 3 號激成工業中心第 1 期 7 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 38248 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 英皇教育（澳門）有限公司
 葡文 português : KING'S GLORY EDUCAÇÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : KING'S GLORY EDUCATION (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1—3 號國際銀行大廈 2 0 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23811 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 博華軟件工程有限公司
 葡文 português : BRAVO ENGENHARIA DE PROGRAMAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : BRAVO SOFTWARE ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環蓮峰巷 1 4 號 C 連德大廈第 2 座地下 D
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 35454 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華大（澳門離岸商業服務）有限公司
 葡文 português : WAH DA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WAH DA (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 8 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 17973 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : I & W（澳門）有限公司
 葡文 português : I & W (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : I & W (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新馬路新填巷 9 號 2 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 46722 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 松元建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHUNG YUN LIMITADA
 英文 inglês : CHUNG YUN CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 8 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 28007 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中浦投資管理有限公司
 葡文 português : MACAU CHONG POU GESTÃO DE INVESTIMENTO, LDA.

英文 inglês : MACAU CHONG POU INVESTMENT MANAGEMENT, LTD.
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A – 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 53965 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利誠裝修工程有限公司
葡文 português : OBRAS DE DECORAÇÃO AMAZING, LDA.
英文 inglês : AMAZING DECORATION ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門田畔街 2 – C 號中僑大廈地下 A 座
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 45011 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 琥珀資訊科技有限公司
葡文 português : ÂMBAR TECNOLOGIA DE INFORMAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : AMBER INFORMATION TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝商業中心 1 7 樓 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 52066 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國養老集團（澳門）股份有限公司
葡文 português : GRUPO CHINÊS DE CUIDADOS SENIORES (MACAU), S.A.
英文 inglês : CHINA AGEING CARE GROUP (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓
資本 capital : MOP\$100.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 58559 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿裕機電工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MECANICA E ELECTRICA GENTECH LIMITADA
英文 inglês : GENTECH MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基北街 1 1 1 號多寶花園金寶閣 1 3 樓 A G 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 54243 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 港置地產（澳門）有限公司
葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA HKP (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : HKP ESTATE AGENCY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 7 1 6 號海名居地下 Y 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27082 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 韶順車行有限公司
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 2 1 6 號如意閣商場 1 樓 U 1
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23132 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天海貿易有限公司
 葡文 português : J & R COMÉRCIO LDA.
 英文 inglês : J & R TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 50638 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 耀俊有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE YIU CHUN LIMITADA
 英文 inglês : YIU CHUN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 3 8 1 號濠庭都會顯濠軒 1 6 座 2 1 樓 E 室 Rua de Nam Keng, n° 381,
 Nova City (Torre 16), 21° andar E, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28589 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 米亞蒂護理產品有限公司
 葡文 português : MIRAMATIC PRODUTOS PARA CUIDADOS PESSOAIS LDA.
 英文 inglês : MIRAMATIC PERSONAL CARE PRODUCTS LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 至 1 8 7 號光輝集團商業中心 2 1 樓 I 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 48014 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智博科技有限公司
 葡文 português : SMARTSOFT TECNOLOGIA LDA.
 英文 inglês : SMARTSOFT TECHNOLOGY LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 1 7 樓 D
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 50331 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聽泉館藝術品一人有限公司
 葡文 português : OBRA DE ARTE TENG CHUN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : TENG CHUN ARTWORK LIMITED
 法人住所 sede : 澳門工匠街 6 A — 6 D 號致富大廈地下 A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 53126 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門舒適堡健美中心有限公司
 葡文 português : CENTRO DE BEM ESTAR FÍSICO SU SEC POU (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SU SEC POU PHYSICAL HEALTH CENTRE (MACAU), LIMITED
 法人住所 sede : 澳門如意廣場 1 7 號金景花園銀海閣 B 座 2 3 樓 E 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 12208 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新文建地產代理一人有限公司

葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIARIA SAN MAN KIN SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門永康街35-41號麗華新村第2座地下D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 45075 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尤利斯國際美容有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE BELEZA INTERNACIONAL EUNICE, LIMITADA
英文 inglês : EUNICE BEAUTY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665號志豪大廈9樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 48718 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華兄工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門順景廣場灣景園地下Z
資本 capital : MOP\$150.000,00
登記編號 N.º do registo: 58478 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世紀城市建築置業有限公司
羅馬拼音 romanização: SAI KEI SENG SI KIN CHOK CHI IP IAO HAN CONG SI
葡文 português : EMPRESA DE CONSTRUÇÃO E DE FOMENTO PREDIAL CENTURY CITY, LIMITADA
英文 inglês : CENTURY CITY CONSTRUCTION & INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街246號金融中心11樓G
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 6505 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 實思項目策劃有限公司
葡文 português : SUCCEED PLANEJAMENTO DE PROJECTOS COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SUCCEED PROJECT PLANNING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場20樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51346 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永天(澳門)有限公司
葡文 português : EVERSKY (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : EVERSKY (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路91A及91B號高士德商業中心地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 39973 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力澳國際工程有限公司
法人住所 sede : 澳門船廠巷信譽灣畔第2座10樓B
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31524 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金來利有限公司
 葡文 português : KAM LOI LEI LIMITADA
 英文 inglês : KAM LOI LEI COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路氹城大馬路銀河娛樂城 G 0 8 5 舖地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 56827 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯栢建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES WOODPAK, LIMITADA
 英文 inglês : WOODPAK ENGINEERING & CONSTRUCTION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路 5 7 號地下 C 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 46655 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康斌偉貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL HONG BANG WAI LIMITADA
 英文 inglês : HONG BANG WAI TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門亞馬喇土腰(關閘馬路) 6 6—7 0 號江南大廈第 1, 2, 3 座地下 J 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 42981 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中力工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門司打口 1 1 號新威大廈 1 1 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 48045 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉泰投資貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO E INVESTIMENTO KA TAI, LDA.
 英文 inglês : KA TAI INVESTMENT AND TRADING LTD.
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1—2 9 2 D 英皇娛樂酒店 1 0 F
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 27154 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 栢高凱旋發展投資顧問零售有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街 3 6 號廠商會大廈地下 B 座及閣仔
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 52590 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 圓方工程顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA DE ENGENHARIA INFINITY LIMITADA
 英文 inglês : INFINITY ENGINEERING CONSULTANT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業中心 8 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23183 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : P A L L A D I U M酒店服務有限公司
葡文 português : PALLADIUM HOTEL SERVIÇOS LIMITADA
英文 inglês : PALLADIUM HOTEL SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 47455 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瀛海旅遊有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TURISMO YIN HAI, LIMITADA
英文 inglês : YING HAI TOURISM COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336號至342號誠豐商業中心16樓E室
資本 capital : MOP\$1.500.000,00
登記編號 N.º do registo: 50213 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 愨雅牙科醫療一人有限公司
葡文 português : HEALER CLÍNICA DENTÁRIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : HEALER DENTAL MEDICAL CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈罷麗街66—66—A號南苑閣第1座地下A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 59911 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 圍澳廣告有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE PUBLICIDADE VIRAL, LIMITADA
英文 inglês : VIRAL ADVERTISING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門三層樓街14號美泰大廈地下A座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 57686 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎烽冷氣工程有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路162—172號賈梅士購物中心H, I, J, M舖地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60047 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新康和置業建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL E CONSTRUÇÃO CIVIL SAN HONG WO LIMITADA
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街廣福安花園6座地下AV室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 38701 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門戰鷹國際文化有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CULTURA INTERNACIONAL GAVIN DE MACAU, LDA.
英文 inglês : MACAU GAVIN INTERNATIONAL CULTURE COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門牧場巷澳門大廈C座10樓F
資本 capital : MOP\$990.000,00

登記編號 N° do registo: 55531 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富國投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO RICHLAND, LIMITADA
 英文 inglês : RICHLAND INVESTMENT & DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新城市第二街新城市花園第 1 8 座地下 A E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20154 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲管理澳門有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE ADMINISTRAÇÃO ASIA MACAU LIMITADA
 英文 inglês : ASIA AGENCY MANAGEMENT MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大堂街 1 2 號威信大廈地下 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 37949 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瀧江建材有限公司
 葡文 português : MATERIAIS PARA CONSTRUÇÃO CIVIL LONG KONG COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : LONG KONG CONSTRUCTION MATERIALS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門看臺街 3 0 5 — 3 1 1 號翡翠廣場第 1 至第 4 座 2 樓 E 舖
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 22823 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 貴海地產置業發展有限公司
 羅馬拼音 romanização: KUAI OI TEI CHAN CHI IP FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E FOMENTO PREDIAL KUAI OI, LIMITADA
 英文 inglês : KUAI OI INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬統領街 4 號黃金大廈地下 C 舖
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 6660 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 優仕工程顧問有限公司
 葡文 português : IN'S CONSULTADORIA DE ENGENHARIA LDA.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 0 樓 J 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 25336 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華茂(澳門)工程建設有限公司
 葡文 português : MULITBUILD (MACAU) ENGENHARIA CONSTRUÇÃO LDA.
 英文 inglês : MULITBUILD (MACAU) ENGINEERING CONSTRUCTION LTD.
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 0 2 — 2 4 6 號澳門金融中心 1 7 樓 H
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 56169 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 科匯媒體有限公司
葡文 português : FO WAI MÉDIA LIMITADA
英文 inglês : FO WAI MEDIA LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 號永輝大廈 1 3 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 47207 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陸洋電腦有限公司
葡文 português : SEIS CARNEIROS COMPUTADORES LDA.
英文 inglês : SIX SHEEP COMPUTER LTD.
法人住所 sede : 澳門三巴仔里 1 1 號豪堅大廈地下
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 23201 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新同力工程有限公司
法人住所 sede : 澳門蓮峰街 8 8 號南方花園第 1 2 座地下 C 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 43666 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中天防火建材有限公司
法人住所 sede : 澳門蓮峰街 8 8 號南方花園第 1 2 座地下 C 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 46972 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 多願護肝寶有限公司
葡文 português : DAWON HOGANBO PROTEÇÃO HEPÁTICA LIMITADA
英文 inglês : DAWON HOGANBO HEPATIC PROTECTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門大三巴街 3 8 C 號輝牲大廈地下、地庫和閣仔 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 55667 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 柏康物業管理(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 1 7 號江海花園地下 U 座
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 52580 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 路易威登澳門有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE LOUIS VUITTON MACAU, LIMITADA
英文 inglês : LOUIS VUITTON MACAU COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, s/n.º, Finance and IT Center of Macau, 18.º andar D,
em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 15468 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 共同置富 8 8 有限公司
法人住所 sede : 澳門菜園路 1 7 4 號百利新村地下 A G 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 55716 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永嘉有限公司
葡文 português : FOREVERGOOD LIMITADA
英文 inglês : FOREVERGOOD LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路德福花園海景閣 3 樓 D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 50020 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 八方投資有限公司
法人住所 sede : Rua Leoncio Ferreira, n° 13, Edf. Son Yan, 5° andar E, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 48820 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐亞建築材料有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO EURÁSIA LIMITADA
英文 inglês : EURASIA CONSTRUCTION MATERIAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新馬路 6 1 號永光廣場 1 3 樓 A 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 21030 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大中華房地產有限公司
葡文 português : FOMENTO PREDIAL GREATER CHINA, LIMITADA
英文 inglês : GREATER CHINA REALTY CO., LTD.
法人住所 sede : Rua Leoncio Ferreira, n° 13, Edf. Son Yan, 5° andar E, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 32509 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天泉發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO ALPHA SPRING LIMITADA
英文 inglês : ALPHA SPRING DEVELOPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : Rua Leoncio Ferreira, n° 13, Edf. Son Yan, 5° andar E, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 38024 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三藩市飲食管理有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔飛能便度街 9 4 號南龍大廈地下 F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 30900 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬特靈有限公司
葡文 português : MANDALIN LIMITADA
英文 inglês : MANDLHELING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 1 3 1 號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20849 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藍山有限公司
葡文 português : MONTANHA AZUL LIMITADA
英文 inglês : BLUE MOUNTAIN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 1 3 1 號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20852 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : K M 寶貝有限公司
葡文 português : KM BABY LIMITADA
英文 inglês : KM BABY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友聯街 8 號祐美大廈第 4 座 4 樓 J
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 59725 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雅圖視聽中心 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CENTRO AUDIO E VÍDEO A&A (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : A&A AUDIO AND VIDEO CENTER (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 5 0 號新美工業大廈 1 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 33684 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榮光網絡科技有限公司
葡文 português : EIKOH TECNOLOGIA DE REDE LIMITADA
英文 inglês : EIKOH NETWORK TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門騎士馬路 6 3 – 6 9 號 5 樓 C 2
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 49289 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎成建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA DING SHING LDA.
英文 inglês : DING SHING CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門得勝馬路 2 8 號 D 華力花園 4 D
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 47405 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 朗泉發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO LONG DRAGON, LIMITADA

英文 inglês : LONG DRAGON DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : Rua Leoncio Ferreira, n° 13, Edf. Son Yan, 5° andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20246 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 家潔清潔服務有限公司
 葡文 português : KAKEI SERVIÇOS DE LIMPEZA LDA.
 英文 inglês : KAKEI CLEANING SERVICES LTD.
 法人住所 sede : 澳門茶園涌北街 7 3 濠江花園第 1 座百合閣地下 K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49589 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 巴西山度士有限公司
 葡文 português : BRAZIL SANTOS LIMITADA
 英文 inglês : BRAZIL SANTOS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲工業園北街 5 1 — 6 7 號檀香山中心地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20851 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 爪哇有限公司
 葡文 português : JAVA LIMITADA
 英文 inglês : JAVA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲工業園北街 5 1 — 6 7 號檀香山中心地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20853 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 通達貿易冷氣工程(澳門)有限公司
 葡文 português : MASTERY ENGENHARIA E COMÉRCIO DE AR CONDICIONADO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : TUNG TAT TRADING AIR-CONDITIONER & ENGINEERING (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地 6 3 號海富花園 2 5 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 47394 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈聯智能系統澳門有限公司
 葡文 português : SMARTAC SISTEMAS INTELIGENTES DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : SMARTAC INTELLIGENT SYSTEMS MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 室 1 6 6 8 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51297 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮和(澳門)工程有限公司
 葡文 português : WING WO (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : WING WO (MACAU) ENGINEERING CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門台山牧場街 6 1 號新城市工業大廈 7 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 24297 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威明洋酒 (澳門) 有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE VINHO WAI MENG (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : SIMON WINES CELLAR (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 3 8 7 號台山平民大廈 A 座地下 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31176 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 斯覓克設計及製作有限公司
葡文 português : CMYK DESIGN E PRODUÇÃO, LDA.
英文 inglês : CMYK DESIGN AND PRODUCTION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門水井斜巷 1 號 M a k e r B o x 中心 3 樓 5 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 55734 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬利消防設備保養有限公司
葡文 português : MAN LEI COMPANHIA DE MATERIAL CONTRA INCÊNDIOS E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : MAN LEI FIRE EXTINGUISHER MATERIALS AND IMPORT-EXPORT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門觀音堂街 1 0 1 號祐喜大廈第 1 期地下 K
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 12910 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創新清潔服務有限公司
葡文 português : INOVADOR SERVIÇOS DE LIMPEZA LDA.
英文 inglês : INNOVATIVE CLEANING SERVICES LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝集團商業大廈 1 1 樓 Q
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 47803 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕墨投資有限公司
葡文 português : YUMO INVESTIMENTO, LIMITADA
英文 inglês : YUMO INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 1 3 9 華寶花園第 1 座 2 0 樓 F
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 48592 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中經協集團有限公司
葡文 português : GRUPO ZJX COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : ZJX GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 1 3 9 華寶花園第 1 座 2 0 樓 F
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 49889 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中經協文化傳媒集團有限公司
 葡文 português : ZJX CULTURA COMUNICAÇÃO GRUPO LDA.
 英文 inglês : ZJX CULTURE COMMUNICATION GROUP LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路139華寶花園第1座20樓F
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 54567 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : G T C 環球貿易有限公司
 葡文 português : GTC - COMÉRCIO GLOBAL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : GTC - GLOBAL TRADE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$907,200,00
 登記編號 N° do registo: 49103 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: CHONG CHOK TAU CHI KIN CHOK IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E FOMENTO PREDIAL CHONG CHOK, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心15樓A—K座
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 4155 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奪彩製作(澳門)有限公司
 葡文 português : CTC PRODUÇÕES (MACAU) LDA.
 英文 inglês : CTC PRODUCTIONS (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場建興龍廣場16樓C—D室
 資本 capital : MOP\$30,000,00
 登記編號 N° do registo: 58326 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門給力教育有限公司
 葡文 português : MACAU INTELLIGENCE EDUCAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU INTELLIGENCE EDUCATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路廣福安花園地下B N
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 57625 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門捷仁國際投資有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO INTERNACIONAL JIEREN MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAU JIEREN INTERNATIONAL INVESTMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第一街新城市永佳閣11座C舖
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N° do registo: 48414 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新添汽車服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS PARA AUTOMÓVEIS SAN TIM, LDA.
 英文 inglês : SAN TIM VEHICLES SERVICES CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊大馬路394號寶麗閣地下B座 Avenida Marginal do Patane, n.º 394,
 Pou Lai, r/c, B, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 16122 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新添利餐飲管理服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO E DE SERVIÇO DE COMIDAS E BEBIDAS SAN TIM LEI
 LIMITADA
 英文 inglês : SAN TIM LEI FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT SERVICE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門河邊新街278號豐順新村第3座地下E舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 37369 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中拍國際(澳門)藝術品拍賣有限公司
 葡文 português : LEILÃO DE ARTE ZHONGPAI INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ZHONGPAI INTERNATIONAL (MACAO) ART AUCTION CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場20樓P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 52614 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康山草堂養生保健食品有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DOS ALIMENTOS DE CUIDADOS DE SAÚDE HONG SAN CHOW TONG, LIMITADA
 英文 inglês : HONG SAN CHOW TONG HEALTH CARE FOOD COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心5樓U-V座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56122 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 朗·菲利(智庫)國際有限公司
 葡文 português : V-IRMÃOS COMPANHIA INTERNACIONAL, LDA.
 英文 inglês : V-BROTHERS INTERNATIONAL CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心5樓A-C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55175 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門啓航一人有限公司
 葡文 português : MACAU NAVIGATION SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : MACAO NAVIGATION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門商業學校街21德景大廈4樓A Rua Escola Comercial, 21, Edf. Tak Keng, Fl.
 04, Flat A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 44189 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : IC CONCIERGE顧問服務一人有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTORIA IC CONCIERGE SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : IC CONCIERGE CONSULTING SERVICE LTD.

法人住所 sede : 澳門商業學校街 2 1 德景大廈 4 樓 A Rua Escola Comercial, 21, Edif. Tak Keng, Fl. 04, Flat A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49861 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : P O L Y J A D E 管理一人有限公司
 葡文 português : POLYJADE GESTÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : POLYJADE MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 號中華廣場 1 8 樓 N 座 Avenida da Praia Grande, n° 762, Edifício China Plaza, 18° andar N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 45708 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東恆建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUCAO E ENGENHARIA TUNG HANG LIMITADA
 英文 inglês : TUNG HANG CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門和樂巷 7 5 號美居廣場嘉應花園第 3 期第 4 座地下 W 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 58381 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M U S T R E A D 出版有限公司
 葡文 português : PUBLICAÇÕES MUST READ LIMITADA
 英文 inglês : MUST READ PUBLICATIONS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 22530 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中域辦公傢俬有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE GRAND UNION MOBILIÁRIO DE ESCRITÓRIO, LIMITADA
 英文 inglês : GRAND UNION OFFICE FURNITURE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心 5 樓 A—C 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 30513 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 健康家園有限公司
 葡文 português : FONTE DA SAÚDE LDA.
 英文 inglês : HEALTH ELEMENTS CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7—3 7 7 號京澳大廈 1 8 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 36326 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百家一人有限公司
 葡文 português : OCHO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : OCHO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1—1 8 7 光輝集團商業中心 1 9 樓 H

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 28413 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 特立美環保及能源管理(澳門)有限公司
葡文 português : GESTÃO DE ENERGIA E PROTECÇÃO AMBIENTAL TELEMEX (MACAU) LDA.
英文 inglês : TELEMEX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街202A—246號澳門金融中心17樓H室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 40486 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曉文時裝有限公司—澳門離岸商業服務
葡文 português : HILMOND MODA LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
英文 inglês : HILMOND FASHION LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—377號京澳大廈18樓D
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 19641 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易看集團有限公司
葡文 português : LOOK EASY GRUPO LIMITADA
英文 inglês : LOOK EASY GROUP LIMITED
法人住所 sede : Estrada Marginal da Ilha Verde, n.º 1232-1240, Edifício Yat Yuen, r/c, Lojas X, Y
e Z, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 48033 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 合德建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA OBRA DE CONSTRUÇÃO HAP TAK LIMITADA
英文 inglês : HAP TAK CONSTRUCTION ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門陳樂巷34—A號祥發大廈地下A座
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N.º do registo: 54627 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱曼國際有限公司
葡文 português : KAIMAN INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : KAIMAN INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251—301號友邦廣場20樓D座
資本 capital : MOP\$990.000,00
登記編號 N.º do registo: 46064 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門長銀企業有限公司
葡文 português : EMPRESA CHANGYIN (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CHANGYIN (MACAU) COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路8號百德大廈地下A2座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 26781 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 太平毛絨廠澳門有限公司
 葡文 português : FÁBRICA TEXTIL PACÍFICO, LIMITADA
 英文 inglês : PACIFIC WOOLLEN MILLS (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街祐華大廈第 6 座 5 / F 4 室
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 565 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藍海城有限公司
 葡文 português : CIDADE DE MAR AZUL LIMITADA
 英文 inglês : BLUE SEA CITY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門亞美打街 2 3 號晶品 I 地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 58914 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶莉多元教育有限公司
 葡文 português : POLY MULTIVARIADA EDUCAÇÃO LDA.
 英文 inglês : POLY MULTIVARIANT EDUCATION LIMITED COMPANY
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 3 5 9 號保利達花園 R 舖地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59198 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 乘風土木工程顧問有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA EM ENGENHARIA CIVIL, LIMITADA
 英文 inglês : CIVIL ENGINEERING CONSULTANTS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 1 0 樓 I 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 13517 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門壹建建築有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO UM KIN, LIMITADA
 英文 inglês : ONE KIN CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場光輝集團商業中心 3 樓 G — I 室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 27180 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 毅昇顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA ANSON LIMITADA
 英文 inglês : ANSON CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 39038 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 衛華工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WEIHUA, LIMITADA
 英文 inglês : WEIHUA ENGINEERING CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路6 1 9號時代商業中心1 2樓1 2 1 1室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 30989 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信達號洋行有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SUN STAR MARK LIMITADA
 英文 inglês : SUN STAR MARK TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街1 4號2樓F座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 40791 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 保力投資有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO BOU LIK LIMITADA
 法人住所 sede : Rua Sul do Mercado de S. Domingos, n.ºs 7-13, Lei Si, r/c, A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 42967 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萊華爾(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA LABWARE (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : LABWARE (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街1 7 5號澳門中華總商會大廈1 1樓F—G座
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N.º do registo: 36297 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華聯創基建築工程有限公司
 葡文 português : AD & C ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : AD & C ENGINEERING & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場2 4 9號中土大廈7樓E座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17689 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬訊行綜合設備有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS MASTER, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門提督馬路1 3 1號華隆工業大廈7樓A Avenida do Almirante Lacerda, n.º 131, Edifício Industrial Wa Long, A/7, em Macau
 資本 capital : MOP\$600.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18351 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金城娛樂一人有限公司
 葡文 português : DIVERSÕES GOLD CITY, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : GOLD CITY ENTERTAINMENTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門咩路馬渣度街5號翡翠台4樓A座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 22659 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星王置業有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 1 樓 P
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 41216 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉立貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EXPORTAÇÃO E IMPORTAÇÃO DE VL LDA.
英文 inglês : VL TRADING COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門和樂坊二街宏泰工業大廈第 2 期 1 1 樓 D
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N° do registo: 32259 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利源有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街寰宇天下 2 座 3 8 樓 D 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 59305 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 君華天地投資(國際)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO KUAN VA TIN TEI (INTERNACIONAL), LIMITADA
英文 inglês : KUAN VA TIN TEI (INTERNATIONAL) INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路跨境工業區 A 地段工業大廈 7 樓 I — J 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 17487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百恩益一人有限公司
葡文 português : BERYL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : BERYL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 56244 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華記環球建築股份有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO HUARCHI GLOBAL, S.A.
英文 inglês : HUARCHI GLOBAL CONSTRUCTION CORPORATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 號中土大廈 7 樓 F 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 249, China Civil Plaza, 7° andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 51911 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金日環保車行有限公司

葡文 português : GOLDEN SUN VEÍCULOS ECOLÓGICOS LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN SUN ECOLOGICAL VEHICLES LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路7 5至8 1號永輝大廈地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 59183 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門鵬德地產投資貿易有限公司
葡文 português : PANG TAK (MACAU) INVESTIMENTO IMOBILIARIO E COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : MACAU PENG DE REAL ESTATE INVESTMENT & TRADING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街寰宇天下第2座3 9樓E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 44476 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 實力地產物業代理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL SAT LEK LDA.
法人住所 sede : 澳門聖美基街1 4號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25186 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 朵璽澳門有限公司
葡文 português : DR.DOUXI MACAU COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : DR.DOUXI MACAU COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街1 8號置富花園地下S
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 59873 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 日美高有限公司
葡文 português : NIKO LDA.
英文 inglês : NIKO LTD.
法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街(白馬行) 4號信達城1樓Z座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31352 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門通信網絡有限公司
法人住所 sede : 澳門上海街1 7 5號澳門中華總商會大廈1 3樓A—C座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 49873 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一品學習資源有限公司
葡文 português : RECURSOS DE APRENDIZAGEM ACENX LDA.
英文 inglês : ACENX LEARNING RESOURCES LTD.
法人住所 sede : 澳門新馬路2 9 6號大豐銀行大廈6樓6 1 1室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 47487 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 曼菲雅投資有限公司
 葡文 português : MATILDA INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : MATILDA INVESTMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 3 3 B 成駿大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 43736 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻潤地產一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門帶水圍 S / N 藝泉閣地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 40079 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達業工程管理暨顧問有限公司
 葡文 português : TAG YAP CONSULTORIA E DE GESTÃO DE PROJECTOS EM ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : TAG YAP ENGINEERING MANAGEMENT AND CONSULTANCY LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 1 樓 Q
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 59645 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩宏投資有限公司
 葡文 português : HAO HONG INVESTIMENTO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : HAO HONG INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 1 4 5 號百利寶花園百麗閣地下 J 座
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 31408 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亨利物業策劃管理有限公司
 葡文 português : H.L. - PLANEAMENTO E ADMINISTRAÇÃO IMOBILIÁRIA, LIMITADA
 英文 inglês : H.L. PROPERTY PLANNING AND MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 1 樓 I 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26510 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門會子有限公司
 法人住所 sede : 澳門連勝街 1 - H 號麗豪大廈地庫 1 層 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51927 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 摘星集團投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO STAR REACHER GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : STAR REACHER GROUP INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 6 2 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 57504 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 光之瑜珈有限公司
葡文 português : YOGA LUZ LIMITADA
英文 inglês : YOGA LIGHT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 6 樓 K
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 60351 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣昌隆 (澳門) 有限公司
葡文 português : KWONG CHEONG LUNG (MACAU) LDA.
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 5 5 – 6 3 號利昌工業大廈 1 3 樓 G
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 37738 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潤生環保工程有限公司
法人住所 sede : 澳門祐漢新邨第 4 街 5 0 號祐成工業大廈第 1 期 2 樓 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 55728 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李榮記地產有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL LEE VENG KEI, LDA.
法人住所 sede : 澳門三巴仔橫街 7 0 號地下 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 34056 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華祥地產有限公司
法人住所 sede : 澳門三巴仔橫街 7 0 號 C 地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 40106 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 家運豐服務一人有限公司
法人住所 sede : 澳門太和園 2 號太和花園地下 A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 57643 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門地產建設有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÕES E FOMENTO PREDIAL DE MACAU, LIMITADA
英文 inglês : MACAO LAND DEVELOPMENT CORPORATION
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 4 號澳門商業銀行大廈 1 6 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 594,
Edifício Banco Comercial de Macau, 16.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 449 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 永興地產集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL MACAU W.H. GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU PROPERTY GROUP W.H. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門土地廟前地 2 0 號富洋花園 H 舖地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 28902 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科隆環境工程顧問有限公司
 葡文 português : KOLN CONSULTADORIA DE ENGENHARIA AMBIENTAL LIMITADA
 英文 inglês : KOLN ENVIRONMENTAL ENGINEERING CONSULTANCY CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 1 2 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 52864 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金彩鴻娛樂一人有限公司
 葡文 português : KAM CHOI HONG ENTRETENIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : KAM CHOI HONG ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 5 室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Edifício Centro Comercial First Nacional, 12° andar, Sala 05, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 38042 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尚紀建築設計工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E DESIGN ENGENHARIA S.J. LIMITADA
 英文 inglês : S.J. CONSTRUCTION DESIGN ENGINEERING COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷 6 — B 號華輝大廈第 3 座地下 B 座
 資本 capital : MOP\$120.000,00
 登記編號 N° do registo: 41605 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新盈創科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA NOVO WINSUN LDA.
 英文 inglês : NEW WINSUN TECHNOLOGY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 9 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 54757 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 清華科技(海外控股)貿易發展有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE TECNOLOGIA E GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES TSINGHUA, LIMITADA
 英文 inglês : TSINGHUA TECHNOLOGY OVERSEAS HOLDING TRADE AND DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 4 樓 G — K 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15992 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群豐石材裝飾工程(澳門)有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE MATERIAIS DE PEDRA E OBRAS DE DECORAÇÃO Q.F. (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : Q.F. STONE DECORATION ENGINEERING (MACAU) COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 4 9 號中土大廈 7 樓 B
資本 capital : MOP\$120.000,00
登記編號 N.º do registo: 30151 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門大中華地理標誌(集團)有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INDICAÇÃO GEOGRÁFICA TAI CHONG WA MACAU (GRUPO), LIMITADA
英文 inglês : GREATER CHINA GEOGRAPHICAL INDICATIONS GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山新街 1 6 號翠怡花園(翠暉閣) 9 樓 I 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 56296 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新彪記餐飲有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE RESTAURANTE NEW BILL'S LIMITADA
英文 inglês : NEW BILL'S RESTAURANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 5 號地下
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 58668 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 柏高國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL PASCAL LIMITADA
英文 inglês : PASCAL INTERNATIONAL CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 0 2 A – 2 4 6 號金融中心 1 6 樓 E 座
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 17521 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑪麗站餐飲有限公司
葡文 português : MARY'S CAFÉ CULTURA LIMITADA
英文 inglês : MARY'S COFFEE CULTURE LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基北街 4 2 7 號綠楊花園第 3 座利祥閣地下 P 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 44020 (SO)

二零一六年三月十一日於商業及動產登記局——登記官 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 11 de Março de 2016.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

(是項刊登費用為 \$192,600.00)
(Custo desta publicação \$ 192 600,00)

退休基金會

公告

退休基金會為填補技術輔導員職程的行政任用合同第一職階特級技術輔導員一缺，經於二零一六年二月二十四日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行晉級普通開考之公告。根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，准考人臨時名單已張貼在南灣湖景大馬路796-818號，財神商業中心14樓退休基金會行政及財政處。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於退休基金會

行政管理委員會主席 楊儉儀

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

FUNDO DE PENSÕES

Anúncio

Informa-se que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira do Fundo de Pensões, sita na Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, n.os 796-818, Fortuna Business Centre, 14.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do Fundo de Pensões, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Fundo de Pensões, aos 17 de Março de 2016.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ieong Kim I.*

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

財政局

名單

財政局為填補以行政任用合同任用的技術員職程第一職階一等技術員四缺，經二零一六年一月二十日第三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人:	分
1.º 黎淑清	82.50
2.º 吳淇泐	81.56
3.º 何嘉慧	81.17 ^{a)}
4.º 徐家保	81.17 ^{a)}

a) 公職年資較長

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條第一及第二款的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一六年三月十一日經濟財政司司長的批示確認)

二零一六年三月三日於財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 20 de Janeiro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lai Sok Cheng	82,50
2.º Ng Kei Ieong	81,56
3.º Ho Ka Wai	81,17 ^{a)}
4.º Choi Ka Pou	81,17 ^{a)}

a) Maior antiguidade na função pública

Nos termos dos n.os 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 11 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 3 de Março de 2016.

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 陳詠坤

委員：一等高級技術員 林奕翹

一等技術員（電信管理局） 黃麗娟

（是項刊登費用為 \$1,537.00）

O Júri:

Presidente: Chan Weng Kuan, técnico superior assessor.

Vogais: Lam Yik Kiu, técnica superior de 1.ª classe; e

Wong Lai Kun, técnica de 1.ª classe da DSRT.

（Custo desta publicação \$ 1 537,00）

公告

Anúncios

財政局為填補以下空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現通過審查文件方式，為財政局編制人員進行以下限制性普通晉級開考：

技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員四缺。

上述開考之通告已張貼於南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

財政局為填補以下空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現通過審查文件方式，為財政局編制人員進行以下限制性普通晉級開考：

行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員六缺。

上述開考之通告已張貼於南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一六年三月十六日於財政局

局長 容光亮

（是項刊登費用為 \$1,605.00）

為填補財政局人員編制以下職位，經二零一六年三月二日第九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性的

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se acha aberto o seguinte concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do quadro da Direcção dos Serviços de Finanças:

Quatro lugares de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico.

O aviso do concurso acima referido encontra-se afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, e publicado na *internet* desta Direcção de Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se acha aberto o seguinte concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do quadro da Direcção dos Serviços de Finanças:

Seis lugares de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo.

O aviso do concurso acima referido encontra-se afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, e publicado na *internet* desta Direcção de Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 16 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

（Custo desta publicação \$ 1 605,00）

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores

普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於南灣大馬路575、579及585號財政局大樓14字樓行政暨財政處以供查閱。

高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，有關名單被視為確定名單。

為填補經由財政局以行政任用合同任用的技術員職程第一職階首席技術員四缺，經二零一六年三月二日第九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處內以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一六年三月十六日於財政局

局長 容光亮

為填補經由財政局以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員兩缺，經二零一六年二月二十四日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處內以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

為填補經由財政局以行政任用合同任用的督察職程第一職階一等督察三缺，經二零一六年三月二日第九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開

dos serviços públicos», se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento do seguinte lugar do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 9, II Série, de 2 de Março de 2016:

Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior.

A lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo supracitado.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 9, II Série, de 3 de Março de 2016.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo supracitado.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 16 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo supracitado.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças,

考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處內以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於財政局

局長 容光亮

(是項刊登費用為 \$2,992.00)

sita na Avenida da Praia Grande n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de inspector de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de inspector, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 9, II Série, de 2 de Março de 2016.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo supracitado.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 2 992,00)

勞工事務局

名單

勞工事務局通過以審查文件方式，為行政任用合同人員進行填補技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一五年十二月三十日在《澳門特別行政區公報》第五十二期第二組內公佈，現根據八月八日第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第五款規定，公佈最後成績名單：

合格應考人：	分
鄭柱康.....	70.81

按照上述行政法規第二十八條規定，投考人可在本名單公佈之日起十個工作日期間向許可開考之實體提起上訴。

(經二零一六年三月七日經濟財政司司長批示認可)

二零一六年三月一日於勞工事務局

典試委員會：

主席：代處長 余桂生

委員：顧問高級技術員 梁貴珠

候補委員：一等技術員 黃明鋒

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

勞工事務局通過以審查文件方式，為以行政任用合同任用的人員進行填補技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員八缺

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Lista

Faz-se pública, nos termos do n.º 5 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), de 8 de Agosto, a lista classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, do pessoal contratado por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 30 de Dezembro de 2015:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Kong Chi Hong	70,81

Nos termos do artigo 28.º do supracitado regulamento administrativo, o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 7 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, 1 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente: U Kuai Sang, chefe de divisão, substituto.

Vogal: Leong Kuai Chu, técnica superior assessora.

Vogal suplente: Wong Meng Fong, técnico de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

Faz-se pública, nos termos do n.º 5 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços

的限制性晉級普通開考公告已於二零一五年十二月十六日在《澳門特別行政區公報》第五十期第二組內公佈，現根據八月八日第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第五款規定，公佈最後成績名單。

合格應考人：	分
1.º 楊曉風.....	83.56
2.º 蒙艷蘭.....	82.94
3.º 吳炎紅.....	82.89
4.º 高慧敏.....	82.83
5.º 馮家倫.....	82.56
6.º 楊麗子.....	82.50 (a)
7.º 李妙玲.....	82.50 (a)
8.º 呂澤明.....	82.22

備註：

(a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條的規定，優先者為在最近的工作表現評核中獲較好評語的投考人。

按照上述行政法規第二十八條規定，投考人可在本名單公佈之日起十個工作日期間向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一六年三月十一日經濟財政司司長批示認可)

二零一六年三月一日於勞工事務局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 陳嘉豪

委員：首席技術員 林啟華

特級技術輔導員(海關) 許佩儀

勞工事務局通過以審查文件方式，為以行政任用合同任用的人員進行填補技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員六缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一五年十二月十六日在《澳門特別行政區公報》第五十期第二組內公佈，現根據八月八日第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第五款規定，公佈最後成績名單。

合格應考人：	分
1.º 梁燕燕.....	86.39

públicos», de 8 de Agosto, a lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de oito lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do pessoal provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 16 de Dezembro de 2015:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Yeong Hiu Fung.....	83,56
2.º Cassime, Nirina Andrea Claudia.....	82,94
3.º Ng Yim Hung Monica.....	82,89
4.º Kou Wai Man.....	82,83
5.º Fong Ka Lon.....	82,56
6.º Yeong Lai Chi.....	82,50 (a)
7.º Lei Mio Leng.....	82,50 (a)
8.º Loi Chak Meng.....	82,22

Nota:

(a) De acordo com o artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos com melhor avaliação do desempenho na última menção têm preferência.

Nos termos do artigo 28.º do supracitado regulamento administrativo, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 11 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, 1 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente: Chan Ka Hou, técnico superior principal.

Vogais: Lam Kai Wa, técnico principal; e

Hoi Pui I, adjunto-técnico especialista.

Faz-se pública, nos termos do n.º 5 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», de 8 de Agosto, a lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de seis lugares de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do pessoal provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 16 de Dezembro de 2015:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Leong In In.....	86,39

合格應考人:	分
2.º 洪秀秀.....	82.44
3.º 楊愛琼.....	82.22
4.º 譚麗虹.....	81.72
5.º 何君儀.....	81.33
6.º 劉銳成.....	80.83

Candidatos aprovados:	valores
2.º Hong Sao Sao	82,44
3.º Jeong Oi Keng	82,22
4.º Tam Lai Hong	81,72
5.º Ho Kuan I	81,33
6.º Lao Ioi Seng.....	80,83

按照上述行政法規第二十八條規定，投考人可在本名單公佈之日起十個工作日期間向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一六年三月十一日經濟財政司司長批示認可)

二零一六年三月三日於勞工事務局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 蔡豪昌

委員：首席特級技術輔導員 謝少玲

首席技術輔導員(澳門保安部隊事務局) 江靜芷

(是項刊登費用為 \$3,334.00)

Nos termos do artigo 28.º do supracitado regulamento administrativo, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 11 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 3 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente: Choi Hou Cheong, técnico superior principal.

Vogais: Rita de Carvalhosa do Serro Agostinho, adjunto-técnico especialista principal; e

Kong Ching Chi, adjunto-técnico principal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

(Custo desta publicação \$ 3 334,00)

公告

Anúncios

為填補勞工事務局行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告張貼在澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓勞工事務局之行政財政處內，並於本局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一六年三月十四日於勞工事務局

局長 黃志雄

為填補勞工事務局行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais (DSAL), sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, Macau, e publicado no *website* da DSAL, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da DSAL, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da DSAL, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 14 de Março de 2016.

O Director, *Wong Chi Hong*.

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais (DSAL), sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, Macau, e publicado no *website* da DSAL, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos

考，有關開考通告張貼在澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓勞工事務局之行政財政處內，並於本局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一六年三月十五日於勞工事務局

局長 黃志雄

(是項刊登費用為 \$1,840.00)

trabalhadores da DSAL, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da DSAL, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 15 de Março de 2016.

O Director, *Wong Chi Hong*.

(Custo desta publicação \$ 1 840,00)

博 彩 監 察 協 調 局

公 告

為填補博彩監察協調局以行政任用合同方式任用人員第一職階首席技術員二缺，經於二零一六年二月十七日第七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查、有限制方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於南灣大馬路762-804號中華廣場二十一樓本局行政財政處告示板以供查閱。

為填補下述博彩監察協調局以行政任用合同方式任用人員的空缺，經於二零一六年三月二日第九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查、有限制方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於南灣大馬路762-804號中華廣場二十一樓本局行政財政處告示板以供查閱：

第一職階首席高級技術員二缺；

第一職階首席技術輔導員一缺；

第一職階特級行政技術助理員十一缺。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於博彩監察協調局

局長 陳達夫

(是項刊登費用為 \$1,537.00)

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Anúncios

Faz-se público que se encontra afixada no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edf. China Plaza, 21.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico principal, 1.º escalão, providos em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 7, II Série, de 17 de Fevereiro de 2016, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Faz-se público que se encontram afixadas no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edf. China Plaza, 21.º andar, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares, providos em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 9, II Série, de 2 de Março de 2016, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

Dois lugares de técnico superior principal, 1.º escalão;

Um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão; e

Onze lugares de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão.

As listas afixadas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 17 de Março de 2016.

O Director, *Paulo Martins Chan*.

(Custo desta publicação \$ 1 537,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零一五年十二月三十一日

Em 31 de Dezembro de 2015

資產帳戶	ACTIVO	負債帳戶	PASSIVO
外匯儲備	Reservas cambiais	澳門幣負債	Responsabilidades em patacas
	150,812,708,792.08		250,446,652,064.86
黃金及白銀	Ouro e prata	金融機構存款	Depósitos de instituições de crédito monetárias
	0.00		24,251,603,910.61
銀行結存	Depósitos e contas correntes	特區政府存款	Depósitos do Governo da RAEM
	97,280,851,066.69		54,200,000,000.00
海外債券	Títulos de crédito	負債證明書	Títulos de garantia da emissão fiduciária
	33,323,893,951.74		13,802,408,288.33
特別投資組合	Fundos discrecionários	金融票據	Títulos de intervenção no mercado monetário
	20,170,639,530.83		34,459,000,000.00
其他	Outras	其他	Outras responsabilidades
	37,324,242.82		123,733,639,865.92
本地區放款及其他投資	Crédito interno e outras aplicações	外幣負債	Responsabilidades em moeda externa
	125,801,749,875.97		969,273.26
流通硬幣	Moeda metálica de troca	對本地居民或機構	Para com residentes na RAEM
	343,881,100.00		0.00
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	對外地居民或機構	Para com residentes no exterior
	8,234,526.66		969,273.26
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	其他負債	Outros valores passivos
	5,856,000.40		94,743,392.55
流通硬幣套裝	Conj. Moedas circulação corrente	暫記帳項	Operações diversas a regularizar
	159,099.96		94,743,392.55
其他澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	其他帳項	Outras contas
	104,746,612.77		0.00
外幣投資	Aplicações em moeda externa	資本儲備	Reservas patrimoniais
	125,338,872,536.18		26,505,639,022.61
其他資產	Outros valores activos	資本滾存	Dotação patrimonial
	433,545,085.23		20,954,749,804.29
		一般風險準備金	Provisões para riscos gerais
			0.00

澳門幣
(Patacas)

澳門幣 (Patacas)	
資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
	一般儲備金 Reservas para riscos gerais 5,279,032,077.99
	盈餘 Resultado do exercício 271,857,140.33
資產總計 Total do activo	負債總計 Total do passivo
<u>277,048,003,753.28</u>	<u>277,048,003,753.28</u>
財務暨人事處 Departamento Financeiro e dos Recursos Humanos 方慧敏 <i>Fong Vai Man, Deyen</i>	
行政委員會 Pel'O Conselho de Administração 丁連星 <i>Anselmo Teng</i> 尹先龍 <i>Wan Sin Long</i> 陳守信 <i>Chan Sau San</i> 李可欣 <i>Lei Ho Ian, Esther</i> 萬美玲 <i>Maria Luísa Man</i>	
(是項刊登費用為 \$3,210.00) (Custo desta publicação \$ 3 210,00)	

人力資源辦公室**公告**

人力資源辦公室通過以審查文件方式，為以行政任用合同制度任用的人員進行填補技術員職程第一職階首席技術員一缺的限制性晉級普通開考公告，已於二零一六年三月二日在《澳門特別行政區公報》第九期第二組內公佈。現根據八月八日第23/2011號行政法規規範的《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，准考人臨時名單已張貼在澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈九樓本辦公室告示板及於本辦公室網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

人力資源辦公室通過以審查文件方式，為以行政任用合同制度任用的人員進行填補技術員職程第一職階首席技術員一缺的限制性晉級普通開考公告，已於二零一六年三月二日在《澳門特別行政區公報》第九期第二組內公佈。現根據八月八日第23/2011號行政法規規範的《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，准考人臨時名單已張貼在澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈九樓本辦公室告示板及於本辦公室網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一六年三月十七日於人力資源辦公室

主任 盧瑞冰

(是項刊登費用為 \$1,771.00)

金融情報辦公室**公告**

金融情報辦公室根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培

GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS**Anúncios**

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», estipulado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2011, de 8 de Agosto, se encontra afixada, para consulta, no Gabinete para os Recursos Humanos (GRH), sito na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues n.ºs 614A-640, Edif. Long Cheng, 9.º andar, e publicada na página electrónica do GRH, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal do GRH, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 9, II Série, de 2 de Março de 2016.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», estipulado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2011, de 8 de Agosto, se encontra afixada, para consulta, no Gabinete para os Recursos Humanos (GRH), sito na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues n.ºs 614A-640, Edif. Long Cheng, 9.º andar, e publicada na página electrónica do GRH, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal do GRH, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 9, II Série, de 2 de Março de 2016.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete para os Recursos Humanos, aos 17 de Março de 2016.

A Coordenadora do Gabinete, *Lou Soi Peng*.

(Custo desta publicação \$ 1 771,00)

GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA**Anúncio**

Torna-se público que se acha aberto o seguinte concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o pessoal contratado por contrato administrativo de provimento do Ga-

訓》之規定，現以審查文件方式，為金融情報辦公室以行政任用合同人員進行下列限制性普通晉級開考：

技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺。

上述開考通告已張貼於澳門蘇亞利斯博士大馬路307-323號中國銀行大廈22樓金融情報辦公室內，並於本辦公室及行政公職局網頁內公佈，而遞交報考申請表之限期為十日，自本公告公佈在《澳門特別行政區公報》之日緊接的第一個工作日起計。

二零一六年三月十五日於金融情報辦公室

辦公室主任 伍文湘

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

binete de Informação Financeira, nos termos definidos da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

Um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico.

O aviso do concurso acima referido encontra-se afixado no Gabinete de Informação Financeira, sito na Avenida Dr. Mário Soares, n.ºs 307-323, Edifício Banco da China, 22.º andar, Macau, bem como nos sítios da *internet* deste Gabinete de Informação Financeira e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete de Informação Financeira, aos 15 de Março de 2016.

A Coordenadora do Gabinete, *Ng Man Seong*.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

中國與葡語國家經貿合作論壇 常設秘書處輔助辦公室

公告

為填補由中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦

公室以行政任用合同任用的翻譯員職程第一職階首席翻譯員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式舉行普通晉級開考。

上述開考通告正張貼於南灣湖5A地段澳門財富中心13樓A-K座中葡論壇常設秘書處輔助辦公室，並於行政公職局網頁內公佈，報考者應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》後第一個工作日起計十天內遞交申請。

GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», e Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho aos Serviços Públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor, provido em regime de contrato administrativo de provimento do Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado nas instalações do GASPF sito no Lago Nam Van, Quarteirão 5, Lote A, Edifício FIT (Financial & Information Technology), 13.º andar «A» a «K», Macau, e publicado na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

二零一六年三月十五日於中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

主任 莫麗絲

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, aos 15 de Março de 2016.

A Coordenadora, *Cristina Morais*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

澳門保安部隊事務局

公告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員行政任用合同高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零一六年二月十七日第七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一六年三月十一日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：澳門保安部隊事務局處長 蔡永興

委員：澳門保安部隊事務局顧問翻譯員 何志遠

身份證明局首席顧問高級技術員 羅金碧

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

根據第14/2009號法律、第12/2015號法律及第23/2011號行政法規之規定，現以審查文件及有限制方式，為本局文職人員進行下列普通晉級開考，以填補以下空缺：

行政任用合同人員：

第一職階特級技術輔導員七缺。

上述開考之通告已上載於澳門保安部隊網頁及行政公職局網頁，以及張貼在澳門保安部隊事務局大堂。投考申請應自本公

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncios

Informa-se que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, em regime de contrato administrativo de provimento, do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 7, II Série, de 17 de Fevereiro de 2016.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 11 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente: Choi Wing Hing Kenny, chefe de divisão da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

Vogais: Ho Chi Un, intérprete-tradutor assessor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau; e

Lo Kam Pek, técnico superior assessor principal da Direcção dos Serviços de Identificação.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental e condicionado ao pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 e Lei n.º 12/2015 e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011, para o preenchimento do seguinte lugar:

Para o pessoal em regime de contrato administrativo de provimento:

Sete lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão.

O respectivo aviso de abertura encontra-se disponível nas *webpages* das Forças de Segurança de Macau e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, bem como

告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十日內遞交。

二零一六年三月十五日於澳門保安部隊事務局

局長 潘樹平警務總監

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

第9/2016/DSFSM號公開招標

根據保安司司長二零一六年三月十四日的批示，澳門保安部隊事務局為取得「外地僱員身份認別證使用之消耗品」進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳採購科查閱有關《招標方案》及《承投規則》；索取上述文件之影印本，須繳付影印費用。

標書必須於二零一六年四月二十六日下午五時前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所規定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保 \$38,000.00 (澳門幣叁萬捌仟元整)之證明文件，該擔保須以現金、本票(抬頭人為「澳門保安部隊事務局」)或銀行擔保之方式遞交，倘以現金或本票方式，則應交予澳門保安部隊事務局行政管理廳出納；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期為二零一六年四月二十七日上午十時，將在澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局開標。根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，投標人或其合法代表屆時應出席，以便對標書中可能存疑之處作出澄清。

自本公告公佈之日起至公開招標截標時間止，投標人可前往澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳採購科確切瞭解是否尚有附加之說明文件。

afixado no átrio destes Serviços. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 15 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Pun Su Peng*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

Concurso Público n.º 9/2016/DSFSM

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Março de 2016, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Material de Consumo para o Título de Identificação de Trabalhador Não-Residente».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se patentes na Secção de Abastecimentos do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, e os mesmos poderão ser consultados durante as horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, se as quiserem.

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,00 horas do dia 26 de Abril de 2016. Além da entrega dos documentos referidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória, no valor de \$ 38 000,00 (trinta e oito mil patacas) prestada em numerário, ordem de caixa (em nome da DSFSM), ou por garantia bancária. Caso a referida caução seja prestada em numerário ou ordem de caixa, deverá ser entregue à Tesouraria do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau. Caso seja prestada em garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,00 horas do dia 27 de Abril de 2016. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, a fim de esclarecerem as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

Desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite da entrega de propostas do concurso público, devem os concorrentes dirigir-se à Secção de Abastecimentos do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

二零一六年三月十五日於澳門保安部隊事務局

局長 潘樹平警務總監

(是項刊登費用為 \$2,114.00)

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau,
aos 15 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Pun Su Peng*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 2 114,00)

司 法 警 察 局

公 告

為填補司法警察局人員編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員（行政範疇）一缺，經於二零一六年二月二十四日第八期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處及上載於本局網站，以供查閱。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一六年三月十五日於司法警察局

局長 周偉光

(是項刊登費用為 \$920.00)

根據第5/2006號、第2/2008號及第14/2009號法律，第26/99/M號法令，第27/2003號及第23/2011號行政法規，及經第20/2010號行政法規修改的第9/2006號行政法規之規定，現通過以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，以填補司法警察局編制內刑事偵查人員組別的第一職階首席刑事偵查員六十一缺。

上述開考的通告已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，並上載於本局網站內。投考報名表應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零一六年三月十八日於司法警察局

局長 周偉光

(是項刊登費用為 \$920.00)

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncios

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, bem como no *website* desta Polícia, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de administração, do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Polícia Judiciária, aos 15 de Março de 2016.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos definidos nas Leis n.ºs 5/2006, 2/2008 e 14/2009, conjugados com o disposto no Decreto-Lei n.º 26/99/M, Regulamentos Administrativos n.ºs 27/2003 e 23/2011, bem como no Regulamento Administrativo n.º 9/2006, na redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2010, para o preenchimento de sessenta e um lugares de investigador criminal principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizado no *website* da mesma. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Polícia Judiciária, aos 18 de Março de 2016.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

懲教管理局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

名單

Listas

為填補懲教管理局以行政任用合同制度任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，經二零一五年十二月三十日第五十二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行普通限制性晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：	分
陳雅綸.....	80.00

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經保安司司長於二零一六年三月七日的批示認可)

二零一六年二月二十九日於懲教管理局

典試委員會：

主席：懲教管理局組織及資訊處處長 曾文威

正選委員：懲教管理局顧問高級技術員 蔣景安

行政公職局首席高級技術員 周榮新

為填補懲教管理局以行政任用合同制度任用的行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員兩缺，經二零一五年十二月三十日第五十二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行普通限制性晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：	分
1.º 林揖光.....	82.17
2.º 黃家立.....	77.67

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經保安司司長於二零一六年三月七日的批示認可)

二零一六年二月二十九日於懲教管理局

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da Direcção dos Serviços Correccionais, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 30 de Dezembro de 2015:

Candidato aprovado:	valores
Chan Nga Lon.....	80,00

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 29 de Fevereiro de 2016.

O Júri:

Presidente: Chang Man Wai, chefe da Divisão de Organização e Informática da Direcção dos Serviços Correccionais.

Vogais efectivos: Cheong Keng On, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços Correccionais; e

Chao Weng San, técnico superior principal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da Direcção dos Serviços Correccionais, para o preenchimento de dois lugares de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, providos em regime de contrato administrativo de provimento, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 30 de Dezembro de 2015:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lam Iap Kuong.....	82,17
2.º Wong Ka Lap.....	77,67

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 29 de Fevereiro de 2016.

典試委員會：

主席：懲教管理局組織及資訊處處長 曾文威

正選委員：懲教管理局二等高級技術員 梁天明

文化局首席技術員 尹兆莊

(是項刊登費用為 \$2,722.00)

O Júri:

Presidente: Chang Man Wai, chefe da Divisão de Organização e Informática da Direcção dos Serviços Correccionais.

Vogais efectivos: Leong Tin Meng, técnico superior de 2.^a classe da Direcção dos Serviços Correccionais; e

Wan Sio Chong, técnico principal do Instituto Cultural.

(Custo desta publicação \$ 2 722,00)

衛生局

名單

為展開取得醫院職務範疇神經外科顧問醫生級別資格的程序，經二零一五年十一月十一日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的程序通告。現公佈最後評核名單如下：

投考人：

序號 姓名	最後成績
1. 陳嘉明.....	合格
2. 何衍宙.....	合格
3. 戴華浩.....	合格

根據第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》第二十五條適用的第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本最後評核名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴，及可根據第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》第二十條第四款的規定，自本最後成績名單公佈之日起計三十日內向中級法院提起司法上訴。

(經二零一六年三月三日社會文化司司長的批示認可)

二零一六年二月二十六日於衛生局

典試委員會：

主席：神經外科主任醫生 郭歡歡醫生

正選委員：香港醫學專科學院代表 潘偉生教授

香港醫學專科學院代表 趙鶴鳴醫生

(是項刊登費用為 \$1,732.00)

SERVIÇOS DE SAÚDE

Lista

De classificação final dos candidatos ao procedimento para a obtenção da graduação em consultor na área funcional hospitalar, área profissional de neurocirurgia, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 45, II Série, de 11 de Novembro de 2015:

Candidatos:

N.º Nome	Resultado final
1. Chan Ka Ming	Aprovado
2. Ho In Chao.....	Aprovado
3. Tai Wa Hou	Aprovado

De acordo com o estipulado no artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), aplicável ao artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2015 (Condições para a obtenção da graduação em consultor), os candidatos podem interpor recurso da presente lista de classificação final para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, e nos termos do n.º 4 do artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2015 (Condições para a obtenção da graduação em consultor), os candidatos podem interpor recurso contencioso da presente lista de classificação final para o Tribunal de Segunda Instância, no prazo de trinta dias, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Março de 2016).

Serviços de Saúde, aos 26 de Fevereiro de 2016.

O Júri:

Presidente: Dr. Guo Huanhuan, chefe de serviço de neurocirurgia.

Vogais efectivos: Prof. Wai-sang Poon, representante da Academia de Medicina de Hong Kong; e

Dr. Hok-ming Chiu, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

(Custo desta publicação \$ 1 732,00)

公告

為填補衛生局人員編制護士職程第一職階護士長六缺，經二零一六年二月十七日第七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及透過審查文件、專業面試及公開討論履歷方式進行普通晉級開考通告，現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一六年三月十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$754.00)

為展開取得醫院職務範疇矯形外科及創傷科顧問醫生級別資格的程序，經二零一六年一月十三日第二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的程序通告。現根據第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別條件》第十四條第三款規定公佈，投考人確定名單和考試須知已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一六年三月十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$715.00)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的醫生職程全科職務範疇第一職階主治醫生六缺，經二零一六年一月二十日第三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條和第二十二條，以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços <http://www.ssm.gov.mo>, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, entrevista profissional e discussão pública de currículo, para o preenchimento de seis vagas de enfermeiro-chefe, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 7, II Série, de 17 de Fevereiro de 2016.

Serviços de Saúde, aos 14 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 754,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 14.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2015 (Condições para a obtenção da graduação em consultor), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista definitiva dos candidatos e as observações sobre as provas ao procedimento para a obtenção da graduação em consultor na área funcional hospitalar, área profissional de ortopedia e traumatologia, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 13 de Janeiro de 2016.

Serviços de Saúde, aos 14 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 715,00)

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de seis lugares de médico assistente, 1.º escalão, área funcional de medicina geral, da carreira médica, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 20 de Janeiro de 2016.

二零一六年三月十五日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$881.00)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的技術工人職程第四職階技術工人(鐵器工範疇)三缺,經二零一五年十二月三十一日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條的規定公佈,投考人專業面試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>,以供查閱。

二零一六年三月十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$822.00)

為填補經由衛生局以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺,經二零一六年一月二十日第三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈,投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處,並已上載於衛生局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>),以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定,該名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$920.00)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的護理助理員職程第一職階二等護理助理員九十一缺,經二零一六年二月三日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對

Serviços de Saúde, aos 15 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista classificativa da entrevista profissional dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de operário qualificado, 4.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de ferreiro, providos em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 30 de Dezembro de 2015.

Serviços de Saúde, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 822,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 20 de Janeiro de 2016.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de

外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一六年三月十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$881.00)

(開考編號：00516/01-F)

為錄取九名實習人員參加進入藥劑師職程所必需的實習；以便以行政任用合同制度填補衛生局藥劑師職程第一職階二等藥劑師九缺，經二零一六年二月三日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條規定公佈，准考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)。

二零一六年三月十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$950.00)

(程序編號：第21/ANES/CON/2015號)

為展開取得醫院職務範疇麻醉科顧問醫生級別資格的程序，經二零一六年二月三日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的程序通告。現根據第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》第十四條第三款規定公佈，投考人臨時名單和考試須知已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de noventa e um lugares de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de auxiliar de enfermagem, em regime de contrato administrativo de provimento, dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 3 de Fevereiro de 2016.

Serviços de Saúde, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

(Ref. do Concurso n.º 00516/01-F)

Informa-se que, nos termos definidos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para a admissão de nove estagiários ao estágio para ingresso na carreira de farmacêutico, com vista ao preenchimento de nove lugares de farmacêutico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de farmacêutico, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 3 de Fevereiro de 2016.

Serviços de Saúde, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

(Ref. do Procedimento n.º: 21/ANES/CON/2015)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 14.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2015 (Condições para a obtenção da graduação em consultor), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista provisória dos candidatos e as observações sobre as provas ao procedimento para a obtenção da graduação em consultor na área funcional hospitalar, área profissional de anestesiologia, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 3 de Fevereiro de 2016.

根據上述行政法規第十四條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$950.00)

第5/P/16號公開招標

根據社會文化司司長於二零一六年三月三日作出的批示，為取得“向衛生局提供電腦技術支援服務”進行公開招標。有意投標者可從二零一六年三月二十三日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於東望洋新街335號衛生局行政大樓一樓本局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣叁拾肆元整 (\$34.00) 以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁 (www.ssm.gov.mo) 內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一六年四月十二日下午五時四十五分。

開標將於二零一六年四月十三日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之“大禮堂”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣壹拾貳萬元整 (\$120,000.00)，或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

第12/P/16號公開招標

根據社會文化司司長於二零一六年三月三日作出的批示，為取得“向衛生局供應用後即棄尿片及衛生巾”進行公開招標。有意投標者可從二零一六年三月二十三日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於東望洋新街335號衛生局行政大樓一樓本局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣肆拾陸元整 (\$46.00) 以取得本次招標的

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 14.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Concurso Público n.º 5/P/16

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Março de 2016, se encontra aberto o concurso público para «Prestação de serviços de apoio técnico informático aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 23 de Março de 2016, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita na Rua Nova à Guia, n.º 335, Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, 1.º andar, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$ 34,00 (trinta e quatro patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 12 de Abril de 2016.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 13 de Abril de 2016, pelas 10,00 horas, na sala do «Auditório», situada junto ao CHCSJ.

A admissão a concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 120.000,00 (cento e vinte mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Concurso Público n.º 12/P/16

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Março de 2016, se encontra aberto o concurso público para «Fornecimento de fraldas descartáveis e pensos higiénicos aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 23 de Março de 2016, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita na Rua Nova à Guia, n.º 335, Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, 1.º andar, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$ 46,00 (quarenta e seis

招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一六年五月二十三日下午五時四十五分。

開標將於二零一六年五月二十四日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之“大禮堂”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣壹拾萬元整（\$100,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零一六年三月十七日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$2,780.00）

按照社會文化司司長於二零一六年三月三日之批示，基於沒有接獲任何投標書，故刊登於二零一五年十月二十八日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組之第40/P/15號《向衛生局供應膳食》之公開招標予以消滅。

二零一六年三月十七日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$588.00）

第13/P/16號公開招標

根據社會文化司司長於二零一六年三月十五日作出的批示，為取得“向衛生局供應及安裝壹臺尿液分析儀”進行公開招標。有意投標者可從二零一六年三月二十三日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於東望洋新街335號衛生局行政大樓一樓衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣叁拾陸元正（\$36.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 23 de Maio de 2016.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 24 de Maio de 2016, pelas 10,00 horas, na sala do «Auditório» situada junto ao CHCSJ.

A admissão a concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 100.000,00 (cem mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 2 780,00)

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Março de 2016, considerando que não foram apresentadas quaisquer propostas, é extinto o Concurso Público n.º 40/P/15 para o «Fornecimento de refeições confeccionadas aos Serviços de Saúde», cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 28 de Outubro de 2015.

Serviços de Saúde, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 588,00)

Concurso Público N.º 13/P/16

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Março de 2016, se encontra aberto o concurso público para «Fornecimento e instalação de um analisador de urina aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 23 de Março de 2016, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita na Rua Nova à Guia, n.º 335, Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, 1.º andar, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$36,00 (trinta e seis patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一六年四月二十一日下午五時四十五分。

開標將於二零一六年四月二十二日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之“大禮堂”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣壹萬陸仟元正 (\$16,000.00)，或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

第14/P/16號公開招標

根據社會文化司司長於二零一六年三月十四日作出的批示，為取得“向衛生局供應及安裝一套腦室鏡系統”進行公開招標。有意投標者可從二零一六年三月二十三日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於東望洋新街335號衛生局行政大樓一樓衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣叁拾玖元整 (\$39.00) 以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁 (www.ssm.gov.mo) 內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一六年四月十八日下午五時四十五分。

開標將於二零一六年四月十九日上午十時在位於澳門加思欄馬路五號衛生局前預防及控制吸煙辦公室地下的“多功能會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣壹萬陸仟元整 (\$16,000.00)，或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零一六年三月十八日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$2,894.00)

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 21 de Abril de 2016.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 22 de Abril de 2016, pelas 10,00 horas, na sala do «Auditório» situada junto ao CHCSJ.

A admissão a concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$16 000,00 (dezassex mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Concurso Público N.º 14/P/16

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Março de 2016, se encontra aberto o concurso público para «Fornecimento e instalação de um sistema de neuroendoscopia aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 23 de Março de 2016, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita na Rua Nova à Guia, n.º 335, Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, 1.º andar, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$39,00 (trinta e nove patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 18 de Abril de 2016.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 19 de Abril de 2016, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional» do antigo Gabinete para a Prevenção e Controlo do Tabagismo dos Serviços de Saúde, sito no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão a concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$16 000,00 (dezassex mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 18 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 2 894,00)

通告

Avisos

行政管理委員會第7/2016號會議紀錄摘錄

Extracto da Acta do Conselho Administrativo n.º 7/2016

鑑於財務管理廳廳長已作定期委任。

Considerando a nomeação em comissão de serviço da nova chefe do Departamento de Administração Financeira dos Serviços de Saúde.

鑑於同樣有需要分散財政決定權以確保衛生局的高效及有效管理，按照十一月十五日第81/99/M號法令第十二條、經第28/2009號行政法規修改及經第426/2009號行政長官批示重新公佈的第6/2006號行政法規第五十六條的規定，本自治機關行政管理委員會決議授予下列人員批准進行以下事宜的權限：

Considerando, igualmente, a necessidade de descentralizar os poderes de decisão financeiros por forma a assegurar uma eficiente e eficaz gestão dos Serviços de Saúde, o Conselho Administrativo dos Serviços de Saúde deliberou, ao abrigo do disposto no artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, e no artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, delegar as seguintes competências:

一、授權予財務管理廳廳長鍾日暖，或當其缺席或因故不能視事時，其合法代任人，許可進行有關進行工程及取得財貨及勞務的諮詢的權限，但以金額不超過澳門幣50,000元為限，如屬緊急情況，以金額以不超過澳門幣70,000元為限；

1. Na chefe do Departamento de Administração Financeira, Chong Ut Nun, ou, nas suas faltas ou impedimentos, em quem legalmente a substituir, as competências para autorizar a abertura de consulta, relativa à realização de obras e à aquisição de bens e serviços até ao limite de \$50 000,00 patacas e em situações urgentes até ao limite de \$70 000,00 patacas.

二、按上款作出的許可，應考慮法定要件、財務規範性、效率、有效性及節省開支。

2. No acto de autorização proferido ao abrigo do número anterior deve ter-se em consideração os requisitos da conformidade legal, regularidade financeira, eficiência, eficácia e economia das despesas.

三、刊登於二零一五年六月三日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組的第18/2015號行政管理委員會會議紀錄摘錄的第一款、第二款及第三款所指的權限包括許可結算開支的權限。

3. As competências referidas nos n.ºs 1, 2 e 3 do extracto da Acta do Conselho Administrativo n.º 18/2015, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 3 de Junho de 2015, integram a competência para autorizar a liquidação das despesas.

四、刊登於二零一五年六月三日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組的第18/2015號行政管理委員會會議紀錄摘錄的第一款(一)項、第二款(二)項及(三)項及第三款所指的許可，應立即通知財務管理廳廳長鍾日暖，或其合法代任人，以便透過會計處組成結算有關開支的卷宗。

4. As autorizações a que se referem a alínea 1) do n.º 1, as alíneas 2) e 3) do n.º 2 e o n.º 3 do extracto da Acta do Conselho Administrativo n.º 18/2015, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 3 de Junho de 2015, são imediatamente comunicadas à chefe do Departamento de Administração Financeira, Chong Ut Nun, ou, em quem legalmente a substitua, que determina a instrução do processo de liquidação da respectiva despesa através da Divisão de Contabilidade.

五、本決議所作之授權可轉授。

5. As delegações a que se refere a presente deliberação podem ser subdelegadas.

六、根據本授權及刊登於二零一五年六月三日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組的第18/2015號行政管理委員會會議紀錄摘錄所作的授權因結算開支而發出的支票，必須由兩人簽署，其中一人為行政管理委員會成員，而另一人為財務管理廳廳長鍾日暖或司庫科職務主管黃翠瑩，當他們缺席或因故不能視事時，則由其合法代任人簽署。

6. Os cheques emitidos ao abrigo da presente delegação de competências, da delegação de competências constantes do extracto da Acta do Conselho Administrativo n.º 18/2015, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 3 de Junho de 2015, e resultantes de liquidação de despesas são, obrigatoriamente, assinados por duas pessoas, sendo uma delas um dos membros do Conselho Administrativo, e, a outra, a chefe do Departamento de Administração Financeira, Chong Ut Nun, ou, a chefia funcional da Secção de Tesouraria, Wong Choi Ieng, ou, nas suas faltas ou impedimentos, por quem legalmente os substitua.

七、追認自二零一六年一月一日至本決議在《澳門特別行政區公報》公佈之日的期間，財務管理廳廳長鍾日暖按現授予的權限所作出的行為。

八、廢止與本授權相矛盾的規定，尤其是刊登於二零一五年六月三日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組的第18/2015號行政管理委員會會議紀錄摘錄第四款、第五款、第八款及第十一款的規定。

九、上述授權及有關規則自在《澳門特別行政區公報》中公佈起生效。

二零一六年二月二十六日於衛生局

行政管理委員會成員：

李展潤（主席）

郭昌宇

鄭成業

何鈺珊

António João Terra Esteves

（是項刊登費用為 \$3,129.00）

第04/SS/2016號批示

鑑於有必要維護消費者權益及保障公眾健康，並且確保在澳門特別行政區使用的含有新活性藥物成分的藥物的質量、有效性及安全性；

並鑑於衛生局對監察藥物業活動方面的職權；

基於此；

衛生局局長行使九月十九日第58/90/M號法令第七十七條第三款賦予的職權，作出本批示。

一、核准《關於新藥進口須提交的文件的技術性指示》，該技術性指示載於作為本批示組成部分的附件。

二、本批示僅適用於含有新活性藥物成分的藥物。

三、因適用本批示而產生的疑問，由衛生局局長作出決定解決。

四、本批示自公佈翌日起生效，並適用於待決的進口申請。

二零一六年三月十日於衛生局

局長 李展潤

7. São ratificados todos os actos praticados pela chefe do Departamento de Administração Financeira, Chong Ut Nun, ao abrigo das competências ora delegadas, desde 1 de Janeiro de 2016 até à publicação da presente deliberação em *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

8. São revogadas todas as disposições que contrariem a presente delegação de competências, designadamente os n.ºs 4, 5, 8 e 11 do extracto da Acta do Conselho Administrativo n.º 18/2015, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 3 de Junho de 2015.

9. As presentes delegações de competências e as regras que lhe vão associadas produzem efeitos a partir da sua publicação em *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Serviços de Saúde, aos 26 de Fevereiro de 2016.

Membros do Conselho Administrativo:

Lei Chin Ion, presidente;

Kuok Cheong U;

Cheang Seng Ip;

Ho Ioc San;

António João Terra Esteves.

（Custo desta publicação \$ 3 129,00）

Despacho n.º 04/SS/2016

Considerando a necessidade de assegurar os direitos e interesses dos consumidores, a protecção da saúde pública, bem como a garantia da qualidade, eficácia e a segurança dos medicamentos que contenham ingredientes farmacêuticos activos novos;

Considerando, igualmente, as competências de fiscalização dos Serviços de Saúde sobre o exercício da actividade farmacêutica.

Nestes termos;

Usando da faculdade conferida pelo n.º 3 do artigo 77.º do Decreto-Lei n.º 58/90/M, de 19 de Setembro, o director dos Serviços de Saúde determina:

1. São aprovadas as «Instruções técnicas sobre os documentos a apresentar para a importação de novos medicamentos», constantes do Anexo ao presente despacho, que dele faz parte integrante.

2. O presente despacho é apenas aplicável aos medicamentos com novos ingredientes farmacêuticos activos.

3. As dúvidas resultantes da aplicação deste despacho são resolvidas por decisão do director dos Serviços de Saúde.

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação, sendo aplicável aos pedidos de importação pendentes.

Serviços de Saúde, aos 10 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

附件

ANEXO

《關於新藥進口須提交的文件的技術性指示》

Instruções técnicas sobre os documentos a apresentar para a importação de novos medicamentos

一、藥物產品出入口及批發商號在申請進口含有新活性藥物成分的藥物時，必須提交下列文件：

1. As firmas de importação e exportação de produtos farmacêuticos que solicitem a importação de medicamentos que contenham ingredientes farmacêuticos activos novos, ficam obrigadas a apresentar os seguintes documentos:

(一) 由衛生局局長於二零零零年十一月二十三日發出的第2/2000號技術性指示規定的藥物進口必須提交的文件；

1) Documentos de apresentação obrigatória para a importação de medicamentos, constantes nas Instruções Técnicas n.º 2/2000, emitidas pelo director dos Serviços de Saúde em 23 de Novembro de 2000;

(二) 該藥物在下列任何兩個國家或地區註冊及自由銷售的官方文件或經認證的副本：內地、德國、澳洲、奧地利、比利時、保加利亞、加拿大、塞浦路斯、丹麥、斯洛文尼亞、西班牙、美國、愛沙尼亞、芬蘭、法國、希臘、荷蘭、匈牙利、意大利、愛爾蘭、日本、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、波蘭、葡萄牙、英國、捷克、斯洛伐克共和國、羅馬尼亞、瑞典及瑞士；

2) Documento oficial ou cópia autenticada do registo e da livre venda do medicamento em, pelo menos, dois dos seguintes países ou regiões: Interior da China, Alemanha, Austrália, Áustria, Bélgica, Bulgária, Canadá, Chipre, Dinamarca, Eslovénia, Espanha, Estados Unidos da América, Estónia, Finlândia, França, Grécia, Holanda, Hungria, Itália, Irlanda, Japão, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Polónia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Roménia, Suécia e Suíça;

(三) 關於該藥物的安全性、療效和質量方面的專家研究報告；

3) Relatório profissional de estudo sobre a segurança, efeito terapêutico e qualidade do medicamento;

(四) 以電子檔案形式提交該藥物在亞洲人群的臨床試驗報告，或其於亞洲國家或地區相關使用經驗的報告；

4) Ficheiro electrónico do relatório de ensaio clínico em indivíduos asiáticos ou relatório da experiência de aplicação em países ou regiões da Ásia;

(五) 歐盟風險管理計劃或美國食物及藥物管理局的風險緩解策略。

5) Plano de gestão de riscos da União Europeia ou estratégias de mitigação dos riscos da «Food and Drug Administration» dos Estados Unidos da América.

二、第一款所指的新活性藥物成分是指未收載於各國或各地區負責制訂及更新藥典或國家處方集的主管實體所認可的任何藥典或國家處方集的活性藥物成分。

2. Entendem-se ingredientes farmacêuticos activos novos previstos no n.º 1 os ingredientes farmacêuticos activos que não estão incluídos em qualquer farmacopeia ou formulário nacional reconhecido pelas entidades competentes de cada país ou região para a sua elaboração e actualização.

三、藥物產品出入口及批發商號應將第一款所指的全部文件送交衛生局，以送藥物登記技術委員會審評。

3. As firmas de importação e exportação de produtos farmacêuticos devem enviar aos Serviços de Saúde todos os documentos referidos no n.º 1, para efeitos de avaliação da Comissão Técnica para o Registo de Medicamentos.

四、在獲得衛生局許可後，新藥方可進口澳門特別行政區。

4. O novo medicamento só pode ser importado para a Região Administrativa Especial de Macau após a autorização do director dos Serviços de Saúde.

(是項刊登費用為 \$2,858.00)

(Custo desta publicação \$ 2 858,00)

(開考編號：01616/02-MA.MU)

(Ref. do Concurso n.º 01616/02-MA.MU)

按照社會文化司司長二零一六年二月二十三日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Fevereiro de 2016, e nos termos definidos nas Leis n.ºs 10/2010 (Regime da carreira médica) e 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), no Despacho do Chefe do

級培訓》的規定，現通過考核方式進行普通對外入職開考，以行政任用合同制度填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（急症醫學）第一職階主治醫生二缺，以及未來將出現的相同範疇第一職階主治醫生職缺。

1. 開考類別

本普通對外入職開考以考核方式進行。

2. 開考有效期

本開考的有效期為一年，自最後成績名單公佈之日起計。

3. 任用方式

以行政任用合同制度任用，試用期為六個月。

4. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

- 1) 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；
- 2) 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；
- 3) 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；
- 4) 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；
- 5) 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；
- 6) 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；
- 7) 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；
- 8) 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；
- 9) 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se acha aberto o concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (medicina de urgência), da carreira médica, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se na mesma área:

1. Tipo de concurso

Trata-se de concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas.

2. Validade do concurso

O presente concurso é válido até um ano a contar da data da publicação da lista classificativa final.

3. Forma de provimento

É provido em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses.

4. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

- 1) Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio de outras especialidades, quando necessário;
- 2) Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;
- 3) Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;
- 4) Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;
- 5) Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;
- 6) Elaborar processos, registos e relatórios médicos;
- 7) Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;
- 8) Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública se necessário;
- 9) Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

- 10) 參與教學及學術研究計劃;
- 11) 指導實習醫生的培訓;
- 12) 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助;
- 13) 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

5. 職務內容

主治醫生職務包括:

- 1) 提供醫療服務;
- 2) 參加醫療小組或急診小組;
- 3) 協助培訓活動;
- 4) 收集及整理醫療及流行病學資料;
- 5) 協助進行改善醫療服務的研究工作;
- 6) 與衛生當局及其他當局合作;
- 7) 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作;
- 8) 履行其他交由其執行的職務;
- 9) 提供專科醫療服務;
- 10) 當被指定時, 加入開考的典試委員會;
- 11) 當被指定時, 擔任教學職務;
- 12) 參與及協助開展科研計劃;
- 13) 協助普通科醫生的專業發展;
- 14) 輔助顧問醫生及主任醫生;
- 15) 參與所屬部門的管理;

16) 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作, 包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

6. 薪俸、工作條件及福利

第一職階主治醫生之薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點。

其他工作條件及福利按現行公職法律制度及醫生職程制度的一般及特別標準。

7. 投考條件

投考人必須符合以下條件, 方可投考:

7.1 澳門特別行政區永久性居民;

- 10) Participar em projectos de ensino e investigação científica;
- 11) Orientar a formação de médicos internos;
- 12) Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;
- 13) Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

5. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas as seguintes funções:

- 1) Prestar serviços médicos;
- 2) Participar em equipas médicas ou de urgência;
- 3) Colaborar nas acções de formação;
- 4) Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;
- 5) Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;
- 6) Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;
- 7) Participar nas acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;
- 8) Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;
- 9) Prestar serviços médicos diferenciados;
- 10) Participar em júris de concursos, quando designado;
- 11) Desempenhar funções docentes, quando designado;
- 12) Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;
- 13) Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;
- 14) Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;
- 15) Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

16) Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

6. Vencimento, condições de trabalho e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 (Regime da carreira médica).

As demais condições de trabalho e regalias obedecem aos critérios gerais e especiais do Regime Jurídico da Função Pública e do Regime da carreira médica em vigor.

7. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que satisfaçam os seguintes requisitos:

7.1 Sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau;

7.2 須符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第十條第一款b)至f)項所規定的擔任公職之一般要件；

7.3 具備醫學學士學位學歷；

7.4 根據經第72/2014號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令規定合格完成急症醫學專業範疇的專科培訓，或根據上述法令規定取得急症醫學專業範疇專科培訓之同等學歷認可。

8. 投考辦法

投考人應自本通告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接的第一個工作日起計二十個工作日內，填妥經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的投考報名表（可於印務局購買或於本局網頁下載），並附同下列文件，於指定期限及辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）以親送方式遞交到衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院）：

8.1 與公職無聯繫的投考人應遞交：

a) 有效的身份證明文件副本（遞交時需出示正本核對）；

b) 醫學學士學位的證明文件（遞交時需出示正本核對）；

c) 本通告所要求的醫院職務範疇（急症醫學）的專科級別的證明文件（遞交時需出示正本核對）；

d) 經投考人簽署之履歷一式三份。（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、醫療範疇職位的擔任、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

8.2 與公職有聯繫的投考人應遞交：

與公職有聯繫的投考人須遞交上述a)、b)、c)和d)項所指文件以及所屬部門發出的個人資料紀錄，其內應載明曾擔任之

7.2 Preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos nas alíneas b) a f) do n.º 1 do artigo 10.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

7.3 Sejam habilitados com licenciatura em medicina;

7.4 Tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar da área de medicina de urgência, nos termos do Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 72/2014, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de medicina de urgência, nos termos do citado diploma.

8. Forma de admissão

Os candidatos devem apresentar no prazo de vinte dias úteis a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, mediante a entrega, pessoalmente, da «Ficha de inscrição em concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012 (adquirida na Imprensa Oficial ou através da sua página electrónica), devidamente preenchida, até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas, sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), à Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, acompanhada dos seguintes documentos:

8.1 Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido (é necessária a apresentação de original para autenticação);

b) Documento comprovativo da licenciatura em medicina (é necessária a apresentação de original para autenticação);

c) Documento comprovativo da graduação em especialista na área funcional hospitalar (medicina de urgência), exigida no presente aviso (é necessário a apresentação de original para autenticação);

d) Três exemplares da nota curricular assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatórias; capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais; trabalhos e artigos publicados; desempenho de cargos na área médica; actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (as notas curriculares devem necessariamente ser assinadas pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega das mesmas).

8.2 Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a), b), c) e d) e ainda o registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem, donde

職務、現處職程及職級、聯繫性質、在現處職級的年資、擔任公職的年資，以及參加開考所需的工作評核/工作表現評核。

與公職有聯繫的投考人，如上述a)、b)和c)項所指文件及個人資料紀錄已存於投考人個人檔案內，可豁免遞交，但須在報名表上明確聲明。

9. 甄選方法

甄選以下列方法進行，而每項甄選方法之評分比例如下：

9.1 知識考試——佔總成績50%；

9.2 履歷分析——佔總成績50%。

缺席或放棄任何一項考試者即被除名。

知識考試旨在評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力。以閉卷形式的筆試進行，為時三小時，該考試採用10分制，得分低於5分之投考人被淘汰。

包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

有關開考的各項甄選方法的評核參數、加權值及評分準則已張貼於衛生局行政大樓一樓人事處以供查閱。

10. 最後成績

10.1 最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，以0分至10分表示。在淘汰試或最後成績中得分低於5分之投考人，均作被淘汰論。

10.2 如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按第23/2011

constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, bem como as classificações de serviço/avaliações do desempenho relevantes para apresentação a concurso.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c), bem como do registo biográfico, desde que os mesmos se encontrem já arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na apresentação da candidatura.

9. Métodos de selecção

A selecção é efectuada mediante aplicação dos métodos de selecção a seguir discriminados, os quais são ponderados da seguinte forma:

9.1 Prova de conhecimentos: 50% do valor total;

9.2 Análise curricular: 50% do valor total.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

As provas de conhecimentos destinam-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional. A prova de conhecimentos revestirá a forma de uma prova escrita, sem consulta e terá a duração de três horas, aferida numa escala de dez valores pontuais, considerando-se excluídos os candidatos que obtenham uma classificação inferior a 5 valores.

A análise curricular consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

Os parâmetros de avaliação, a ponderação e a grelha classificativa de cada método de selecção para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal, situada no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde estão disponíveis para a devida consulta.

10. Classificação final

10.1 Na classificação final adopta-se a escala de 0 a 10 valores. A classificação final resulta da média aritmética ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados. Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

10.2 Em caso de igualdade de classificação dos candidatos, têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anterior-

號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條規定處理。

11. 考試範圍

考試範圍包括以下內容：

知識考試——筆試

急症醫學專科的醫學知識。

筆試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

12. 名單公佈

知識考試的地點、日期及時間將載於確定名單的公告內。

13. 典試委員會

本開考之典試委員會由下列成員組成：

主席：急症醫學主治醫生 陳麗陽

正選委員：急症醫學主治醫生 曾潭飛

急症醫學主治醫生 李彩珠

候補委員：急症醫學主治醫生 朱江

急症醫學主治醫生 劉咏儀

14. 臨時名單、確定名單及成績名單的張貼地點

14.1 上述名單將於若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處張貼，並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo>。上述名單的張貼地點及查閱地點亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

14.2 最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》。

15. 適用法例

本開考由第10/2010號法律《醫生職程制度》、第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》規範。

二零一六年三月十四日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$11,144.00）

mente referidos, aplica-se o artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

11. Programa

O programa abrangerá as seguintes matérias:

Prova de conhecimentos — prova escrita

O programa abrangerá os conhecimentos médicos sobre medicina de urgência.

Durante a prova escrita, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

12. Publicação de lista

O local, a data e hora da realização da prova escrita constarão do aviso referente à lista definitiva.

13. Júri

O júri do concurso tem a seguinte constituição:

Presidente: Dr.^a Chan Lai Ieong, médica assistente de medicina de urgência.

Vogais efectivos: Dr. Chang Tam Fei, médico assistente de medicina de urgência; e

Dr.^a Lei Choi Chu, médica assistente de medicina de urgência.

Vogais suplentes: Dr.^a Chu Kong, médica assistente de medicina de urgência; e

Dr.^a Lao Weng I, médica assistente de medicina de urgência.

14. Local de afixação das listas provisória, definitiva e classificativa

14.1 As referidas listas serão afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>). Os locais de afixação e da consulta da referida lista serão também publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

14.2 A lista classificativa final, depois de homologada, tornar-se-á pública no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes das Leis n.ºs 10/2010 (Regime da carreira médica) e 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

Serviços de Saúde, aos 14 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 11 144,00)

教育暨青年局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO
E JUVENTUDE

名單

Lista

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，教育暨青年局現公布二零一五年第四季度財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude publicar a listagem dos apoios concedidos no 4.º trimestre de 2015:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
中國漢唐古典舞蹈學會	15/07/2015	\$ 7,800.00	(註 Observação a)
中華民族團結促進會	06/05/2015	\$ 101,800.00	(註 Observação a)
	21/08/2015	\$ 42,400.00	
	19/10/2015	\$ 28,890.00	
中華青年進步協會	27/11/2014	\$ 71,655.00	(註 Observação b)
化地瑪聖母女子學校家校合作會	11/06/2015	\$ 12,800.00	資助“親子共樂一天遊”活動。 Concessão do subsídio para a actividade «Viagem de um dia para a família».
希望國際(澳門)義工團	14/09/2015	\$ 8,100.00	(註 Observação a)
菩提青少年及家庭綜合服務中心	27/11/2014	\$ 10,138.00	(註 Observação b)
傳播快樂協會	27/11/2014	\$ 55,560.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 31,900.00	(註 Observação c)
	22/05/2015	\$ 12,800.00	(註 Observação d)
	26/06/2015	\$ 84,698.90	(註 Observação e)
澳門仁慈堂盲人重建中心	30/12/2015	\$ 118,760.00	資助購置輔具。 Concessão de subsídio para a aquisição de instrumentos de apoio.
澳門辛亥·黃埔協進會	13/03/2015	\$ 19,500.00	(註 Observação a)
澳門國際濠江志願者協會	27/11/2014	\$ 22,100.00	(註 Observação b)
澳門基督教錫安堂青年團	27/11/2014	\$ 10,000.00	(註 Observação c)
澳門講播網青年會	11/06/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação a)
澳門聽障人士協進會	18/09/2015	\$ 6,500.00	(註 Observação a)
寶莉音樂藝術中心	13/11/2015	\$ 4,400.00	
聖庇護十世音樂學院 Academia de Música São Pio X	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
巴哈伊教澳門總會 Assembleia Espiritual dos Baha'is de Macau	27/11/2014	\$ 21,852.00	(註 Observação b)
	26/06/2015	\$ 10,800.00	(註 Observação e)
澳門朝陽學會 Associação Académica Sol Matinal de Macau	27/11/2014	\$ 43,010.40	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 44,000.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 113,500.00	(註 Observação e)
中華老子研究學會 Associação Chinês de Estudos de Laozi	04/12/2015	\$ 37,400.00	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門少林武術文化協會 Associação Cultural de Artes Marciais de Shaolin de Macau	27/07/2015	\$ 74,800.00	資助長者及殘疾人士學習。 Concessão de subsídio para a aprendizagem dos idosos e deficientes.
澳門佛光青年團 Associação da Luz da Buda dos Junio- res de Macau	27/11/2014	\$ 22,000.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 47,428.20	(註 Observação e)
澳門少年飛鷹會 Associação das Águias Voadoras de Macau	09/09/2015	\$ 1,000,000.00	資助舉辦“小飛鷹愛國愛澳教育營”。(2015/2016學 年) Concessão de subsídio para realização das «Jorna- das de Educação sobre Águias Voadoras Amar a Pátria e Amar Macau» (Ano lectivo de 2015/2016).
澳門天主教學校聯會 Associação das Escolas Católicas de Macau	12/08/2015	\$ 201,800.00	資助舉辦“教師日”活動。 Concessão do subsídio para realização de activida- des sobre o «Dia do Professor».
澳門戒煙保健會總會 Associação de Abstenção de Fumo e de Protecção de Saúde	26/06/2015	\$ 51,217.70	(註 Observação e)
澳門電腦學會 Associação de Academia da Informáti- ca de Macau	14/07/2015	\$ 58,548.00	資助舉辦2015年度活動。 Concessão do subsídio para realização de activida- des em 2015.
濠江青少年成長協進會 Associação de Apoio ao Crescimento dos Jovens de Macau	27/11/2014	\$ 40,700.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 17,800.00	(註 Observação e)
培青社 Associação de Apoio para Progresso da Juventude	24/04/2015	\$ 32,700.00	(註 Observação a)
澳門筷子基坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistên- cia Mútua Bairro Fai Chi Kei de Macau	27/11/2014	\$ 4,467.30	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 79,360.00	(註 Observação e)
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會 Associação de Beneficência e Assistên- cia Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	09/09/2015	\$ 5,860.00	(註 Observação h)
澳門台山街區坊眾互助慈善會 Associação de Beneficência e Assis- tência Mútua dos Moradores do Bairro Artur Tamagnini Barbosa	26/06/2015	\$ 24,000.00	(註 Observação e)
善明會 Associação de Beneficência Sin Meng	10/03/2015	\$ 230,000.00	資助舉辦“陽光少年2015”系列活動。 Concessão do subsídio para realização da série de actividades «Jovem radiante 2015».
	20/07/2015	\$ 23,300.00	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門馬場黑沙環祐漢新邨居民聯誼會	27/11/2014	\$ 40,500.00	(註 Observação c)
Associação de Confraternização dos Moradores do Bairro do Antigo Hipó- dromo Areia Preta e Iao Hon de Macau	26/06/2015	\$ 135,000.00	(註 Observação e)
	28/12/2015	\$ 21,500.00	資助購買設備。 Concessão do subsídio para aquisição de equipa- mentos.
澳門弦樂協會 Associação de Cordas de Macau	12/12/2014	\$ 13,000.00	(註 Observação a)
	18/06/2015	\$ 24,600.00	資助舉辦興趣班。 Concessão de subsídio para realização de cursos de recreação.
澳門崇新文化協會 Associação de Cultura de Sung San de Macau	27/11/2014	\$ 32,661.00	(註 Observação b)
澳門文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte de Macau	20/08/2015	\$ 52,200.00	(註 Observação a)
澳門流行歌舞協會 Associação de Dança de Música Pop de Macau	27/11/2014	\$ 15,000.00	(註 Observação c)
	22/05/2015	\$ 9,600.00	(註 Observação d)
	26/06/2015	\$ 70,980.00	(註 Observação e)
中國澳門德教會濟修閣 Associação de Dejiachui Ji Xiu Ge Macau China	02/04/2015	\$ 40,041.00	資助舉辦“2015校園德育計劃”。 Concessão de subsídio para a realização do «Pro- grama de Educação Moral da Escola 2015».
藝駿青年發展協會 Associação de Desenvolvimento da Ju- ventude de Ngai Chon	18/05/2015	\$ 25,099.10	(註 Observação a)
澳門大專生發展協會 Associação de Desenvolvimento dos Estudantes Colégio de Macau	27/11/2014	\$ 66,652.00	(註 Observação b)
澳門基本法推廣協會 Associação de Divulgação da Lei Bási- ca de Macau	17/02/2015	\$ 58,800.00	資助舉辦基本法培訓課程。 Concessão do subsídio para realização das acções de formação sobre a Lei Básica.
澳門視覺藝術教育學會 Associação de Educação Arte Visual de Macau	14/10/2015	\$ 2,436.50	資助舉辦培訓活動。 Concessão de subsídio para a realização de acções de formação.
澳門成人教育學會 Associação de Educação de Adultos de Macau	14/07/2015	\$ 53,500.00	資助舉辦活動及出版刊物。 Concessão do subsídio para realização de activida- des e publicar uma publicação.
澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau	26/06/2015	\$ 71,250.00	(註 Observação e)
	31/07/2015	\$ 66,700.00	資助舉辦“第37屆全澳學生繪畫比賽”。 Concessão do subsídio para realização do 37.º Con- curso de Pintura Estudantil de Macau.
澳門成人教育協會 Associação de Educação Permanente de Macau	31/08/2015	\$ 53,200.00	資助長者及殘疾人士學習。 Concessão de subsídio para a aprendizagem dos idosos e deficientes.
澳門教育專業協會 Associação de Educação Profissional de Macau	27/11/2014	\$ 52,600.00	(註 Observação b)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門雕塑學會 Associação de Escultura de Macau	26/12/2014	\$ 12,800.00	(註 Observação a)
澳門中華學生聯合總會 Associação de Estudantes Chong Wa de Macau	27/11/2014	\$ 27,800.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 140,637.60	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 243,518.40	(註 Observação e)
澳大利亞澳門學生聯會 Associação de Estudantes de Macau, Austrália	14/09/2015	\$ 65,000.00	(註 Observação a)
澳門數學教育研究學會 Associação de Estudos de Matemática de Macau	03/03/2015	\$ 210,100.00	資助組織“希望杯”全國數學邀請賽澳門區賽事。 Concessão de subsídio para participação no Con- curso Nacional de Matemática (Xiwanbei) – Tor- neio em Macau.
	09/03/2015	\$ 42,650.00	(註 Observação a)
	20/03/2015	\$ 6,375.00	資助參加“亞太區小學數學奧林匹克邀請賽”澳門賽 區選拔賽。 Concessão do subsídio para participação da Selec- ção de Macau no Concurso por convite – Olim- píada de Matemática do ensino primário da Ásia- -Pacífico.
澳門管理專業協會 Associação de Gestão (Management) de Macau	27/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação c)
澳門魔術總會 Associação de Ilusionismo de Macau	13/11/2015	\$ 13,200.00	(註 Observação a)
濠江青年商會 Associação de Jovens Empresários Hou Kong	26/06/2015	\$ 77,500.00	(註 Observação e)
汎澳青年商會 Associação de Jovens Empresários Pan Mac	27/11/2014	\$ 37,800.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 154,950.50	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 86,303.30	(註 Observação e)
澳門潮汕青年協會 Associação de Juventude Chao Shan de Macau	26/06/2015	\$ 27,000.00	(註 Observação e)
澳門中山青年協會 Associação de Juventude de Chong San de Macau	26/06/2015	\$ 30,500.00	
澳門婦聯青年協會 Associação de Juventude de Fu Lun de Macau	27/11/2014	\$ 27,212.50	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 16,160.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 36,150.00	(註 Observação e)
澳門青年協會 Associação de Juventude de Macau	26/06/2015	\$ 83,300.00	(註 Observação e)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鮑思高慈青營協會	27/11/2014	\$ 55,600.00	(註 Observação c)
Associação de Juventude Lar Salesiano Dom Bosco	10/03/2015	\$ 103,120.00	資助“亦師亦友”計劃。 Concessão de subsídio para realização do Plano «Trata-se de um professor, trata-se também de um amigo».
	26/06/2015	\$ 17,352.10	(註 Observação e)
	10/09/2015	\$ 2,022,900.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學 年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Ma- cau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
澳門義務青年會 Associação de Juventude Voluntária de Macau	27/11/2014	\$ 75,756.00	(註 Observação b)
	26/06/2015	\$ 22,000.00	(註 Observação e)
澳門栢蕙青年義務工作者協會 Associação de Juventude Voluntária de Serviço Social de Pak Wai de Macau	27/11/2014	\$ 44,622.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 83,200.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 115,300.00	(註 Observação e)
澳門中國語文學會 Associação de Literatura Chinesa de Macau	26/06/2015	\$ 60,000.00	(註 Observação e)
澳門青年行動協會 Associação de Movimento de Acção Juvenil de Macau	26/06/2015	\$ 76,500.00	
澳門基督徒音樂協會 Associação de Música dos Cristãos de Macau	29/10/2015	\$ 12,900.00	(註 Observação a)
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Mo- radores do Bairro San Kio	26/06/2015	\$ 7,800.00	(註 Observação e)
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	27/11/2014	\$ 55,920.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 66,860.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 168,400.00	(註 Observação e)
澳門道樂團 Associação de Orquestra Tauista de Macau	16/01/2015	\$ 17,800.00	(註 Observação a)
澳門濠江中學家長會 Associação de Pais da Escola Hou Kong de Macau	14/07/2015	\$ 3,740.00	家校合作資助。(2015/2016學年) Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola (Ano lectivo de 2015/2016).
澳門勞工子弟學校家長會 Associação de Pais da Escola para Fi- lhos e Irmãos dos Operários de Macau	16/06/2015	\$ 107,750.90	家校合作資助。(2015年7月至12月) Concessão do subsídio para cooperação entre a fa- mília e a escola (Julho a Dezembro de 2015).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳瑞祺永援中學家長教師會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Chan Sui Ki	29/06/2015	\$ 5,600.00	資助出版會訊。 Concessão de subsídio para as publicações da asso- ciação.
聖善學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Dom João Paulino	12/06/2015	\$ 15,100.00	資助舉辦“參觀廣東科學中心遊”。 Concessão de subsídio para a realização da «Visita ao Centro de Ciência da Província de Guangdong».
鄭觀應公立學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Oficial Zheng Guanying	15/06/2015	\$ 24,926.30	家校合作資助。(2015年7月至12月) Concessão do subsídio para cooperação entre a fa- mília e a escola (Julho a Dezembro de 2015).
高美士中葡中學家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Secundária Luso- -Chinesa Luis Gonzaga Gomes	25/06/2015	\$ 17,700.00	家校合作資助。(2015/2016學年) Concessão do subsídio para cooperação entre a fa- mília e a escola (Ano lectivo de 2015/2016).
澳門葡文學校學生家長協會 Associação de Pais e Encarregados de Educação dos Alunos da Escola Portu- guesa de Macau	25/01/2015	\$ 44,400.00	家校合作資助。(2015年2月至6月) Concessão do subsídio para cooperação entre a fa- mília e a escola (Fevereiro a Junho de 2015).
	30/07/2015	\$ 43,500.00	家校合作資助。(2015年7月至12月) Concessão do subsídio para cooperação entre a fa- mília e a escola (Julho a Dezembro de 2015).
路義士葡文幼稚園家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação dos Alunos do Jardim de In- fância Dom José da Costa Nunes	07/07/2015	\$ 64,200.00	(註 Observação d)
聖瑪沙利羅學校家長教師會 Associação de Pais e Professores da Escola Santa Maria Mazzarello	16/06/2015	\$ 2,600.00	資助舉辦親子教育講座“讓孩子高飛”。 Concessão de subsídio para a realização da pales- tra da educação familiar — «Deixar as Crianças Voar».
新華學校家長教師會 Associação de Pais e Professores da Es- cola Xin Hua	18/06/2015	\$ 42,400.50	家校合作資助。(2015年7月至12月) Concessão do subsídio para cooperação entre a fa- mília e a escola (Julho a Dezembro de 2015).
澳門粵華中學家長教師會 Associação de Pais e Professores do Colégio Yuet Wah de Macau	16/06/2014	\$ 4,200.00	家校合作資助。(2014年10月至2015年1月) Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola (Outubro de 2014 a Janeiro de 2015).
	16/12/2014	\$ 51,800.00	家校合作資助。(2015年1月至6月) Concessão do subsídio para cooperação entre a fa- mília e a escola (Janeiro a Junho de 2015).
	14/07/2015	\$ 39,200.00	家校合作資助。(2015年10月至2016年1月) Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola (Outubro de 2015 a Janeiro de 2016).
澳門敲擊樂協會 Associação de Percussão de Macau	05/06/2015	\$ 14,200.00	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門鋼琴協會 Associação de Piano de Macau	18/06/2015	\$ 40,750.00	資助舉辦各類型音樂會。 Concessão do subsídio para realização de concertos de música.
夢想計劃協會 Associação de Plano Sonhoso	09/03/2015	\$ 66,000.00	(註 Observação a)
	29/07/2015	\$ 19,500.00	
澳門特殊教育教師協會 Associação de Professores de Ensino Especial de Macau	16/02/2015	\$ 4,600.00	資助舉辦2015年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2015.
澳門綠色環境保護協會 Associação de Protecção Ambiental Verde de Macau	27/11/2014	\$ 42,000.00	(註 Observação b)
澳門扶康會 Associação de Reabilitação «Fu Hong» de Macau	25/09/2015	\$ 89,940.00	資助舉辦“澳門特殊學生餘暇課程及社區共融活動計劃”。 Concessão de subsídio para a realização de «cursos de lazer e projecto de integração na comunidade para alunos de Macau com necessidades educativas especiais».
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	10/03/2015	\$ 195,100.00	資助舉辦2015年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2015.
澳門聾人協會 Associação de Surdos de Macau	12/08/2015	\$ 313,500.00	資助舉辦講座/工作坊及提供聽障學生支援服務。 Concessão de subsídio para a realização de palestras/workshops e fornecimento de serviços de apoio aos alunos com deficiência auditiva.
澳門義務工作者協會 Associação de Voluntários de Serviço Social de Macau	27/11/2014	\$ 32,600.00	(註 Observação b)
	26/06/2015	\$ 42,834.00	(註 Observação e)
匯業社會文化促進會 Associação do Desenvolvimento Social e da Cultura Delta Asia	01/09/2015	\$ 552,600.00	資助舉辦“第25屆匯業盃中學生常識問答比賽”。 Concessão do subsídio para realização de «The 25 th Delta Asia Cup Student Quiz».
澳門美式足球協會 Associação do Futebol Americano de Macau	07/07/2015	\$ 8,200.00	資助舉辦“2015腰旗美式足球教練培訓課程”。 Concessão do subsídio para a organização da «Formação dos treinadores de Flag football Americano de 2015».
	27/07/2015	\$ 53,900.00	資助舉辦“2015澳門沙灘美式足球邀請賽”及“NFL Home Field嘉年華”。 Concessão de subsídio para organização do «Campeonato de Futebol Americano de Praia de Macau por Convites 2015» e «Festival NFL HOME FIELD».
	19/10/2015	\$ 4,474.00	資助舉辦“2015美式足球裁判員培訓課程”。 Concessão de subsídio para a realização do «Curso de Formação de Árbitros de Futebol Americano 2015».

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門美式足球協會 Associação do Futebol Americano de Macau	11/11/2015	\$ 29,300.00	資助舉辦“2015澳門美式足球回歸碗活動”。 Concessão de subsídio para a realização da «Com- petição de Futebol Americano de Macau 2015 – Troféu do Aniversário de Regresso».
	11/11/2015	\$ 47,051.30	資助舉辦“2015校際美式足球秋季賽”。 Concessão do subsídio para a organização do «Tor- neio Inter-escolar de Outono de Futebol America- no 2015».
臺灣師範大學澳門校友會 Associação dos Antigos Alunos da Uni- versidade Normal de Taiwan em Macau	25/06/2015	\$ 34,000.00	(註 Observação a)
澳門緬華互助會 Associação dos Birmaneses de Origem Chinesa Residentes em Macau	27/11/2014	\$ 17,250.70	(註 Observação c)
澳門中山同鄉聯誼會 Associação dos Conterrâneos Chong San de Macau	26/06/2015	\$ 45,000.00	(註 Observação e)
澳門惠州同鄉聯誼會 Associação dos Conterrâneos e Amigo de Huizhou Macau	15/05/2015	\$ 10,953.60	資助參與活動。 Concessão de subsídio para participar nas activida- des.
澳門樂隊展藝協會 Associação dos Desenvolvimentos Ar- tístico das Bandas de Macau	07/07/2015	\$ 9,000.00	(註 Observação a)
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Patri- mónio de Macau	10/11/2014	\$ 9,000.00	(註 Observação a)
	12/06/2015	\$ 6,500.00	資助參與活動。 Concessão de subsídio para participar nas activida- des.
水電工會 Associação dos Empregados da C.E.M. e S.A.A.M.	26/06/2015	\$ 20,407.20	(註 Observação e)
澳門文員會 Associação dos Empregados de Escri- tório de Macau	26/06/2015	\$ 55,500.00	(註 Observação e)
	26/06/2015	\$ 17,640.00	
暨南大學生命科學技術學院澳門同學會 Associação dos Estudantes da Faculda- de de Ciências da Vida e Tecnologia da Universidade Jinan de Macau	22/05/2015	\$ 29,700.00	(註 Observação a)
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarrega- dos dos Deficientes Mentais de Macau	05/08/2015	\$ 165,100.00	資助開辦“特殊教育學生課後支援計劃”。 Subsídio para organização do «Programa de apoio nos tempos livres do Ensino Especial».

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	01/09/2015	\$ 127,200.00	資助提供巡迴支援服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para o serviço de apoio itinerante (Ano lectivo de 2015/2016).
	09/09/2015	\$ 271,700.00	資助提供職業治療、物理治療及語言治療/訓練服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de terapia ocupacional, fisioterapia e terapia/treino da fala (Ano lectivo 2015/2016).
	09/09/2015	\$ 222,600.00	資助向有特殊教育需要的學生提供餐飲培訓計劃。(第1期) Concessão de subsídio para realização do Plano de formação da restauração e bebidas aos alunos de ensino especial (1.ª prestação).
	21/09/2015	\$ 168,000.00	資助為有特殊教育需要學生提供健康早、午膳及上下課接載服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para o fornecimento de refeições saudáveis de pequeno-almoço e almoço e para o serviço de transporte de ida/volta da escola para os alunos com necessidades educativas especiais (Ano lectivo de 2015/2016).
澳門基督教青年會 Associação dos Jovens Cristãos de Macau	27/11/2014	\$ 213,675.70	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 33,873.60	(註 Observação c)
	10/03/2015	\$ 116,931.20	資助“亦師亦友”計劃。 Concessão de subsídio para realização do Plano «Trata-se de um professor, trata-se também de um amigo».
	26/06/2015	\$ 110,020.00	(註 Observação e)
	09/09/2015	\$ 173,400.00	資助提供職業治療、物理治療及語言治療/訓練服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de terapia ocupacional, fisioterapia e terapia/treino da fala (Ano lectivo 2015/2016).
	10/09/2015	\$ 4,244,800.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
新口岸青年義工協會 Associação dos Jovens Voluntário San Hao Ngon	25/09/2015	\$ 30,050.00	資助提供專業督導及行政督導。(2015/2016學年第1期) Concessão de subsídio para prestação de supervisão especial e administrativa (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	27/11/2014	\$ 15,925.30	(註 Observação b)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年志願者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Macau	27/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação c)
	29/04/2015	\$ 86,961.60	資助舉辦紀念“五四運動”96週年暨抗戰勝利70週年系列活動。 Concessão de subsídio para a realização da série de actividades para a comemoração do 96.º Aniversário do «Movimento do dia 4 de Maio» e 70.º Aniversário da Vitória da Guerra de Resistência.
	26/06/2015	\$ 37,032.70	(註 Observação e)
澳門氹仔青年義務工作者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Serviço Social da Taipa de Macau	27/11/2014	\$ 60,409.40	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 55,500.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 66,000.00	(註 Observação e)
澳門黑沙環青年義務工作者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Serviço Social da Areia Preta de Macau	27/11/2014	\$ 39,100.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 19,600.00	(註 Observação c)
	22/05/2015	\$ 6,400.00	(註 Observação d)
	26/06/2015	\$ 105,600.00	(註 Observação e)
澳門青年義務特工協會 Associação dos Jovens Voluntários Es- peciais de Macau	22/10/2014	\$ 3,500.00	(註 Observação a)
	06/05/2015	\$ 43,500.00	
澳門青年領航義工協會 Associação dos Navegações Jovens Vo- luntários de Macau	26/06/2015	\$ 43,450.80	(註 Observação e)
婦聯學校家長會 Associação dos Pais das Escolas Fu Lun	05/08/2015	\$ 137,000.00	資助舉辦“珠海橫琴新區規劃建設暨長隆海洋世界”親子一天遊。 Concessão de subsídio para a realização de visita de um dia, para pais e filhos, à «Construção do novo distrito da Ilha da Montanha e ao Chimelong International Ocean Resort».
澳門教師志願者協會 Associação dos Voluntários Professores de Macau	16/06/2015	\$ 3,900.00	資助舉辦探訪活動。 Concessão de subsídio para a realização de activi- dades de visita.
澳門公職教育協會 Associação Educativa da Função Públi- ca de Macau	17/07/2015	\$ 60,500.00	(註 Observação a)
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	09/09/2015	\$ 10,860.00	(註 Observação h)
中國澳門保齡球總會 Associação Geral de Bowling de Macau, China	09/03/2015	\$ 63,900.00	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
中國澳門定向總會 Associação Geral de Corrida de Orientação de Macau, China	14/10/2015	\$ 6,600.00	資助舉辦“定向教練培訓班”及“第2屆全澳校際定向賽”。 Concessão de subsídio para a realização do «Curso de Formação de Treinadores de Orientação» e do «2.º Concurso Escolar de Orientação de Macau».
澳門製造業總工會 Associação Geral dos Operários de Indústrias de Macau	26/06/2015	\$ 5,990.00	(註 Observação e)
澳門工會聯合總會 Associação Geral dos Operários de Macau	10/09/2015	\$ 1,917,350.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
國際青年商會中國澳門總會 Associação Geral Internacional de Jovens Empresários Macau China	27/11/2014	\$ 72,500.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 124,255.30	(註 Observação e)
澳門浸信宣道會——頌愛堂 Associação Grande Amor – Evangélica Baptista de Macau	27/11/2014	\$ 10,350.00	(註 Observação b)
澳門青年戶外活動協會 Associação Juvenil das Actividades ao Ar Livre de Macau	27/11/2014	\$ 220,063.90	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 5,603.90	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 29,731.00	(註 Observação e)
澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	06/02/2015	\$ 727,300.00	資助舉辦2015年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2015.
澳門閱讀寫作促進會 Associação para a Promoção da Leitura e da Escrita em Macau	29/05/2015	\$ 6,000.00	資助舉辦講座“以足代手的豐盛人生”。 Concessão de subsídio para a realização da palestra «Vida feliz só podendo fazer uso dos pés».
氹仔中葡學校家校協進會 Associação para Colaboração e Desenvolvimento da Relação entre a Escola e os Pais e da Escola Luso-Chinesa da Taipa	07/07/2015	\$ 7,199.90	家校合作資助。(2015年7月至12月) Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola (Julho a Dezembro de 2015).
澳門社區青年義工發展協會 Associação para Desenvolvimento dos Jovens Voluntários da Comunidade de Macau	27/11/2014	\$ 64,600.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 146,000.00	(註 Observação c)
	10/03/2015	\$ 146,500.00	資助“亦師亦友”計劃。 Concessão de subsídio para realização do Plano «Trata-se de um professor, trata-se também de um amigo».
	22/05/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação d)
	26/06/2015	\$ 112,800.00	(註 Observação e)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門國際青年獎勵計劃協會	27/11/2014	\$ 9,500.00	(註 Observação b)
Associação Prémio Internacional para Jovens de Macau	27/11/2014	\$ 110,431.60	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 109,580.00	(註 Observação e)
澳門科學技術協進會 Associação Promotora das Ciências e Tecnologias de Macau	30/10/2015	\$ 55,179.30	資助舉辦“可持續發展項目奧林匹克競賽計劃”。 Concessão de subsídio para a realização do « <i>International Sustainable World (Energy, Engineering, and Environment) Project Olympiad</i> ».
青年發展協進社 Associação Promotora de Desenvolvimento dos Jovens	14/07/2015	\$ 34,900.00	(註 Observação a)
澳門繁榮促進會 Associação Promotora do Desenvolvimento de Macau	27/11/2014	\$ 45,000.00	(註 Observação b)
澳門學園傳道會 Associação Religiosa «Macau Campus Crusade for Christ»	27/11/2014	\$ 107,952.00	(註 Observação b)
	10/03/2015	\$ 136,922.50	資助“亦師亦友”計劃。 Concessão de subsídio para realização do Plano «Trata-se de um professor, trata-se também de um amigo».
澳門無疆界青年協會 Associação sem Fronteira da Juventude de Macau	27/11/2014	\$ 16,500.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 85,000.00	(註 Observação e)
臺灣高校澳門學生聯合會 Association of Macau College Student in Taiwan	20/03/2015	\$ 65,000.00	(註 Observação a)
	15/05/2015	\$ 75,000.00	
浸信會澳門愛羣社會服務處 Baptista Oi Kwan Serviço Social de Macau	29/09/2014	\$ 19,500.00	資助進行“2014年澳門青少年心理健康研究”。 Concessão do subsídio para a realização do «Estudo da saúde mental dos jovens de Macau 2014».
關愛兒童成長協會 Caring for the Growth of Children Association	01/09/2015	\$ 254,500.00	資助提供巡迴支援服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para o serviço de apoio itinerante (Ano lectivo de 2015/2016).
	09/09/2015	\$ 203,800.00	資助提供職業治療、物理治療及語言治療/訓練服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de terapia ocupacional, fisioterapia e terapia/treino da fala (Ano lectivo 2015/2016).
	17/11/2015	\$ 77,300.00	資助赴新加坡參加課程。 Concessão do subsídio para deslocação a Singapura para participação na formação.
澳門明愛 Cáritas de Macau	11/06/2015	\$ 25,000.00	資助舉辦“第46屆明愛慈善園遊會”。 Concessão do subsídio para realização da 46.ª edição do Bazar de Cáritas de Macau.
	30/07/2015	\$ 25,000.00	資助服務經費。 Concessão do subsídio para despesas com prestação de serviços.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門明愛 Cáritas de Macau	10/09/2015	\$ 3,453,987.50	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學 年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Ma- cau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
澳門街坊會聯合總會青洲社區中心 Centro Comunitário da Ilha Verde da União Geral das Associações dos Mo- radores de Macau	27/11/2014	\$ 37,556.00	(註 Observação b)
	22/05/2015	\$ 22,900.00	(註 Observação d)
	26/06/2015	\$ 106,082.40	(註 Observação e)
澳門街坊會聯合總會祐漢社區中心 Centro Comunitário de Iao Hon da União Geral das Associações dos Mo- radores de Macau	27/11/2014	\$ 78,407.30	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 8,000.00	(註 Observação c)
	22/05/2015	\$ 16,000.00	(註 Observação d)
	16/06/2015	\$ 14,000.00	資助長者及殘疾人士學習。 Concessão de subsídio para a aprendizagem dos idosos e deficientes.
	26/06/2015	\$ 13,100.00	(註 Observação e)
	08/10/2015	\$ 7,540.00	資助長者及殘疾人士學習。 Concessão de subsídio para a aprendizagem dos idosos e deficientes.
澳門街坊會聯合總會望廈社區中心 Centro Comunitário de Mong Há da União Geral das Associações dos Mo- radores de Macau	27/11/2014	\$ 14,000.00	(註 Observação c)
	22/05/2015	\$ 21,000.00	(註 Observação d)
	26/06/2015	\$ 53,477.70	(註 Observação e)
澳門工會聯合總會台山社區中心 Centro Comunitário Tamagnini Barbo- sa da Associação Geral dos Operários de Macau	22/05/2015	\$ 11,100.00	(註 Observação d)
	26/06/2015	\$ 8,000.00	(註 Observação e)
	09/09/2015	\$ 5,860.00	(註 Observação h)
澳門菜農合群社青少年活動中心 Centro de Actividade Juvenil da Asso- ciação de Agricultores de Macau	27/11/2014	\$ 36,000.00	(註 Observação c)
	25/09/2015	\$ 4,400.00	(註 Observação a)
	14/11/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação a)
澳門循道衛理聯合教會社會服務處建華 家庭服務中心 Centro de Apoio à Família «Kin Wa» da Secção de Serviço Social da Igreja Metodista Macau	27/11/2014	\$ 25,932.50	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 7,600.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 34,000.00	(註 Observação e)
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心 Centro de Apoio à Família da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	27/11/2014	\$ 105,225.30	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 1,884.00	(註 Observação c)
	22/05/2015	\$ 18,000.00	(註 Observação d)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心 Centro de Apoio à Família da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	26/06/2015	\$ 130,290.50	(註 Observação e)
	09/09/2015	\$ 5,860.00	(註 Observação h)
	09/10/2015	\$ 51,800.00	資助購買設備。 Concessão do subsídio para aquisição de equipamentos.
聾人服務中心 Centro de Apoio a Surdos	27/03/2015	\$ 100,700.00	資助舉辦延續教育活動。 Concessão do subsídio para a realização das actividades de educação contínua.
	28/10/2015	\$ 11,500.00	資助舉辦手語基礎班。 Concessão de subsídio para a realização do curso de linguagem gestual de nível elementar.
啟能中心 Centro de Apoio Vocacional Kai Lung	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
澳門舞蹈藝術教育中心 Centro de Educação Arte de Dança de Macau	21/08/2015	\$ 77,160.00	資助課程學員費用。 Concessão de subsídio aos alunos dos cursos.
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
澳門少林武術教育中心 Centro de Educação de Artes Marciais de Shao Ling de Macau	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
聖安東尼幼稚園 Centro de Educação Infantil «Santo António»	06/02/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 140,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 4,416.00	(註 Observação k)
	21/09/2015	\$ 614,100.00	(註 Observação l)
	26/11/2015	\$ 105,600.00	(註 Observação m)
多元智能教育中心 Centro de Educação MIS	15/06/2015	\$ 49,240.00	資助課程學員費用。 Concessão de subsídio aos alunos dos cursos.
啟聰中心 Centro de Educação para Crianças com Problemas de Audição	09/09/2015	\$ 407,600.00	資助提供職業治療、物理治療及語言治療/訓練服務。 (2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de terapia ocupacional, fisioterapia e terapia/treino da fala (Ano lectivo 2015/2016).
	25/09/2015	\$ 60,100.00	資助提供專業督導及行政督導。(2015/2016學年第1期) Concessão de subsídio para prestação de supervisão especial e administrativa (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	30/11/2015	\$ 29,800.00	資助舉辦延續教育活動。 Concessão do subsídio para a realização das actividades de educação contínua.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
播道成人教育中心 Centro de Educação Permanente Evan- gélica	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
星匯教育中心 Centro de Educação Shining Star	12/11/2015	\$ 30,000.00	
宣信教育中心 Centro de Educação Simpson	12/11/2015	\$ 30,000.00	
業餘進修中心 Centro de Estudos Permanentes Pós- -Laboral	26/11/2015	\$ 1,453,440.00	資助修讀教育課程及師範培訓課程學員學費。 Concessão de subsídio de propinas para os alunos que frequentam os cursos de educação e de forma- ção pedagógica.
鮑思高青年村機構 Centro de Formação Juvenil Dom Bos- co	09/05/2014	\$ 451,536.60	資助舉辦“中學生戶外教育營”。(2014/2015學年) Concessão de subsídio para realização do «Cam- pismo educacional para os alunos do ensino secun- dário» (Ano lectivo 2014/2015).
	27/11/2014	\$ 236,500.00	(註 Observação b)
	18/09/2015	\$ 73,700.00	(註 Observação a)
拉撒路青少年中心 Centro de Juventude «Lazarus»	27/11/2014	\$ 147,570.40	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 123,653.10	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 94,726.40	(註 Observação e)
澳門工會聯合總會青年中心 Centro de Juventude da Associação Ge- neral dos Operários de Macau	27/11/2014	\$ 56,972.50	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 84,500.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 33,485.70	(註 Observação e)
澳門愛倫青年中心 Centro de Juventude de Macau «Helen»	26/06/2015	\$ 29,000.00	(註 Observação e)
澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transferên- cia de Tecnologia de Macau	03/03/2015	\$ 288,055.10	資助參加4項2015年學生電腦軟件技能比賽。 Concessão do subsídio para participação nas qua- tro modalidades do concurso de 2015 das técnicas de software de computador para alunos.
	09/03/2015	\$ 36,000.00	資助舉辦第6屆澳門時裝畫藝術大賽。 Concessão de subsídio para a realização do 6.º Concurso de Ilustração de Moda de Macau.
	13/03/2015	\$ 30,000.00	資助舉辦“2015暑期班青少年創作展”。 Concessão de subsídio para a realização da Expo- sição das Criações dos Jovens do Curso de Verão 2015.
	23/03/2015	\$ 72,450.00	資助舉辦“CPTTM時裝設計及製作2014/2015文憑 課程——畢業表演”。 Concessão de subsídio para a realização do «Des- file de graduação do Curso de Confecção e Estilis- mo de Vestuário 2014/2015».

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transferên- cia de Tecnologia de Macau	21/04/2015	\$ 49,031.50	資助舉辦第3屆澳門創意化妝及造型設計比賽。 Concessão de subsídio para a realização do 3.º Concurso de Design de Maquilhagem e Imagem Criativas de Macau.
	05/06/2015	\$ 138,789.60	資助2015年資訊科技比賽及培訓。 Concessão de subsídio para a realização de con- curso e formação em tecnologias de informação e comunicação 2015.
澳門街坊總會青少年綜合服務中心 Centro de Serviços Integrado de Crian- ças e Jovens da União Geral das Asso- ciações dos Moradores de Macau	27/11/2014	\$ 45,489.80	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 8,550.00	(註 Observação c)
	01/06/2015	\$ 217,200.00	資助舉辦青年參與社會服務獎勵計劃2015。 Concessão de subsídio para o Projecto de Prémio da Participação Activa dos Jovens nos Trabalhos Voluntários 2015.
	26/06/2015	\$ 7,000.00	(註 Observação e)
	09/09/2015	\$ 5,860.00	(註 Observação h)
澳門文化藝術教育中心 Centro Educacional de Cultura e Artes de Macau	29/12/2014	\$ 28,800.00	(註 Observação a)
	27/03/2015	\$ 48,200.00	(註 Observação a)
	07/07/2015	\$ 38,420.00	資助課程學員費用。 Concessão de subsídio aos alunos dos cursos.
澳門街坊總會頤駿中心 Centro I Chon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	11/06/2015	\$ 8,500.00	資助長者及殘疾人士學習。 Concessão de subsídio para a aprendizagem dos idosos e deficientes.
啟康中心 Centro Kai Hong	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
澳門街坊總會樂駿中心 Centro Lok Chon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	09/09/2015	\$ 5,000.00	(註 Observação h)
澳門教區青年牧民中心 Centro Pastoral Diocesano da Juventude	26/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação e)
中央團校/中國青年政治學院澳門校友會 China Youth University for Political Sciences Alumni Association of Macau	27/11/2014	\$ 58,800.00	(註 Observação b)
	26/06/2015	\$ 40,300.00	(註 Observação e)
中華教育信息協進會 Chinese Education & Information Pro- motion Association	19/06/2015	\$ 69,300.00	(註 Observação a)
濠江中央青年獅子會 Clube Leo de Macau Central	26/06/2015	\$ 5,949.40	(註 Observação e)
聖公會中學(澳門) Colégio Anglicano de Macau	18/08/2015	\$ 9,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 3,436,200.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 57,200.00	(註 Observação k)
	21/09/2015	\$ 6,621,100.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 4,127,000.00	(註 Observação o)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖公會中學（澳門） Colégio Anglicano de Macau	26/10/2015	\$ 17,900.00	補發2014/2015學年免費教育津貼。 Concessão complementar do subsídio de escolaridade gratuita do ano lectivo 2014/2015.
	26/10/2015	\$ 8,350.00	補發2014/2015學年學費津貼。 Concessão complementar do subsídio de propinas do ano lectivo de 2014/2015.
	12/11/2015	\$ 30,000.00	（註 Observação f）
	26/11/2015	\$ 2,038,700.00	（註 Observação m）
聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Chinesa)	06/02/2015	\$ 1,700.00	（註 Observação i）
	03/03/2015	\$ 65,400.00	（註 Observação p）
	19/06/2015	\$ 2,700.00	（註 Observação q）
	24/08/2015	\$ 6,119,800.00	（註 Observação g）
	08/09/2015	\$ 2,700.00	（註 Observação r）
	09/09/2015	\$ 32,400.00	（註 Observação k）
	07/10/2015	\$ 159,000.00	（註 Observação s）
	22/10/2015	\$ 9,060,200.00	（註 Observação o）
聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Inglesa)	26/11/2014	\$ 146,497.00	（註 Observação t）
	03/03/2015	\$ 30,050.50	（註 Observação p）
	08/05/2015	\$ 80,419.20	資助“關愛服務計劃”。 Concessão do subsídio para o «Plano de Serviços de Atenção e Carinho».
	17/06/2015	\$ 41,999.50	（註 Observação j）
	19/06/2015	\$ 2,700.00	（註 Observação q）
	10/07/2015	\$ 900.00	（註 Observação u）
	21/08/2015	\$ 780.00	（註 Observação i）
	24/08/2015	\$ 3,693,200.00	（註 Observação g）
	08/09/2015	\$ 2,700.00	（註 Observação r）
	22/10/2015	\$ 6,101,800.00	（註 Observação o）
	05/11/2015	\$ 118,800.00	（註 Observação s）
	12/11/2015	\$ 30,000.00	（註 Observação f）
	26/11/2015	\$ 194,250.00	（註 Observação m）
聖若瑟教區中學（第一校） Colégio Diocesano de São José (1)	26/11/2014	\$ 26,696.00	（註 Observação t）
	03/03/2015	\$ 21,600.00	（註 Observação p）
	17/06/2015	\$ 14,000.00	（註 Observação j）
	10/07/2015	\$ 900.00	（註 Observação u）
	24/08/2015	\$ 1,133,400.00	（註 Observação g）
	09/09/2015	\$ 11,880.00	（註 Observação k）
	21/09/2015	\$ 4,614,800.00	（註 Observação l）
	22/10/2015	\$ 1,830,900.00	（註 Observação o）

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖若瑟教區中學(第二、三校) Colégio Diocesano de São José (2 e 3)	26/11/2014	\$ 17,500.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 37,200.00	(註 Observação p)
	10/06/2015	\$ 15,600.00	資助參加“7K180(180天內徒步橫跨加拿大7650公里挑戰)”。 Concessão de subsídio para a participação no «7K180 (Desafio de caminhada no Canadá, num percurso de 7,650 km, em 180 dias)».
	17/06/2015	\$ 4,958.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 906,000.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 900.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 38,200.00	(註 Observação k)
	21/09/2015	\$ 3,223,000.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 2,700,800.00	(註 Observação o)
聖若瑟教區中學(二、三校)(夜間部) Colégio Diocesano de São José (2 e 3) (Nocturno)	31/08/2015	\$ 103,300.00	回歸教育津貼。(2015/2016學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	26/11/2015	\$ 512,800.00	資助修讀教育課程及師範培訓課程學員學費。 Concessão de subsídio de propinas para os alunos que frequentam os cursos de educação e de formação pedagógica.
聖若瑟教區中學(第四校) Colégio Diocesano de São José (4)	17/06/2015	\$ 3,134.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 324,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
	21/09/2015	\$ 1,188,000.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 675,200.00	(註 Observação o)
聖若瑟教區中學第五校(中文部) Colégio Diocesano de São José 5 (Secção Chinesa)	03/03/2015	\$ 39,753.30	(註 Observação p)
	19/06/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação q)
	18/08/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 4,542,200.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 28,800.00	(註 Observação k)
	10/09/2015	\$ 10,000.00	“義工fun,你我都有份先導計劃”啟動津貼。 (2015/2016學年) Concessão do subsídio para a realização do Projecto piloto «Somos todos voluntários, ajudar é divertido» (Ano lectivo de 2015/2016).
	21/09/2015	\$ 17,708,400.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 5,634,000.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 1,600.00	(註 Observação v)
12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖若瑟教區中學第五校(中文部) Colégio Diocesano de São José 5 (Secção Chinesa)	23/11/2015	\$ 109,200.00	(註 Observação s)
聖若瑟教區中學第五校(英文部) Colégio Diocesano de São José 5 (Secção Inglesa)	06/02/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 13,004.90	(註 Observação p)
	19/06/2015	\$ 900.00	(註 Observação q)
	24/08/2015	\$ 756,000.00	(註 Observação g)
	21/09/2015	\$ 2,706,000.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 1,856,800.00	(註 Observação o)
	23/11/2015	\$ 24,000.00	(註 Observação s)
	26/11/2015	\$ 100,900.00	(註 Observação m)
嘉諾撒聖心中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus	03/03/2015	\$ 31,611.00	(註 Observação p)
	19/06/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação q)
	10/07/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação u)
	24/08/2015	\$ 4,620,000.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 75,200.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 4,708,250.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
嘉諾撒聖心英文中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus (Secção Inglesa)	03/03/2015	\$ 33,000.00	(註 Observação p)
	19/06/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação q)
	24/08/2015	\$ 4,308,800.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 62,000.00	(註 Observação k)
	10/09/2015	\$ 10,000.00	“義工fun·你我都有份先導計劃” 啟動津貼。 (2015/2016學年) Concessão do subsídio para a realização do Projecto piloto «Somos todos voluntários, ajudar é divertido» (Ano lectivo de 2015/2016).
	21/09/2015	\$ 16,034,700.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 4,569,200.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	25/11/2015	\$ 1,500.00	第17屆校際辯論比賽——帶隊老師獎金。 17.º Concurso Escolar de Debate em Grupo — prémio pecuniário para os professores que lideram os grupos.
	14/12/2015	\$ 145,700.00	(註 Observação s)
鮑思高粵華小學(中文部) Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Secção Chinesa)	03/03/2015	\$ 26,400.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 2,197,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 64,400.00	(註 Observação k)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鮑思高粵華小學 (中文部) Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Secção Chinesa)	22/10/2015	\$ 3,345,300.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
鮑思高粵華小學 (英文部) Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Secção Inglesa)	03/03/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 1,822,600.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 2,601,900.00	(註 Observação o)
利瑪竇中學 Colégio Mateus Ricci	22/10/2015	\$ 5,288,600.00	(註 Observação o)
利瑪竇中學 (中學部) Colégio Mateus Ricci (Secundário)	24/08/2015	\$ 2,108,600.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 21,600.00	(註 Observação k)
	20/10/2015	\$ 121,200.00	(註 Observação s)
	03/11/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação v)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
陳瑞祺永援中學 Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki	17/06/2015	\$ 42,000.00	(註 Observação j)
	10/07/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação u)
	21/08/2015	\$ 22,500.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 4,017,600.00	(註 Observação g)
	24/08/2015	\$ 116,676.00	(註 Observação s)
	09/09/2015	\$ 42,800.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 5,234,500.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
陳瑞祺永援中學 (分校) Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki (Sucursal)	26/11/2014	\$ 120,100.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 28,200.00	(註 Observação p)
	24/08/2015	\$ 1,496,000.00	(註 Observação g)
	21/09/2015	\$ 6,657,200.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 2,283,750.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
粵華中文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Chinesa)	26/11/2014	\$ 8,820.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 42,600.00	(註 Observação p)
	18/08/2015	\$ 7,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 2,904,000.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 6,300.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 91,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 4,726,400.00	(註 Observação o)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
粵華中文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Chinesa)	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	25/11/2015	\$ 2,000.00	第17屆校際辯論比賽——帶隊老師獎金。 17.º Concurso Escolar de Debate em Grupo – prémio pecuniário para os professores que lideram os grupos.
	30/11/2015	\$ 1,500.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的導師獎金。 Prémio monetário para os professores da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
	30/11/2015	\$ 1,000.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的作品補貼。 Subsídio complementar para os trabalhos da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
粵華英文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Inglesa)	26/11/2014	\$ 3,920.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 10,200.00	(註 Observação p)
	29/04/2015	\$ 1,500.00	資助參加“2015年澳門高中學生化學普及活動”。 Concessão do subsídio para participação no Concurso de Química dos Alunos do Ensino Secundário Complementar de Macau 2015.
	18/08/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 1,926,000.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 3,376,000.00	(註 Observação o)
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會青年部 Comissão de Juventude da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	27/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação c)
	22/05/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação d)
	26/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação e)
澳門台山街區坊眾互助慈善會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Artur Tamagnini Barbosa	27/11/2014	\$ 25,000.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação e)
澳門中華教育會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Educação de Macau	27/11/2014	\$ 8,000.00	(註 Observação c)
下環區坊眾互助會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, Abrangendo a Rua da Praia do Manduco	27/11/2014	\$ 59,000.00	
澳門南海沙頭同鄉會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Conterrâneos de Sa Tau, Nam Hoi de Macau	26/06/2015	\$ 13,800.00	(註 Observação e)
澳門水電工會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Empregados da C.E.M. e S.A.A.M.	27/11/2014	\$ 7,500.00	(註 Observação c)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門水電工會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Empregados da C.E.M. e S.A.A.M.	26/06/2015	\$ 11,981.50	(註 Observação e)
新口岸區坊眾聯誼會——青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Moradores da Zona de Aterros do Porto Exterior (Zape)	27/11/2014	\$ 3,800.00	(註 Observação c)
	22/05/2015	\$ 41,600.00	(註 Observação d)
	26/06/2015	\$ 70,100.00	(註 Observação e)
澳門廣州地區聯誼會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Fraternal da Zona de Cantão de Macau	26/06/2015	\$ 113,580.00	(註 Observação e)
澳門製造業總工會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Geral dos Operários de Indústria de Macau	27/11/2014	\$ 10,000.00	(註 Observação c)
澳門工會聯合總會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Geral dos Operários de Macau	27/11/2014	\$ 24,511.60	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 91,600.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 33,154.20	(註 Observação e)
澳門戒煙保健會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação para a Abstenção do Fumo e Protecção de Saúde de Macau	27/11/2014	\$ 10,800.00	(註 Observação c)
聖公會氹仔青少年及家庭綜合服務中心 Complexo de Apoio à Juventude e Fa- mília da Taipa Sheng Kung Hui	27/05/2015	\$ 10,800.00	(註 Observação a)
	02/12/2015	\$ 7,697.70	
澳門街坊會聯合總會青年事務委員會 Conselho dos Assuntos de Juventude da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	27/11/2014	\$ 16,254.40	(註 Observação c)
夢劇社 Dream Theater Association	30/07/2015	\$ 65,457.00	(註 Observação a)
精創音樂文化協會 Elite – Associação para a Criatividade e Cultura Musical	08/05/2015	\$ 11,000.00	資助舉辦音樂活動。 Concessão do subsídio para realização de activida- des musicais.
	15/06/2015	\$ 28,100.00	
	02/09/2015	\$ 11,000.00	
明愛學校 Escola Cáritas de Macau	06/08/2014	\$ 34,020.00	資助為有治療需要的學生提供服務。(2014/2015學 年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviço de tratamento terapêutico a alunos (2.ª prestação do ano lectivo 2014/2015).
	06/02/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 8,400.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 166,400.00	(註 Observação g)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
明愛學校 Escola Cáritas de Macau	21/09/2015	\$ 316,940.00	資助為有特殊教育需要學生提供健康早、午膳及上下課接載服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para o fornecimento de refeições saudáveis de pequeno-almoço e almoço e para o serviço de transporte de ida/volta da escola para os alunos com necessidades educativas especiais (Ano lectivo de 2015/2016).
	24/09/2015	\$ 11,520.00	資助為有治療需要的學生提供服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de tratamento terapêutico a alunos (Ano lectivo de 2015/2016).
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 1,068,200.00	資助設立特殊教育團隊。(2015/2016學年) Concessão do subsídio para criação da equipa do ensino especial (Ano lectivo 2015/2016).
	01/12/2015	\$ 3,328,150.00	資助為特教學生提供特殊教育服務。(2015/2016學年第1期) Concessão de subsídio para prestação de serviço de ensino especial a alunos (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
澳門浸信中學 Escola Cham Son de Macau	03/03/2015	\$ 42,000.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 56,000.00	(註 Observação j)
	19/06/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação q)
	10/07/2015	\$ 900.00	(註 Observação u)
	18/08/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação n)
	18/08/2015	\$ 1,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2015”的參賽補貼(機械人創意比賽)。 Compensação monetária para a participação na Competição para a Selecção de Jovens de Macau na Actividade de Ciência Robótica Integrada 2015 (concurso criativo de robôs).
	24/08/2015	\$ 4,227,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 34,416.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 7,845,000.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	23/11/2015	\$ 120,500.00	(註 Observação s)
26/11/2015	\$ 3,069,950.00	(註 Observação m)	
菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai	26/11/2014	\$ 151,991.90	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 44,748.80	(註 Observação p)
	19/06/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação q)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai	18/08/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação n)
	21/08/2015	\$ 900.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 4,962,800.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 75,200.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 8,914,100.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 900.00	(註 Observação v)
	13/11/2015	\$ 164,900.00	(註 Observação s)
菜農子弟學校 (灣景分校) Escola Choi Nong Chi Tai (Sucursal de Wan Keng)	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 588,000.00	(註 Observação g)
菜農子弟學校 (分校) Escola Choi Nong Chi Tai (Sucursal)	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 486,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
澳門中德學校 Escola Chong Tak de Macau	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	21/08/2015	\$ 18,900.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 1,284,000.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 2,248,050.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 2,279,900.00	(註 Observação m)
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	06/08/2014	\$ 11,760.00	資助為有治療需要的學生提供服務。(2014/2015學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviço de tratamento terapêutico a alunos (2.ª prestação do ano lectivo 2014/2015).
	24/08/2015	\$ 430,000.00	(註 Observação g)
	01/09/2015	\$ 254,500.00	資助提供巡迴支援服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para o serviço de apoio itinerante (Ano lectivo de 2015/2016).
	09/09/2015	\$ 16,680.00	(註 Observação k)
	21/09/2015	\$ 360,640.00	資助為有特殊教育需要學生提供健康早、午膳及上下課接載服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para o fornecimento de refeições saudáveis de pequeno-almoço e almoço e para o serviço de transporte de ida/volta da escola para os alunos com necessidades educativas especiais (Ano lectivo de 2015/2016).
	24/09/2015	\$ 8,460.00	資助為有治療需要的學生提供服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de tratamento terapêutico a alunos (Ano lectivo de 2015/2016).
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	26/11/2015	\$ 1,475,800.00	資助設立特殊教育團隊。(2015/2016學年) Concessão do subsídio para criação da equipa do ensino especial (Ano lectivo 2015/2016).
	01/12/2015	\$ 10,395,150.00	資助為特教學生提供特殊教育服務。(2015/2016學年第1期) Concessão de subsídio para prestação de serviço de ensino especial a alunos (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
婦聯學校 Escola da Associação Geral das Mulheres de Macau	26/11/2014	\$ 21,400.00	(註 Observação t)
	06/02/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	21/08/2015	\$ 4,500.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 1,726,200.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 2,317,300.00	(註 Observação o)
聖家學校 Escola da Sagrada Família	03/03/2015	\$ 33,000.00	(註 Observação p)
	10/07/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação u)
	21/08/2015	\$ 900.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 2,548,400.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 3,813,300.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
聯合國學校 Escola das Nações	24/08/2015	\$ 1,309,600.00	(註 Observação g)
	21/09/2015	\$ 4,953,400.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 3,428,550.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 904,000.00	(註 Observação m)
	26/11/2015	\$ 135,900.00	資助設立特殊教育團隊。(2015/2016學年) Concessão do subsídio para criação da equipa do ensino especial (Ano lectivo 2015/2016).
	01/12/2015	\$ 251,610.00	資助為特教學生提供特殊教育服務。(2015/2016學年第1期) Concessão de subsídio para prestação de serviço de ensino especial a alunos (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	11/12/2015	\$ 36,600.00	補發2012/2013學年及2013/2014學年學費津貼。 Concessão complementar de subsídio de propinas do ano lectivo de 2012/2013 e de 2013/2014.
	11/12/2015	\$ 4,300.00	補發2012/2013學年及2013/2014學年書簿津貼。 Concessão complementar do subsídio para aquisição de manuais escolares do ano lectivo de 2012/2013 e de 2013/2014.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação Anexa à Universidade de Macau	03/03/2015	\$ 77,400.00	(註 Observação p)
	19/06/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação q)
	10/07/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação u)
	24/08/2015	\$ 5,207,400.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 80,256.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 5,919,650.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 900.00	(註 Observação v)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	30/11/2015	\$ 3,000.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的導師獎金。 Prémio monetário para os professores da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
	30/11/2015	\$ 2,000.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的作品補貼。 Subsídio complementar para os trabalhos da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
聖德蘭學校 Escola de Santa Teresa	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	10/07/2015	\$ 900.00	(註 Observação u)
	24/08/2015	\$ 1,228,800.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 2,713,350.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 280.00	(註 Observação v)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 906,850.00	(註 Observação m)
	15/12/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
九澳聖若瑟學校 Escola de São José de Ká Hó	03/03/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação p)
	24/08/2015	\$ 152,200.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 13,800.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 247,800.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 349,650.00	(註 Observação m)
濠江中學附屬英才學校 Escola de Talentos Anexa a Escola Hou Kong	26/11/2014	\$ 143,520.00	(註 Observação t)
	17/06/2015	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
	21/08/2015	\$ 36,900.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 2,497,400.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 42,800.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 3,414,700.00	(註 Observação o)
聖玫瑰學校 Escola do Santíssimo Rosário	26/11/2014	\$ 36,270.00	(註 Observação t)
	17/06/2015	\$ 13,597.60	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 238,400.00	(註 Observação g)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖玫瑰學校 Escola do Santíssimo Rosário	09/09/2015	\$ 23,436.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 736,350.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 626,600.00	(註 Observação m)
聖善學校 Escola Dom João Paulino	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 338,800.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 713,100.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 455,250.00	(註 Observação m)
雷鳴道主教紀念學校 Escola Dom Luís Versiglia	03/03/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação p)
	10/07/2015	\$ 160.00	(註 Observação u)
	24/08/2015	\$ 150,800.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 240.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 13,800.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 923,000.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 1,100.00	(註 Observação v)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 619,050.00	(註 Observação m)
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	06/02/2015	\$ 36,400.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 32,400.00	(註 Observação p)
	18/08/2015	\$ 11,000.00	(註 Observação n)
	18/08/2015	\$ 22,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2015”的參賽補貼(機械人創意比賽)。 Compensação monetária para a participação na Competição para a Selecção de Jovens de Macau na Actividade de Ciência Robótica Integrada 2015 (concurso criativo de robôs).
	21/08/2015	\$ 41,000.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 7,220,800.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 77,216.00	(註 Observação k)
	21/09/2015	\$ 987,000.00	優化班師比或師生比津貼補充發放。(2014/2015學年) Concessão complementar do subsídio para melhoria do rácio turma/professor ou do rácio professor/aluno (Ano lectivo de 2014/2015).
	22/10/2015	\$ 7,880,700.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 900.00	(註 Observação v)
26/11/2015	\$ 1,421,500.00	(註 Observação m)	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	26/11/2015	\$ 238,600.00	(註 Observação s)
	30/11/2015	\$ 3,500.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的導師獎金。 Prémio monetário para os professores da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
	30/11/2015	\$ 4,000.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的作品補貼。 Subsídio complementar para os trabalhos da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
沙梨頭坊眾學校 Escola dos Moradores do Bairro do Patane	03/03/2015	\$ 13,200.00	(註 Observação p)
	10/07/2015	\$ 900.00	(註 Observação u)
	21/08/2015	\$ 14,400.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 1,078,200.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 1,876,350.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
海星中學 Escola Estrela do Mar	26/11/2015	\$ 755,100.00	(註 Observação m)
	06/02/2015	\$ 840.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 58,800.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
	19/06/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação q)
	18/08/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação n)
	21/08/2015	\$ 420.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 2,617,400.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 49,536.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 6,265,150.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 119,300.00	(註 Observação s)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
26/11/2015	\$ 3,497,250.00	(註 Observação m)	
海星中學(夜間部) Escola Estrela do Mar (Nocturno)	03/03/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	31/08/2015	\$ 2,006,000.00	回歸教育津貼。(2015/2016學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
氹仔坊眾學校 Escola Fong Chong da Taipa	06/02/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	17/06/2015	\$ 27,675.60	(註 Observação j)
	19/06/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação q)
	10/07/2015	\$ 900.00	(註 Observação u)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
丞仔坊眾學校 Escola Fong Chong da Taipa	24/08/2015	\$ 1,904,600.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 4,847,700.00	(註 Observação o)
	30/10/2015	\$ 74,700.00	(註 Observação s)
	26/11/2015	\$ 310,000.00	(註 Observação m)
	15/12/2015	\$ 21,600.00	(註 Observação k)
丞仔坊眾學校(分校) Escola Fong Chong da Taipa (Sucursal)	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 584,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
福建學校 Escola Fukien	03/03/2015	\$ 15,600.00	(註 Observação p)
	10/07/2015	\$ 900.00	(註 Observação u)
	24/08/2015	\$ 1,119,600.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 10,980.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 1,643,700.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 800.00	(註 Observação v)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 1,178,800.00	(註 Observação m)
下環浸會學校 Escola Há Ván Châm Vui	24/08/2015	\$ 265,400.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 821,850.00	(註 Observação o)
海暉學校 Escola Hoi Fai	03/03/2015	\$ 13,200.00	(註 Observação p)
	24/08/2015	\$ 1,077,400.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 1,478,500.00	(註 Observação o)
濠江中學附屬幼稚園 Escola Hou Kong (Pré-Primário)	26/11/2014	\$ 40,400.00	(註 Observação t)
	06/02/2015	\$ 4,000.00	(註 Observação i)
	21/08/2015	\$ 16,900.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 346,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 13,800.00	(註 Observação k)
濠江中學附屬小學 Escola Hou Kong (Primário)	26/11/2014	\$ 120,600.00	(註 Observação t)
	06/02/2015	\$ 12,100.00	(註 Observação i)
	17/06/2015	\$ 27,998.60	(註 Observação j)
	10/07/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação u)
	18/08/2015	\$ 5,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 2,302,600.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 42,800.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 5,178,900.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 1,600.00	(註 Observação v)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
濠江中學 Escola Hou Kong (Secundário)	26/11/2014	\$ 58,188.00	(註 Observação t)
	06/02/2015	\$ 1,680.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 36,000.00	(註 Observação p)
	20/04/2015	\$ 37,500.00	資助參加“2015年上海旅遊節”。 Concessão de subsídio para a participação no «Festival de Turismo de Xangai 2015».
	29/04/2015	\$ 2,000.00	資助舉辦校園推廣基本法計劃比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso escolar de divulgação da Lei Básica.
	29/04/2015	\$ 1,500.00	資助參加“2015年澳門高中學生化學普及活動”。 Concessão do subsídio para participação no Concurso de Química dos Alunos do Ensino Secundário Complementar de Macau 2015.
	19/06/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação q)
	24/08/2015	\$ 4,896,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 100,200.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 9,790,400.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	17/11/2015	\$ 198,700.00	(註 Observação s)
	17/11/2015	\$ 199,800.00	(註 Observação s)
	30/11/2015	\$ 2,000.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的導師獎金。 Prémio monetário para os professores da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
30/11/2015	\$ 1,000.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的作品補貼。 Subsídio complementar para os trabalhos da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».	
青洲小學 Escola Ilha Verde	26/11/2014	\$ 75,236.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 20,400.00	(註 Observação p)
	10/07/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação u)
	24/08/2015	\$ 1,276,200.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 1,643,700.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação v)
澳門國際學校 Escola Internacional de Macau	17/06/2015	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 2,249,600.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 19,200.00	(註 Observação k)
	10/09/2015	\$ 10,000.00	“義工fun，你我都有份先導計劃”啟動津貼。 (2015/2016學年) Concessão do subsídio para a realização do Projecto piloto «Somos todos voluntários, ajudar é divertido» (Ano lectivo de 2015/2016).
	21/09/2015	\$ 8,347,000.00	(註 Observação l)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門國際學校 Escola Internacional de Macau	22/10/2015	\$ 2,470,900.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	20/11/2015	\$ 37,400.00	補發2014/2015學年學費津貼。 Concessão complementar do subsídio de propinas do ano lectivo de 2014/2015.
	26/11/2015	\$ 1,712,750.00	(註 Observação m)
啟智學校 Escola Kai Chi	06/08/2014	\$ 172,080.00	資助為有治療需要的學生提供服務。(2014/2015學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviço de tratamento terapêutico a alunos (2.ª prestação do ano lectivo 2014/2015).
	03/03/2015	\$ 12,000.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 267,800.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 3,180.00	(註 Observação k)
	21/09/2015	\$ 538,260.00	資助為有特殊教育需要學生提供健康早、午膳及上下課接載服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para o fornecimento de refeições saudáveis de pequeno-almoço e almoço e para o serviço de transporte de ida/volta da escola para os alunos com necessidades educativas especiais (Ano lectivo de 2015/2016).
	24/09/2015	\$ 42,600.00	資助為有治療需要的學生提供服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de tratamento terapêutico a alunos (Ano lectivo de 2015/2016).
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 2,437,000.00	資助設立特殊教育團隊。(2015/2016學年) Concessão do subsídio para criação da equipa do ensino especial (Ano lectivo 2015/2016).
	01/12/2015	\$ 4,616,060.00	資助為特教學生提供特殊教育服務。(2015/2016學年第1期) Concessão de subsídio para prestação de serviço de ensino especial a alunos (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
教業中學 Escola Kao Yip	26/11/2014	\$ 40,400.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 12,600.00	(註 Observação p)
	29/04/2015	\$ 16,434.10	資助舉辦校園推廣基本法計劃比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso escolar de divulgação da Lei Básica.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
教業中學 Escola Kao Yip	11/06/2015	\$ 88,800.00	資助參加第3屆“荷花少年——全國(中學)校園舞蹈展演”。 Concessão de subsídio para participação no «3.º Espectáculo Nacional de Dança Escolar (ensino secundário) – Lótus e Jovens».
	18/08/2015	\$ 10,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 2,756,200.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 75,200.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 6,640,450.00	(註 Observação o)
	26/10/2015	\$ 301,100.00	(註 Observação s)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	11/12/2015	\$ 840.00	“南京大屠殺死難者國家公祭日”紀念活動——交通津貼。 Actividade do «Dia Nacional de Luto pelas vítimas do Massacre de Nanjing» – concessão de subsídio de transporte.
教業中學附屬小學暨幼稚園分校 Escola Kao Yip (Primária e Pré-Primária) Sucursal	26/11/2014	\$ 34,300.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 12,600.00	(註 Observação p)
	24/08/2015	\$ 1,005,200.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
教業中學(分校) Escola Kao Yip (Sucursal)	26/11/2014	\$ 80,800.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 21,000.00	(註 Observação p)
	10/07/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação u)
	18/08/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 1,146,400.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
	03/11/2015	\$ 1,680.00	(註 Observação v)
鏡平學校(小學部) Escola Keang Peng (Secção Primária)	10/07/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação u)
	18/08/2015	\$ 4,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 3,620,200.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 3,565,500.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação v)
鏡平學校(中學部) Escola Keang Peng (Secção Secundária)	03/03/2015	\$ 16,200.00	(註 Observação p)
	29/04/2015	\$ 2,000.00	資助舉辦校園推廣基本法計劃比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso escolar de divulgação da Lei Básica.
	29/04/2015	\$ 1,500.00	資助參加“2015年澳門高中學生化學普及活動”。 Concessão do subsídio para participação no Concurso de Química dos Alunos do Ensino Secundário Complementar de Macau 2015.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鏡平學校(中學部) Escola Keang Peng (Secção Secundária)	17/06/2015	\$ 36,798.00	(註 Observação j)
	26/06/2015	\$ 15,000.00	資助舉辦廣州歷史文化考察團。 Concessão de subsídio para a realização da visita de investigação sobre a história e cultura de Cantão.
	18/08/2015	\$ 4,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 3,639,000.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 2,250.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 75,200.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 6,076,800.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	13/11/2015	\$ 235,900.00	(註 Observação s)
	30/11/2015	\$ 3,500.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的導師獎金。 Prémio monetário para os professores da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
	30/11/2015	\$ 2,000.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的作品補貼。 Subsídio complementar para os trabalhos da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
廣大中學 Escola Kwong Tai	06/02/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 37,200.00	(註 Observação p)
	29/04/2015	\$ 2,000.00	資助舉辦校園推廣基本法計劃比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso escolar de divulgação da Lei Básica.
	19/06/2015	\$ 2,250.00	(註 Observação q)
	21/08/2015	\$ 3,500.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 2,481,000.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 34,416.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 4,542,500.00	(註 Observação o)
	27/10/2015	\$ 199,900.00	(註 Observação s)
12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)	
廣大中學(分校) Escola Kwong Tai (Sucursal)	03/03/2015	\$ 14,400.00	(註 Observação p)
	10/07/2015	\$ 900.00	(註 Observação u)
	24/08/2015	\$ 1,086,400.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
蓮峰普濟學校 Escola Lin Fong Pou Chai	03/03/2015	\$ 13,200.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 682,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
蓮峰普濟學校 Escola Lin Fong Pou Chai	22/10/2015	\$ 1,033,400.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 494,100.00	(註 Observação m)
嶺南中學 Escola Ling Nam	24/08/2015	\$ 978,800.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 900.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 2,220,750.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	14/11/2015	\$ 73,400.00	(註 Observação s)
中葡職業技術學校 Escola Luso-Chinesa Técnico-Profis- sional	29/04/2015	\$ 6,000.00	資助舉辦校園推廣基本法計劃比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso escolar de divulgação da Lei Básica.
瑪大肋納嘉諾撒學校 Escola Madalena de Canossa	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	21/08/2015	\$ 9,600.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 580,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 1,519,800.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 1,774,850.00	(註 Observação m)
化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima	06/02/2015	\$ 4,500.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 76,800.00	(註 Observação p)
	29/04/2015	\$ 14,856.10	資助舉辦校園推廣基本法計劃比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso escolar de divulgação da Lei Básica.
	17/06/2015	\$ 55,120.00	(註 Observação j)
	19/06/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação q)
	10/07/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação u)
	18/08/2015	\$ 13,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 4,539,400.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 75,200.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 5,389,800.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	30/11/2015	\$ 106,000.00	(註 Observação s)
勞工子弟學校(幼稚園) Escola para Filhos e Irmãos dos Operá- rios (Pré-Primário)	03/03/2015	\$ 20,400.00	(註 Observação p)
	24/08/2015	\$ 1,238,000.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 1,957,500.00	(註 Observação o)
勞工子弟學校(小學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operá- rios (Primário)	03/03/2015	\$ 46,800.00	(註 Observação p)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
勞工子弟學校(小學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Primário)	24/08/2015	\$ 3,333,200.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 64,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 4,336,500.00	(註 Observação o)
勞工子弟學校(中學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secundário)	03/03/2015	\$ 48,600.00	(註 Observação p)
	29/04/2015	\$ 6,219.40	資助舉辦校園推廣基本法計劃比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso escolar de divulgação da Lei Básica.
	18/06/2015	\$ 55,700.00	(註 Observação a)
	19/06/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação q)
	18/08/2015	\$ 97,300.00	資助組織師生參加第67屆德國紐倫堡國際發明展。 Concessão de subsídio para a participação de docentes e alunos na 67.ª Feira de Ideias, Inovação e Novos Produtos em Nuremberga, Alemanha.
	18/08/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 4,647,000.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 84,600.00	(註 Observação k)
	22/09/2015	\$ 248,400.00	(註 Observação s)
	30/09/2015	\$ 30,920.00	資助聯校田徑比賽。 Concessão do subsídio para a organização do concurso de atletismo das escolas associadas.
	22/10/2015	\$ 4,937,400.00	(註 Observação o)
	11/12/2015	\$ 1,000.00	“南京大屠殺死難者國家公祭日”紀念活動——交通津貼。 Actividade do «Dia Nacional de Luto pelas vítimas do Massacre de Nanjing» – concessão de subsídio de transporte.
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	06/02/2015	\$ 27,345.00	(註 Observação i)
	21/08/2015	\$ 12,500.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 1,451,800.00	(註 Observação g)
	10/09/2015	\$ 97,050.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	21/09/2015	\$ 5,322,900.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 1,844,200.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 760.00	(註 Observação v)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	13/11/2015	\$ 41,088.00	資助葡語強化課程學費。(2015/2016學年第1期) Concessão do subsídio para as propinas do curso intensivo de língua portuguesa (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	26/11/2015	\$ 847,400.00	(註 Observação m)
培道中學 Escola Pui Tou	26/11/2014	\$ 36,400.00	(註 Observação t)
	06/02/2015	\$ 13,500.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 19,800.00	(註 Observação p)
	18/08/2015	\$ 1,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2015”的參賽補貼(機械人創意比賽)。 Compensação monetária para a participação na Competição para a Selecção de Jovens de Macau na Actividade de Ciência Robótica Integrada 2015 (concurso criativo de robôs).
	24/08/2015	\$ 2,298,000.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 32,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 10,048,150.00	(註 Observação o)
	20/11/2015	\$ 156,500.00	(註 Observação s)
培道中學(南灣分校) Escola Pui Tou (Sucursal da Praia Grande)	26/11/2014	\$ 120,720.00	(註 Observação t)
	06/02/2015	\$ 4,000.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 27,000.00	(註 Observação p)
	24/08/2015	\$ 1,522,600.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
培道中學小學部分教處 Escola Pui Tou (Sucursal da Secção Primária)	26/11/2014	\$ 40,240.00	(註 Observação t)
	06/02/2015	\$ 3,360.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 9,600.00	(註 Observação p)
	10/07/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação u)
	18/08/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 587,600.00	(註 Observação g)
	15/12/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
聖瑪沙利羅學校 Escola Santa Maria Mazzarello	17/06/2015	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
	21/08/2015	\$ 16,900.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 1,170,600.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 2,296,200.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 956,650.00	(註 Observação m)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
庇道學校 Escola São João de Brito	06/02/2015	\$ 760.00	(註 Observação i)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	19/06/2015	\$ 260.00	(註 Observação q)
	24/08/2015	\$ 567,400.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 900.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 1,811,900.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	25/11/2015	\$ 20,600.00	(註 Observação s)
	26/11/2015	\$ 846,050.00	(註 Observação m)
庇道學校(夜間部) Escola Sao João de Brito (Nocturno)	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	31/08/2015	\$ 1,406,700.00	回歸教育津貼。(2015/2016學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente. (1. ^a prestação do ano lectivo de 2015/2016)
庇道學校(英文部) Escola São João de Brito (Secção Inglesa)	03/03/2015	\$ 4,200.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 126,000.00	(註 Observação g)
庇道學校(分校)英文部 Escola São João de Brito (Sucursal) Secção Inglesa	03/03/2015	\$ 2,400.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 96,200.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 13,800.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 754,200.00	(註 Observação o)
	26/11/2015	\$ 155,400.00	(註 Observação m)
聖保祿學校 Escola São Paulo	19/06/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação q)
	24/08/2015	\$ 7,747,800.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 100,200.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 11,842,200.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	25/11/2015	\$ 1,000.00	第17屆校際辯論比賽——帶隊老師獎金。 17.º Concurso Escolar de Debate em Grupo – prémio pecuniário para os professores que lideram os grupos.
創新中學 Escola Secundária Millennium	06/02/2015	\$ 4,500.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 17,400.00	(註 Observação p)
	21/08/2015	\$ 6,300.00	(註 Observação i)
	31/08/2015	\$ 6,594,500.00	回歸教育津貼。(2015/2016學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1. ^a prestação do ano lectivo de 2015/2016).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
創新中學 Escola Secundária Millennium	09/09/2015	\$ 19,000.00	(註 Observação k)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	30/11/2015	\$ 49,400.00	(註 Observação s)
新華夜中學 Escola Secundária Nocturna Xin Hua	26/11/2014	\$ 18,184.00	(註 Observação t)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	31/08/2015	\$ 6,991,000.00	回歸教育津貼。(2015/2016學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1. ^a prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	26/11/2014	\$ 246,790.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 118,375.40	(註 Observação p)
	29/04/2015	\$ 12,424.80	資助舉辦校園推廣基本法計劃比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso escolar de divulgação da Lei Básica.
	29/04/2015	\$ 1,500.00	資助參加“2015年澳門高中學生化學普及活動”。 Concessão do subsídio para participação no Concurso de Química dos Alunos do Ensino Secundário Complementar de Macau 2015.
	11/06/2015	\$ 12,562.30	資助參加“國際腦神經科學大賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Internacional de Neurociência».
	17/06/2015	\$ 98,000.00	(註 Observação j)
	19/06/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação q)
	10/07/2015	\$ 4,500.00	(註 Observação u)
	24/08/2015	\$ 8,360,400.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação r)
	21/09/2015	\$ 31,906,600.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 9,917,200.00	(註 Observação o)
	27/10/2015	\$ 115,000.00	資助組織師生參加第67屆德國紐倫堡國際發明展。 Concessão de subsídio para a participação de docentes e alunos na 67. ^a Feira de Ideias, Inovação e Novos Produtos em Nuremberga, Alemanha.
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 107,400.00	(註 Observação m)
30/11/2015	\$ 194,000.00	(註 Observação s)	
30/11/2015	\$ 27,000.00	資助組織學生參加“國際高中學生機械人論壇IRH 2015”。 Concessão de subsídio para participação no «Fórum Internacional de Robôs dos Alunos do Ensino Secundário Complementar 2015».	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	30/11/2015	\$ 1,500.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的導師獎金。 Prémio monetário para os professores da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
	30/11/2015	\$ 1,000.00	“澳門科學與工程大獎賽2015”的作品補貼。 Subsídio complementar para os trabalhos da «Competição de Ciências e Engenharia de Macau 2015».
	02/12/2015	\$ 20,000.00	資助參加“國際青少年科學奧林匹克競賽”。 Concessão de subsídio para a participação na Olimpíada Internacional Júnior de Ciências.
培華中學 Escola Secundária Pui Va	26/11/2014	\$ 18,770.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 40,800.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
	19/06/2015	\$ 2,250.00	(註 Observação q)
	18/08/2015	\$ 5,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 2,046,000.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 900.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 56,016.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 6,576,250.00	(註 Observação o)
	26/11/2015	\$ 431,300.00	(註 Observação m)
培華中學附屬小學暨幼稚園 Escola Secundária Pui Va (Secção Primária e Infantil)	26/11/2014	\$ 78,480.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 16,800.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 13,460.20	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 1,068,600.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
26/11/2015	\$ 466,200.00	(註 Observação m)	
澳門三育中學 Escola Secundária Sam Yuk de Macau	19/06/2015	\$ 300.00	(註 Observação q)
	24/08/2015	\$ 185,400.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 900.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 42,800.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 378,900.00	(註 Observação o)
	26/11/2015	\$ 180,450.00	(註 Observação m)
澳門三育中學(英文部) Escola Secundária Sam Yuk de Macau (Secção Inglesa)	24/08/2015	\$ 1,451,000.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 1,618,250.00	(註 Observação o)
	26/11/2015	\$ 1,014,450.00	(註 Observação m)
澳門工聯職業技術中學 Escola Secundária Técnico-Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau	17/06/2015	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 1,503,000.00	(註 Observação g)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工聯職業技術中學 Escola Secundária Técnico-Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau	08/09/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 2,869,600.00	(註 Observação o)
	05/11/2015	\$ 124,099.80	(註 Observação s)
澳門工聯職業技術中學(夜校) Escola Secundária Técnico-Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau (Nocturno)	11/06/2015	\$ 3,300.00	資助高中學生畢業旅行津貼。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para a viagem de finalistas do ensino secundário complementar (Ano lectivo de 2014/2015).
	17/06/2015	\$ 13,916.00	(註 Observação j)
	31/08/2015	\$ 4,012,000.00	回歸教育津貼。(2015/2016學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1. ^a prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	05/11/2015	\$ 20,578.30	(註 Observação s)
商訓夜中學 Escola Seong Fan	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	31/08/2015	\$ 4,528,500.00	回歸教育津貼。(2015/2016學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1. ^a prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	09/09/2015	\$ 19,000.00	(註 Observação k)
	11/11/2015	\$ 15,000.00	(註 Observação s)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
沙梨頭浸信學校 Escola Shá Lei Tau Cham Son	24/08/2015	\$ 281,600.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 356,550.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 1,983,700.00	(註 Observação m)
德明學校 Escola Tak Meng	24/08/2015	\$ 289,200.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 604,350.00	(註 Observação o)
	03/11/2015	\$ 900.00	(註 Observação v)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
	26/11/2015	\$ 829,150.00	(註 Observação m)
東南學校 Escola Tong Nam	06/02/2015	\$ 4,500.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 14,400.00	(註 Observação p)
	24/08/2015	\$ 717,600.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 1,474,350.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
東南學校(中學部) Escola Tong Nam (Secundário)	03/03/2015	\$ 30,600.00	(註 Observação p)
	29/04/2015	\$ 7,000.00	資助舉辦校園推廣基本法計劃比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso escolar de divulgação da Lei Básica.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
東南學校(中學部) Escola Tong Nam (Secundário)	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	19/06/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação q)
	24/08/2015	\$ 1,380,000.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 900.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 21,600.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 3,203,600.00	(註 Observação o)
	30/10/2015	\$ 85,500.00	(註 Observação s)
同善堂中學 Escola Tong Sin Tong	22/10/2015	\$ 3,778,050.00	(註 Observação o)
同善堂中學(日校) Escola Tong Sin Tong (Diurno)	17/06/2015	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
	19/06/2015	\$ 900.00	(註 Observação q)
	18/08/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 1,978,200.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 42,800.00	(註 Observação k)
	30/10/2015	\$ 74,699.80	(註 Observação s)
同善堂中學(夜校) Escola Tong Sin Tong (Nocturno)	10/03/2015	\$ 322,400.00	資助開辦進修課程。
	26/06/2015	\$ 322,400.00	Concessão do subsídio para realização de cursos de formação.
新華學校 Escola Xin Hua	06/02/2015	\$ 2,800.00	(註 Observação i)
	03/03/2015	\$ 33,000.00	(註 Observação p)
	17/06/2015	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
	10/07/2015	\$ 900.00	(註 Observação u)
	21/08/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação i)
	24/08/2015	\$ 2,857,800.00	(註 Observação g)
	10/09/2015	\$ 10,000.00	“義工fun·你我都有份先導計劃”啟動津貼。 (2015/2016學年) Concessão do subsídio para a realização do Projecto piloto «Somos todos voluntários, ajudar é divertido» (Ano lectivo de 2015/2016).
	22/10/2015	\$ 3,653,600.00	(註 Observação o)
澳門福建青年聯會 Federação da Juventude de Fukien de Macau	27/11/2014	\$ 10,000.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 36,600.00	(註 Observação e)
澳門青年聯合會 Federação de Juventude de Macau	27/11/2014	\$ 45,400.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 78,000.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 60,000.00	(註 Observação e)
四維空間 Four Dimension Spatial	24/06/2015	\$ 53,828.10	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
巴迪基金會 Fundação Badi	27/11/2014	\$ 30,400.00	(註 Observação b)
聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau	15/09/2014	\$ 815,803.80	資助舉辦“共鑽研創明天”計劃。 Concessão de subsídio para a realização do plano «Estudam e Criam em conjunto o futuro».
	27/11/2014	\$ 358,212.20	(註 Observação b)
	26/01/2015	\$ 70,378.70	(註 Observação a)
	09/03/2015	\$ 67,600.00	資助舉辦“危機事故壓力處理”及“激發領導潛能”系列活動。 Concessão de subsídio para a realização de uma série de actividades nos âmbitos da «gestão e tratamento de crises» e da «estimulação das potencialidades de liderança».
	09/03/2015	\$ 3,200.00	(註 Observação a)
	10/03/2015	\$ 104,673.20	資助“亦師亦友”計劃。 Concessão de subsídio para realização do Plano «Trata-se de um professor, trata-se também de um amigo».
	08/04/2015	\$ 52,900.00	資助舉辦“‘鑽’角遇到您學生輔導員進修培訓”。 Concessão de subsídio para a realização de formação destinada ao pessoal de aconselhamento aos alunos com suspensão provisória.
	21/05/2015	\$ 61,496.40	資助舉辦“共鑽研創明天”計劃。 Concessão de subsídio para a realização do plano «Estudam e Criam em conjunto o futuro».
	10/09/2015	\$ 4,301,637.50	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	10/11/2015	\$ 59,400.00	資助舉辦培訓系列活動。 Concessão de subsídio para a realização de série de formações.
12/11/2015	\$ 500,000.00	資助舉辦“共鑽研創明天”計劃。 Concessão de subsídio para a realização do plano «Estudam e Criam em conjunto o futuro».	
澳門地理暨教育研究會 Geography and Education Research Association of Macau	26/06/2015	\$ 2,344.20	資助參加國際地理奧林匹克競賽2015。 Concessão de subsídio para participação do concurso de geografia olímpica 2015.
澳門葡國童軍會 Grupo de Escuteiros Lusófonos de Macau	27/11/2014	\$ 26,100.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 48,000.00	(註 Observação e)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街坊會聯合總會青洲社區中心(青年義工組) Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário da Ilha Verde da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	27/11/2014	\$ 73,000.00	(註 Observação c)
澳門街坊會聯合總會祐漢社區中心(青年義工組) Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário de Iao Hon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	27/11/2014	\$ 6,758.00	
澳門街坊會聯合總會望廈社區中心(青年義工組) Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário de Mong Há da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	27/11/2014	\$ 79,410.80	(註 Observação b)
澳門工會聯合總會台山社區中心(青年義工組) Grupo dos Voluntários Juvenis do Centro Comunitário Tamagnini Barbosa da Associação Geral dos Operários de Macau	27/11/2014	\$ 6,342.00	(註 Observação c)
澳門青年古箏藝術團 Grupo Juvenil de Arte de Guzheng de Macau	09/01/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação a)
濠江扶輪青年服務團 Hou Kuong Jovens Rotarios	26/06/2015	\$ 3,880.00	(註 Observação e)
大埔浸信會澳門堂 Igreja Baptista Tai Po — Capela de Macau	22/05/2015	\$ 1,000.00	(註 Observação a)
	25/09/2015	\$ 1,700.00	
基督教約書亞堂 Igreja Cristã Josué	27/11/2014	\$ 40,872.40	(註 Observação b)
基督教澳門堅中堂 Igreja Cristã Kin Chong Tong de Macau	27/11/2014	\$ 27,209.00	
神召會澳門福音堂 Igreja Evangélica Pentecostal de Macau	27/11/2014	\$ 16,200.00	(註 Observação b)
	18/06/2015	\$ 390.00	(註 Observação a)
基督教金巴崙長老會澳門堂 Igreja Presbiterana Cumberland de Macau	26/12/2014	\$ 7,000.00	(註 Observação a)
	18/12/2015	\$ 6,000.00	
東方葡萄牙學會 Instituto Português do Oriente	22/01/2015	\$ 760,000.00	資助葡語課程學費。 Concessão do subsídio de propinas para o Curso de Português.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Con- ceição	03/03/2015	\$ 42,600.00	(註 Observação p)
	19/06/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação q)
	18/08/2015	\$ 25,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 4,139,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 66,816.00	(註 Observação k)
	19/10/2015	\$ 26,000.00	資助組織學生參加“第4屆國際青少年教育機器人奧林匹克競賽”。 Concessão de subsídio para participação de alunos na «4.ª Olimpíada Internacional Juvenil de Educação Robótica».
	22/10/2015	\$ 4,894,200.00	(註 Observação o)
	11/11/2015	\$ 135,600.00	(註 Observação s)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
11/12/2015	\$ 980.00	“南京大屠殺死難者國家公祭日”紀念活動——交通津貼。 Actividade do «Dia Nacional de Luto pelas vítimas do Massacre de Nanjing» – concessão de subsídio de transporte.	
同善堂中學附屬幼稚園 Jardim de Infância Anexa à Escola Tong Sin Tong	24/08/2015	\$ 430,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
魯彌士主教幼稚園 Jardim de Infância Dom José da Costa Nunes	17/06/2015	\$ 13,893.10	(註 Observação j)
	24/08/2015	\$ 314,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 3,180.00	(註 Observação k)
	10/09/2015	\$ 296,000.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學 年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Ma- cau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	21/09/2015	\$ 1,379,500.00	(註 Observação l)
	22/10/2015	\$ 290,000.00	(註 Observação o)
明愛幼稚園 Jardim Infantil da Cáritas	24/08/2015	\$ 330,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 13,800.00	(註 Observação k)
	22/10/2015	\$ 652,500.00	(註 Observação o)
華僑報 Jornal Va Kio	16/02/2015	\$ 63,870.00	資助《童真》版文藝創作獎計劃。 Concessão de subsídio para o prémio de criação cultural e artística da página infantil.
演辯人同盟 Liga de Eloquência e Debate em Macau	08/05/2015	\$ 23,013.00	(註 Observação a)
澳門獅子會 Lions Clube de Macau	11/11/2015	\$ 13,500.00	
蓮. 工作室 Lotus Studio	24/11/2015	\$ 13,000.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門十三行文化貿易促進會 Macao Association of the Thirteen Hongs for Culture and Trade Promo- tion	14/08/2015	\$ 38,500.00	(註 Observação a)
	18/08/2015	\$ 147,600.00	
澳門環保青年協會 Macao Environment Protection Youth Association	27/11/2014	\$ 60,581.90	(註 Observação b)
	26/06/2015	\$ 55,100.00	(註 Observação e)
澳門創新發明協會 Macao Innovation and Invention Asso- ciation	27/03/2015	\$ 75,273.00	(註 Observação a)
	24/08/2015	\$ 34,036.00	資助組織學生參加“第13屆廣東省少年兒童發明獎”。 Concessão de subsídio para a participação de estu- dantes no «13.º Concurso de Invenções das Crian- ças da Província de Guangdong».
	25/09/2015	\$ 18,050.00	資助組織學生參加“第11屆國際青少年發明家展覽會”。 Concessão de subsídio para a participação de estu- dantes na «11.ª Feira Internacional de Invenções da Juventude».
澳門音樂藝術研究會 Macao Musical Art Research Associa- tion	11/06/2015	\$ 55,000.00	資助參與活動。 Concessão de subsídio para participar nas activida- des.
澳門三育中學家教會(英文部) Macao Sam Yuk Middle School Parent- -Teacher Association (English section)	04/07/2014	\$ 2,950.00	家校合作資助。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para cooperação entre a fa- mília e a escola (Ano lectivo de 2014/2015).
	30/07/2015	\$ 35,656.10	家校合作資助。(2015/2016學年) Concessão do subsídio para cooperação entre a fa- mília e a escola (Ano lectivo de 2015/2016).
澳門青年藝術家協會 Macao Young Artists Association	15/07/2015	\$ 7,500.00	(註 Observação a)
澳門青年藝能志願工作會 Macao Youth Artistic Ability Volunteer Association	15/05/2015	\$ 46,200.00	(註 Observação a)
	26/06/2015	\$ 58,800.00	(註 Observação e)
英國澳門青年聯盟 Macao Youth League of United King- dom	19/06/2015	\$ 15,000.00	(註 Observação a)
澳門花釀年華協會 Macao Youth Life Association	26/06/2015	\$ 51,000.00	(註 Observação e)
澳門青年展翅會 Macao Youth Soaring Association	27/11/2014	\$ 51,600.00	(註 Observação c)
澳門體驗教育學會 Macau Association for Experiential Education	26/10/2015	\$ 12,085.40	資助參加活動。 Concessão de subsídio para participação em activi- dade.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門浸信教會 Macau Baptist Church	27/11/2014	\$ 44,900.00	(註 Observação b)
	11/06/2015	\$ 14,300.00	(註 Observação d)
澳門浸信中學家長教師會 Macau Baptist College Parent-Teacher Association	11/06/2015	\$ 46,150.80	家校合作資助。(2015年7月至12月) Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola (Julho a Dezembro de 2015).
澳門基督教錫安堂 Macau Christian Zion Church	27/11/2014	\$ 2,000.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 1,939.00	(註 Observação e)
澳門英語辯論協會 Macau English Debating Association	09/03/2015	\$ 4,218.20	(註 Observação a)
澳門福州十邑青年聯合會 Macau Fuzhou Shi Yi Youth Federation	13/11/2014	\$ 17,021.00	
	18/06/2015	\$ 82,400.00	
澳門熱血演藝協會 Macau Hot Blooded Performing Arts Association	17/12/2014	\$ 31,700.00	
澳門魔術團 Macau Magia Grupo	12/12/2014	\$ 35,600.00	
澳門采風粉畫協會 Macau of Cai Feng Pastel Society	28/04/2015	\$ 15,300.00	
澳門機械人發展協會 Macau Robotics Develop Association	30/10/2015	\$ 53,004.30	資助組織學生參加“2015世界青少年機器人邀請賽”。 Concessão de subsídio para a participação de estudantes no «Concurso Mundial Juvenil de Robô por Convites 2015».
澳門科技創新教育學會 Macau Science and Technology Innovation Education Association	25/06/2015	\$ 85,454.20	資助組織學生參加“2015 RoboCup青少年機械人世界盃決賽”。 Concessão do subsídio para organização dos alunos na participação do «Concurso Mundial Juvenil dos Robôs 2015».
	05/08/2015	\$ 52,700.00	資助組織學生參加“第7屆RBL機器人格鬥大賽”。 Concessão de subsídio para participação de alunos no «7.º Concurso de Combate Robô RBL».
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	27/11/2014	\$ 106,900.00	(註 Observação b)
	17/12/2014	\$ 40,160.00	資助舉辦“青少年融合運動伙伴計劃”。 Concessão de subsídio para a realização do «Programa Desportivo para Pessoas com Deficiência Mental e seus Acompanhantes Jovens».
	21/08/2015	\$ 12,500.00	資助參與活動。 Concessão de subsídio para participar nas actividades.
	01/09/2015	\$ 1,654,033.00	資助提供巡迴支援服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para o serviço de apoio itinerante (Ano lectivo de 2015/2016).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	09/09/2015	\$ 2,167,900.00	資助提供職業治療、物理治療及語言治療/訓練服務。 (2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de terapia ocupacional, fisioterapia e terapia/treino da fala (Ano lectivo 2015/2016).
	10/09/2015	\$ 491,725.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	21/09/2015	\$ 287,952.00	資助為有特殊教育需要學生提供健康早、午膳及上下課接載服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para o fornecimento de refeições saudáveis de pequeno-almoço e almoço e para o serviço de transporte de ida/volta da escola para os alunos com necessidades educativas especiais (Ano lectivo de 2015/2016).
	25/09/2015	\$ 340,600.00	資助提供專業督導及行政督導。(2015/2016學年第1期) Concessão de subsídio para prestação de supervisão especial e administrativa (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
澳門街舞文化協會 Macau Street Dance Culture Association	12/12/2014	\$ 57,700.00	資助參與活動。 Concessão de subsídio para participar nas actividades.
澳門青年音樂藝術家協會 Macau Youth Musician & Artist Association	19/03/2015	\$ 97,300.00	(註 Observação a)
極舞館 Max Dance Hall	31/07/2015	\$ 11,500.00	
澳門至友協會 Melhores Amigos Associação de Macau	08/02/2015	\$ 79,400.00	資助開展“高中至友計劃”。 Concessão de subsídio para a realização do plano «Amizade entre os Alunos do Ensino Secundário Complementar e os Alunos com Necessidades Educativas Especiais».
菩提禪院 Mosteiro Pou Tai	27/11/2014	\$ 4,746.90	(註 Observação b)
澳門青年中樂團 Orquestra Juvenil Chinesa de Macau	26/06/2015	\$ 22,000.00	(註 Observação e)
點象藝術協會 Point View Art Association	31/08/2015	\$ 15,600.00	(註 Observação a)
鮑思高青年服務網絡 Rede de Serviços Juvenis Bosco	27/11/2014	\$ 207,185.70	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 79,000.00	(註 Observação c)
	25/02/2015	\$ 24,300.00	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鮑思高青年服務網絡 Rede de Serviços Juvenis Bosco	25/02/2015	\$ 271,533.40	資助舉辦課後多元發展計劃。 Concessão do subsídio para realização do programa de desenvolvimento diversificado após as aulas.
	26/06/2015	\$ 103,500.00	(註 Observação e)
	12/08/2015	\$ 300,000.00	資助舉辦課後多元發展計劃。(第1期) Concessão do subsídio para realização do programa de desenvolvimento diversificado após as aulas. (1.ª prestação)
	18/08/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação a)
	10/09/2015	\$ 2,289,212.50	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
澳門中區扶輪青年服務團 Rotaract Club de Macau Central	27/11/2014	\$ 18,200.00	(註 Observação c)
松山扶輪青年服務團 Rotaract Club of Guia	27/11/2014	\$ 5,000.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 28,600.00	(註 Observação e)
澳門扶輪青年團 Rotaract Clube de Macau	27/11/2014	\$ 101,000.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 102,500.00	(註 Observação e)
澳門嘉諾撒聖心中學家長教師會(幼稚園) Sacred Heart Canossian College Macau Parents & Teachers Association (Kindergarten)	16/06/2015	\$ 45,963.30	家校合作資助。(2015/2016學年) Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola (Ano lectivo de 2015/2016).
澳門嘉諾撒聖心中學家長教師會(中小學) Sacred Heart Canossian College Macau Parents & Teachers Association (Primary & Secondary Section)	26/06/2015	\$ 4,698.00	資助探訪安老院。 Concessão do subsídio para a visita a lar de idosos.
澳門循道衛理聯合教會社會服務處 Secção de Serviço Social da Igreja Metodista de Macau	09/09/2015	\$ 618,500.00	資助提供職業治療、物理治療及語言治療/訓練服務。(2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de terapia ocupacional, fisioterapia e terapia/treino da fala (Ano lectivo 2015/2016).
	10/09/2015	\$ 1,282,425.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門循道衛理聯合教會社會服務處 Secção de Serviço Social da Igreja Metodista de Macau	25/09/2015	\$ 100,200.00	資助提供專業督導及行政督導。(2015/2016學年第1期) Concessão de subsídio para prestação de supervisão especial e administrativa (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
培道中學氹仔幼稚園分校 Secção Infantil da Escola Pui Tou (Sucursal da Taipa)	26/11/2014	\$ 40,240.00	(註 Observação t)
	03/03/2015	\$ 10,200.00	(註 Observação p)
	24/08/2015	\$ 446,000.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 21,400.00	(註 Observação k)
利瑪竇中學附屬小學暨幼稚園 Secção Infantil e Primária do Colégio Mateus Ricci	24/08/2015	\$ 564,000.00	(註 Observação g)
澳門筷子基坊眾互助會青年部 Secção Juvenil da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei de Macau	27/11/2014	\$ 44,400.00	(註 Observação c)
澳門馬場黑沙環祐漢新邨居民聯誼會青年委員會 Secção Juvenil da Associação de Confraternização dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo da Areia Preta e Iao Hon de Macau	27/11/2014	\$ 47,200.00	(註 Observação c)
澳門新馬路區坊眾互助會青年部 Secção Juvenil da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Avenida Almeida Ribeiro	26/06/2015	\$ 63,500.00	(註 Observação e)
澳門義務工作者協會青年義工組 Secção Juvenil da Associação de Voluntários do Serviço Social de Macau	27/11/2014	\$ 58,000.00	(註 Observação c)
	26/06/2015	\$ 22,080.00	(註 Observação e)
澳門文員會青年部 Secção Juvenil da Associação dos Empregados de Escritório de Macau	26/06/2015	\$ 12,500.00	(註 Observação e)
澳門番禺同鄉會青年委員會 Secção Juvenil da Associação dos Naturais de Pun U de Macau	26/06/2015	\$ 1,781.60	(註 Observação e)
澳門護士學會青年部 Secção Juvenil da Associação Promotora da Enfermagem de Macau	26/06/2015	\$ 15,000.00	(註 Observação e)
培道中學氹仔小學分校 Secção Primária da Escola Pui Tou (Sucursal da Taipa)	26/11/2014	\$ 40,240.00	(註 Observação t)
	06/02/2015	\$ 2,520.00	(註 Observação i)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
培道中學氹仔小學分校 Secção Primária da Escola Pui Tou (Su- cursal da Taipa)	03/03/2015	\$ 10,200.00	(註 Observação p)
	24/08/2015	\$ 582,400.00	(註 Observação g)
	09/09/2015	\$ 11,880.00	(註 Observação k)
聖公會(澳門)蔡高中學(夜間部) Sheng Kung Hui Choi Kou Escola (Macau) (Nocturno)	03/03/2015	\$ 8,400.00	(註 Observação p)
	31/08/2015	\$ 3,039,000.00	回歸教育津貼。(2015/2016學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1. ^a prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	09/09/2015	\$ 19,200.00	(註 Observação k)
聖公會(澳門)蔡高中學 Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau)	18/08/2015	\$ 1,000.00	(註 Observação n)
	24/08/2015	\$ 604,000.00	(註 Observação g)
	22/10/2015	\$ 6,629,100.00	(註 Observação o)
	12/11/2015	\$ 30,000.00	(註 Observação f)
聖公會(澳門)蔡高中學(分校) Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau) (Sucursal)	03/03/2015	\$ 54,370.70	(註 Observação p)
	29/04/2015	\$ 1,500.00	資助參加“2015年澳門高中學生化學普及活動”。 Concessão do subsídio para participação no Con- curso de Química dos Alunos do Ensino Secundá- rio Complementar de Macau 2015.
	19/06/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação q)
	24/08/2015	\$ 3,487,400.00	(註 Observação g)
	08/09/2015	\$ 2,700.00	(註 Observação r)
	09/09/2015	\$ 32,400.00	(註 Observação k)
	24/11/2015	\$ 179,265.50	(註 Observação s)
	11/12/2015	\$ 1,000.00	“南京大屠殺死難者國家公祭日”紀念活動——交 通津貼。 Actividade do «Dia Nacional de Luto pelas vítimas do Massacre de Nanjing» – concessão de subsídio de transporte.
無煙澳門健康生活協會 Smoke-free & Healthy Life Association of Macau	21/08/2015	\$ 10,500.00	(註 Observação a)
澳門宣道堂慈善會 Sociedade de Beneficência Sün Tou Tong de Macau	26/12/2014	\$ 62,200.00	資助舉辦2015年度各項活動。 Concessão do subsídio para realização de activida- des em 2015.
梳打埠實驗工場藝術協會 Soda-City Experimental Workshop Arts Association	31/07/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação a)
詩篇舞集 Stella e Artistas	01/06/2015	\$ 5,600.00	(註 Observação a)
	14/09/2015	\$ 22,000.00	資助參與活動。 Concessão de subsídio para participar nas activida- des.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	06/05/2015	\$ 46,500.00	(註 Observação a)
	26/06/2015	\$ 40,600.00	
澳門基督少年軍 The Boys' Brigade, Macau	27/11/2014	\$ 43,957.00	(註 Observação b)
澳門舞者工作室 The Dancer Studio Macao	31/08/2015	\$ 54,100.00	(註 Observação a)
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Mo- radores de Macau	27/11/2014	\$ 18,186.40	(註 Observação c)
	22/05/2015	\$ 43,600.00	資助“輔助新來澳學生學習計劃”。 Concessão do subsídio para o Projecto de Apoio à Aprendizagem dos Alunos Imigrantes.
	26/06/2015	\$ 54,500.00	(註 Observação e)
	09/09/2015	\$ 57,800.00	資助提供職業治療、物理治療及語言治療/訓練服務。 (2015/2016學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de terapia ocupacional, fisioterapia e terapia/treino da fala (Ano lectivo 2015/2016).
	10/09/2015	\$ 4,455,900.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015/2016學 年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Ma- cau (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	25/09/2015	\$ 5,300.00	資助提供專業督導及行政督導。(2015/2016學年第1 期) Concessão de subsídio para prestação de supervi- são especial e administrativa (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
澳門社區義工聯合總會 União Geral das Associações dos Vo- luntários da Comunidade de Macau	09/02/2015	\$ 27,800.00	(註 Observação a)
	27/02/2015	\$ 11,600.00	
Universidade Católica Portuguesa	26/03/2015	\$ 1,361,992.30	培養葡語教師及語言人才計劃——學費。(2015/2016 學年第2期) Plano de Financiamento para a Frequência de Cur- sos de Docência de Português e de Línguas – pro- pinas (2.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
澳門大學 Universidade de Macau	11/05/2015	\$ 157,500.00	資助第29屆葡萄牙語言及文化暑期課程學生學費。 Concessão do subsídio para as propinas dos alunos do 29.º Curso de Verão de Língua e Cultura Portu- guesas.
	26/11/2015	\$ 57,600.00	資助修讀教育課程及師範培訓課程學員學費。 Concessão de subsídio de propinas para os alunos que frequentam os cursos de educação e de forma- ção pedagógica.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖若瑟大學 Universidade de São José	26/11/2015	\$ 500,000.00	資助修讀教育課程及師範培訓課程學員學費。 Concessão de subsídio de propinas para os alunos que frequentam os cursos de educação e de formação pedagógica.
願景動力青年協會 Vision Power Youth Association	27/11/2014	\$ 29,305.60	(註 Observação b)
	08/05/2015	\$ 9,124.00	(註 Observação a)
韶澳青年協會 Youth Association of Shaoguan Macau	27/11/2014	\$ 5,300.00	(註 Observação b)
	26/06/2015	\$ 44,000.00	(註 Observação e)
學生 Alunos	26/03/2015	\$ 4,245,000.00	培養葡語教師及語言人才計劃——學生津貼。 (2015/2016學年第1期) Plano de Financiamento para a Frequência de Cursos de Docência de Português e de Línguas – subsídio para alunos (1.ª prestação do ano lectivo de 2015/2016).
	22/05/2015	\$ 9,504,000.00	吸引優秀學生修讀教育課程資助計劃。(2015/2016學年) Plano de Apoio Financeiro para atrair os alunos excelentes para frequentarem o curso de Educação (Ano lectivo de 2015/2016).
	24/08/2015	\$ 6,197,400.00	(註 Observação g)
	21/09/2015	\$ 5,115,420.00	粵澳合作框架協議——澳門居民在粵就讀學生學費津貼。(2014/2015學年) Subsídio de propinas para residentes de Macau que frequentam estabelecimentos de ensino na província de Guangdong – Acordo-Quadro de Cooperação Guangdong-Macau (Ano lectivo de 2014/2015).
	24/09/2015	\$ 569,149.00	資助為有特殊教育需要學生提供健康早、午膳。 (2015/2016學年) Concessão de subsídio para o fornecimento de refeições saudáveis de pequeno-almoço e almoço para os alunos com necessidades educativas especiais. (Ano lectivo de 2015/2016)
教學人員 Pessoal docente	19/10/2015	\$ 193,513,852.00	教學人員專業發展津貼、教師直接津貼和年資獎金。 (2015/2016年第1期) Subsídio para o desenvolvimento profissional, subsídio directo e prémio de antiguidade para o pessoal docente (1.ª prestação do ano lectivo 2015/2016).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
參與2014-2016“持續進修發展計劃”的 15歲或以上的澳門居民 Residentes de Macau com idade igual ou superior a 15 anos participantes no «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os anos de 2014 a 2016	17/09/2015	\$ 30,950,025.00	向2014年10月至2015年9月期間參與納入2014- 2016“持續進修發展計劃”本地課程或證照考試的進 修資助(受資助居民人次數:19,059)。 Atribuição de um subsídio para financiar a par- ticipação em cursos ou exames de credenciação locais, entre Outubro de 2014 a Setembro de 2015, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os anos de 2014 a 2016 (n.º de residentes financiados: 19,059).
	24/11/2015	\$ 51,158,181.00	向2015年3月至2015年11月期間參與納入2014- 2016“持續進修發展計劃”本地課程或證照考試的進 修資助(受資助居民人次數:21,165)。向2015年9月 至2015年12月期間參與納入2014-2016“持續進修發 展計劃”個人申請課程或證照考試的進修資助(受資 助居民人次數:3,532)。 Atribuição de um subsídio para financiar a par- ticipação em cursos ou exames de credenciação locais, entre Março de 2015 a Novembro de 2015, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os anos de 2014 a 2016 (n.º de residentes financiados: 21,165). Atribuição de um subsídio para financiar aos pedi- dos individuais ou exames de credenciação, entre Setembro de 2015 a Dezembro de 2015, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfei- çoamento Contínuo» para os anos de 2014 a 2016 (n.º de residentes financiados: 3,532).
蕭卓雅 Sio Cheok Nga	10/06/2015	\$ 13,375.00	資助“提供實習機會”。(2015年7月至12月) Concessão do subsídio de estágio a «Ocupação oferenciada para os Jovens» (Julho a Dezembro de 2015).
黃希晴 Vong Hei Cheng	10/06/2015	\$ 13,625.00	
黃嘉俊 Wong Ka Chon	10/06/2015	\$ 10,625.00	
Artemio Loquinte Ruz	25/06/2015	\$ 604.20	資助參加語文認證測試。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para a participação num teste de certificação de línguas (Ano lectivo de 2014/2015).
陳耀銖 Chan Io Chu	25/06/2015	\$ 604.20	
趙麗恩 Chio Lai Ian	25/06/2015	\$ 587.50	
劉珮珮 Lao Pui Pui	25/06/2015	\$ 587.50	
李安琪 Lei On Kei	25/06/2015	\$ 587.50	
梁志英 Leong Chi Ieng	25/06/2015	\$ 603.20	
梁麗瑩 Leong Lai Ieng	25/06/2015	\$ 587.50	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
梁生莉 Liang Sheng Li	25/06/2015	\$ 599.70	資助參加語文認證測試。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para a participação num teste de certificação de línguas (Ano lectivo de 2014/2015).
陸慧欣 Lok Wai Ian	25/06/2015	\$ 587.50	
Luana Maria Harris Vila Maior Mesquita	25/06/2015	\$ 2,100.00	
Caguaia Maria Aurora Ballesteros	17/08/2015	\$ 2,565.00	“助人自助實習計劃”實習津貼。 Concessão de subsídio aos participantes do Projecto de estágio «Ajudar os outros é ajudar a si mesmo».
陳欣苗 Chan Ian Mio	17/08/2015	\$ 3,060.00	
陳加安 Chan Ka On	17/08/2015	\$ 2,565.00	
陳美恩 Chan Mei Ian	17/08/2015	\$ 1,755.00	
陳鏞 Chan Wa	17/08/2015	\$ 6,750.00	
霍嘉穎 Fok Ka Weng	17/08/2015	\$ 2,295.00	
何玉珊 Ho Lok San	17/08/2015	\$ 4,185.00	
Kelly Ann Romero Adiwang	17/08/2015	\$ 2,610.00	
郭靖藍 Kuok Cheng Lam	17/08/2015	\$ 2,520.00	
伍卓嵐 Ng Cheok Lam	17/08/2015	\$ 3,735.00	
杜凱欣 Tou Hoi Ian	17/08/2015	\$ 3,870.00	
溫家俊 Van Ka Chon	17/08/2015	\$ 4,320.00	
Venusa Ladaga Boaze	17/08/2015	\$ 3,960.00	
黃俊胤 Wong Chon Ian	17/08/2015	\$ 3,645.00	
黃健幫 Wong Kin Pong	17/08/2015	\$ 1,395.00	
黃健航 Wong Kin Hong	11/11/2015	\$ 9,480.00	學費資助。 Subsídio de propina.
歐振鴻 Ao Chan Hong	11/12/2015	\$ 260.00	“南京大屠殺死難者國家公祭日”紀念活動——帶隊人員津貼。 Actividade do «Dia Nacional de Luto pelas vítimas do Massacre de Nanjing» — concessão de subsídio de líderes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳艷珍 Chan Im Chan	11/12/2015	\$ 260.00	“南京大屠殺死難者國家公祭日”紀念活動——帶隊人員津貼。 Actividade do «Dia Nacional de Luto pelas vítimas do Massacre de Nanjing» — concessão de subsídio de líderes.
蔡妙容 Choi Mio Iong	11/12/2015	\$ 260.00	
黃露明 Vong Lou Meng	11/12/2015	\$ 260.00	
周凱欣 Zhou Hoi Ian	15/12/2015	\$ 6,000.00	補回2014/2015學年在粵就讀澳門學生學費津貼。 Concessão complementar de subsídio de propinas para residentes de Macau que frequentam estabelecimentos de ensino na Província de Guangdong.
林愛民 Lam Oi Man	31/12/2015	\$ 144,894.00	補發2012/2013及2013/2014學年教學人員專業發展津貼、教師直接津貼和年資獎金。 Concessão complementar de subsídio para o desenvolvimento profissional, subsídio directo e prémio de antiguidade para o pessoal docente, dos anos lectivos de 2012/2013 e 2013/2014.

註：

- a. 資助舉辦活動。
- b. 資助2015年“關懷青少年成長資助”計劃。
- c. 資助2015年青年社團年度活動。(第1期)
- d. 資助舉辦暑期活動。
- e. 資助2015年青年社團年度活動。(第2期)
- f. 資助不牟利私立教育機構會計帳目編製。
- g. 書簿津貼。(2015/2016學年)
- h. 為自修室運作發放津貼。(2015年9月至12月份)
- i. 資助“陽光新一代推動計劃”——走出校園體驗學習。
- j. 資助購買衛生用品及設備。
- k. 資助學校上網資助計劃——線路續用。

Observação:

- a. Concessão do subsídio para realização de actividades.
- b. Concessão do subsídio para o plano de financiamento «Cuidar do crescimento dos jovens» de 2015.
- c. Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).
- d. Concessão do subsídio para realização das actividades de férias.
- e. Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (2.ª prestação).
- f. Concessão do subsídio para a elaboração de contas das instituições educativas particulares sem fins lucrativos.
- g. Subsídio para aquisição de manuais escolares (Ano lectivo de 2015/2016).
- h. Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Setembro a Dezembro de 2015).
- i. Concessão do subsídio para o Plano de Promoção «Uma nova geração da luz solar» — Visitas das escolas e aprendizagem através da prática.
- j. Concessão de subsídio para aquisição de artigos e equipamentos de higiene.
- k. Concessão do subsídio para a continuidade da utilização das linhas de internet do Plano do Financiamento da Internet nas Escolas.

- l. 學費津貼。(2015/2016學年第1期)
- m. 資助2015/2016學年融合教育。(第1期)
- n. “澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2015”的作品補貼(高階類別)。
- o. 為優化班師比或師生比發放津貼。(2015/2016學年)
- p. “教學人員考察學習之旅資助計劃”。(2014/2015學年)
- q. “學生藝術教育普及計劃——鑑賞國粹·細味戲曲”——交通津貼。(2015/2016學年)
- r. “學生藝術教育普及計劃——親近藝苑·木偶傳情”——交通津貼。(2015/2016學年)
- s. 資助高中學生畢業旅行津貼。(2015/2016學年)
- t. 資助參加“橫琴參觀學習計劃”(2014/2015學年)。
- u. “學生藝術教育普及計劃——走進藝博·涵泳藝文”——交通津貼。(2015/2016學年)
- v. 中國國際馬戲節於澳門惠民展演——交通津貼。
- l. Concessão de subsídio de propinas (1.ª prestação do ano lectivo 2015/2016).
- m. Concessão do subsídio para o ensino integrado no ano lectivo de 2015/2016 (1.ª prestação).
- n. Compensação monetária para as obras da Competição para a Selecção de Jovens de Macau na Actividade de Ciência Robótica Integrada 2015 (nível avançado).
- o. Concessão do subsídio para melhoria do rácio turma/professor ou do rácio professor/aluno (Ano lectivo de 2015/2016).
- p. Concessão do subsídio para a viagem de estudo do pessoal docente (Ano lectivo de 2014/2015).
- q. «Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos – Apreciar a Essência Nacional, Saborear a Ópera Chinesa» – concessão de subsídio de transporte (Ano lectivo de 2015/2016).
- r. «Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos – Aproximar-se da Arte e da Literatura, Transmitir Sentimentos com Fantoches» – concessão de subsídio de transporte (Ano lectivo de 2015/2016).
- s. Concessão do subsídio para a viagem de finalistas do ensino secundário complementar (Ano lectivo de 2015/2016).
- t. Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (ano lectivo de 2014/2015).
- u. «Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos – Entrar no Museu de Arte, Compreender as Artes e a Cultura» – concessão de subsídio de transporte (Ano lectivo de 2015/2016).
- v. Espectáculos do Festival Internacional de Circo da China em Macau – concessão de subsídio de transporte.

二零一六年三月十六日於教育暨青年局

局長 梁勵

(是項刊登費用為 \$119,266.00)

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 16 de Março de 2016.

A Directora dos Serviços, *Leong Lai*.

(Custo desta publicação \$ 119 266,00)

旅遊局

名單

為旅遊局以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員五缺，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，開考公告經於二零一五年十二月九日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現公佈應考人最後成績如下：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Lista

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de cinco lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, providos em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 9 de Dezembro de 2015:

合格應考人:	分	Candidatos aprovados:	valores
1.º 陳美香	87.61	1.º Chan Mei Heong	87,61
2.º 朱麗娟	86.72	2.º Chu Lai Kun	86,72
3.º 譚思穎	86.00	3.º Tam Si Weng	86,00
4.º 李智璋	85.05	4.º Lei Chi Wai	85,05
5.º 蕭嘉碧	84.27	5.º Sio Ka Pek	84,27

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公布之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一六年三月十日社會文化司司長的批示確認)

二零一六年二月二十四日於旅遊局

典試委員會：

主席：首席顧問高級技術員 鄭淑英

委員：顧問高級技術員 何駿民

顧問高級技術員(體育局) 馬子聰

(是項刊登費用為 \$1,732.00)

公告

為填補旅遊局以行政任用合同高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員一缺以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，招考公告經於二零一六年二月二十四日第八期《澳門特別行政區公報》第二組公佈。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十二樓旅遊局告示板及本局網頁 (<http://industry.macautourism.gov.mo>) 以供查閱。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一六年三月十六日於旅遊局

局長 文綺華

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 24 de Fevereiro de 2016.

O Júri:

Presidente: Kuong Song Heng, técnica superior assessora principal.

Vogais: Ho Chon Man, técnico superior assessor; e

Ma Chi Chong, técnico superior assessor do Instituto do Desporto.

(Custo desta publicação \$ 1 732,00)

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau, e na página electrónica destes Serviços (<http://industry.macautourism.gov.mo>), a lista provisória do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 16 de Março de 2016.

A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

為填補旅遊局人員編制內技術員職程第一職階一等技術員一缺，經於二零一六年二月二十四日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板及本局網頁 (<http://industry.macaotourism.gov.mo>) 以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一六年三月十八日於旅遊局

局長 文綺華

(是項刊登費用為 \$881.00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau, e na página electrónica destes Serviços (<http://industry.macaotourism.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 18 de Março de 2016.

A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

社會工作局

名單

社會工作局為填補行政任用合同高級技術員職程職業治療範疇及財務範疇第一職階首席高級技術員兩缺，經二零一六年二月十七日第七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件和限制性的方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人:	分
1.º 徐一婷.....	82.00
2.º 李趣容.....	81.94

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一六年三月十五日的批示認可)

二零一六年三月十日於社會工作局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 劉傑文

正選委員：顧問高級技術員 曾健華

顧問高級技術員 Sérgio Zeferino de Souza
(行政公職局指定)

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, área de terapia ocupacional e área financeira, da carreira de técnico superior, do pessoal contratado por contrato administrativo de provimento do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 7, II Série, de 17 de Fevereiro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Choi Iat Teng	82,00
2.º Lei Choi Iong	81,94

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Março de 2016).

Instituto de Acção Social, aos 10 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente: Lao Kit Man, técnico superior principal.

Vogais efectivos: Chang Kin Wa, técnica superior assessora; e

Sérgio Zeferino de Souza, técnico superior assessor (pelos SAFF).

社會工作局為填補行政任用合同技術員職程公共關係範疇第一職階一等技術員一缺，經二零一六年二月十七日第七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件和限制性的方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：分
譚桂嫦..... 82.50

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一六年三月十五日的批示認可)

二零一六年三月十一日於社會工作局

典試委員會：

代主席：顧問高級技術員 趙文偉

候補委員：首席顧問高級技術員 譚珮欣

正選委員：首席技術員 冼永昇 (行政公職局指定)

(是項刊登費用為 \$2,624.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de relações públicas, da carreira de técnico do pessoal contratado por contrato administrativo de provimento do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 7, II Série, de 17 de Fevereiro de 2016:

Candidato aprovado: valores
Tam Kuai Seong 82,50

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Março de 2016).

Instituto de Acção Social, aos 11 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente, substituto: Chiu Man Vai, técnico superior assessor.

Vogal suplente: Tam Pui Ian, técnica superior assessora principal.

Vogal efectivo: Sin Weng Seng, técnico principal (pelos SAFP).

(Custo desta publicação \$ 2 624,00)

體 育 局

公 告

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將填補體育局下列空缺，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼在澳門羅理基博士大馬路818號體育局組織及行政財政管理廳，並於本局網頁內公佈。有關開考的公告已刊登於二零一六年二月十一日第六期《澳門特別行政區公報》第二組內：

1. 編制內人員：

第一職階首席顧問高級技術員一缺；

第一職階一等技術員四缺；

第一職階首席特級技術輔導員一缺；

INSTITUTO DO DESPORTO

Anúncios

Faz-se público que se encontram afixadas, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, no Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira do Instituto do Desporto (ID), sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, e publicadas no sítio da *internet* deste Instituto, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares do Instituto do Desporto, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 6, II Série, de 11 de Fevereiro de 2016:

1. Lugares do quadro:

Um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão;

Quatro lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão;

Um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão; e

第一職階首席特級行政技術助理員一缺。

2. 行政任用合同人員：

第一職階特級技術輔導員一缺。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於體育局

局長 潘永權

(是項刊登費用為 \$1,498.00)

根據第14/2009號法律及第23/2011號行政法規的規定，現以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，以填補體育局下列空缺：

1. 編制內人員：

第一職階一等技術員兩缺。

2. 行政任用合同人員：

第一職階顧問高級技術員兩缺；

第一職階特級技術輔導員一缺。

上述開考通告張貼在澳門羅理基博士大馬路818號體育局組織及行政財政管理廳，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考申請表應自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零一六年三月十七日於體育局

局長 潘永權

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

公開招標

「第5b號工程——為第六十三屆澳門格蘭披治大賽車安裝
葡京彎看台、頂蓋及澳廣視攝影台」

1. 招標實體：體育局。

2. 招標方式：公開招標。

3. 施工地點：葡京彎藝園公園區域。

Um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão.

2. Lugar do trabalhador provido em regime de contrato administrativo de provimento:

Um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Instituto do Desporto, aos 17 de Março de 2016.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011, para o preenchimento dos seguintes lugares do Instituto do Desporto:

1. Lugares do quadro:

Dois lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão.

2. Lugares dos trabalhadores providos em regime de contrato administrativo de provimento:

Dois lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão; e

Um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão.

Os avisos de abertura dos referidos concursos encontram-se afixados no Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, e publicados nos sítios da *internet* deste Instituto e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, e o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Instituto do Desporto, aos 17 de Março de 2016.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

Concurso Público

«*Empreitada da Obra n.º 5b — Instalação de bancadas, coberturas e plataforma da TDM junto à curva do Hotel Lisboa para o 63.º Grande Prémio de Macau*»

1. Entidade que preside ao concurso: Instituto do Desporto.

2. Modalidade do concurso: concurso público.

3. Local de execução da obra: zona do Jardim das Artes junto à curva do Hotel Lisboa.

4. 承攬工程目的：計劃、搭建及拆卸臨時的觀眾看台，包括建造支承結構、頂蓋及看台周邊的梯級及通道，及一切所需的相關工作。

5. 最長施工期：遵照承投規則內所列明的期限。

6. 投標書的有效期：由公開開標日起計九十日內有效。

7. 承攬類型：以總額承攬。

8. 臨時擔保：\$70,000.00（澳門幣柒萬元正），以現金或支票存款（以體育基金為抬頭人）、法定銀行擔保或保險擔保（以體育基金為抬頭人）方式繳交。

9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供確定擔保之追加）。

10. 底價：不設底價。

11. 參加條件：在土地工務運輸局內有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。

12. 講解會：將訂於二零一六年三月二十九日（星期二），上午十時正在澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓會議室進行。倘上述講解會時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則講解會順延至緊接之首個工作日的相同時間。

13. 遞交投標書的地點、日期及時間：

地點：澳門羅理基博士大馬路818號體育局。

截止日期及時間：二零一六年四月二十五日（星期一），中午十二時正。

倘上述載標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則遞交投標書之截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門羅理基博士大馬路818號體育局。

日期及時間：二零一六年四月二十六日（星期二），上午九時三十分。

倘載標日期根據第13點被順延，又或上述開標日期及時間因

4. Objecto da empreitada: planeamento, montagem e desmontagem das bancadas provisórias para espectadores, incluindo a construção da estrutura de suporte, da cobertura, dos acessos e das passagens, assim como todos os trabalhos preparatórios necessários.

5. Prazo máximo de execução: seguir as datas limites constantes do caderno de encargos.

6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias, a contar da data do acto público do concurso.

7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.

8. Caução provisória: \$ 70 000,00 (setenta mil) patacas, a prestar mediante depósito em numerário ou em cheque (emitido a favor do Fundo do Desporto), garantia bancária ou seguro caução (emitida a favor do Fundo do Desporto) aprovado nos termos legais.

9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva a prestar).

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, para execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido a sua inscrição. Neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição.

12. Sessão de esclarecimento: a sessão de esclarecimento terá lugar no dia 29 de Março de 2016, terça-feira, pelas 10,00 horas, na sala de reuniões do Edifício do Grande Prémio de Macau, sito na Avenida da Amizade n.º 207, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a sessão de esclarecimento será adiada para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

13. Local, dia e hora limite para a apresentação das propostas:

Local: Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.º 818, em Macau.

Dia e hora limite: dia 25 de Abril de 2016, segunda-feira, até às 12,00 horas.

Em caso de encerramento do Instituto do Desporto por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

14. Local, dia e hora do acto público de abertura das propostas:

Local: Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.º 818, em Macau.

Dia e hora: dia 26 de Abril de 2016, terça-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de adiamento da data limite para a apresentação das propostas de acordo com o mencionado no ponto 13 ou em

颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條的規定，及對所提交之投標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其合法代表應出席開標。

15. 查閱案卷及取得案卷副本的地點、日期及時間：

地點：澳門羅理基博士大馬路818號體育局。

時間：辦公時間內（由上午九時正至下午一時正及下午二時三十分至下午五時三十分）。

可於體育局財政財產處購買公開招標案卷副本，每份價格為\$1,000.00（澳門幣壹仟元正）。

16. 評標標準及其所佔比重：

——工程價格：80%

——工期：5%

——工作計劃：10%

——同類型之施工經驗：5%

17. 附加的說明文件：

在遞交投標書期限屆滿前，競投者應前往澳門羅理基博士大馬路818號體育局，以了解有否附加說明之文件。

二零一六年三月十七日於體育局

局長 潘永權

（是項刊登費用為 \$4,185.00）

caso de encerramento do Instituto do Desporto por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e hora estabelecidas para o acto público de abertura das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes ou seus representantes legais devem estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, dia e hora para exame do processo e obtenção da respectiva cópia:

Local: Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.º 818, em Macau.

Hora: horário de expediente (das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas).

Na Divisão Financeira e Patrimonial do Instituto do Desporto, poderão obter cópia do processo do concurso mediante o pagamento de \$ 1 000,00 (mil patacas).

16. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

– Preço da obra: 80%;

– Prazo de execução da obra: 5%;

– Plano de trabalhos: 10%;

– Experiência em obras semelhantes: 5%.

17. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes devem comparecer no Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.º 818, em Macau, até à data limite para a apresentação das propostas, para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Instituto do Desporto, aos 17 de Março de 2016.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 4 185,00)

高等教育輔助辦公室

名單

為填補高等教育輔助辦公室行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階一等高級技術員壹缺，經於二零一六年二月十一日第六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考的公告。現公佈最後成績名單如下：

合格准考人： 分
林穎君..... 79.17

GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

Lista

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento do GAES, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 6, II Série, de 11 de Fevereiro de 2016:

Candidato aprovado: valores
Lam Weng Kuan..... 79,17

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一六年三月八日的批示認可)

二零一六年三月二日於高等教育輔助辦公室

典試委員會：

主席：高等教育輔助辦公室職務主管 陳家豪

正選委員：高等教育輔助辦公室顧問高級技術員 黎慧明

行政公職局一等高級技術員 陳俊賢

(是項刊登費用為 \$1,498.00)

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Março de 2016).

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 2 de Março de 2016.

O Júri do concurso:

Presidente: Chan Ka Hou, chefia funcional do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior.

Vogais efectivos: Lai Vai Meng, técnica superior assessora do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior; e

Chan Chon In, técnico superior de 1.ª classe da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

旅遊學院

公告

按照刊登於二零一六年一月二十七日第四期第二組《澳門特別行政區公報》的通告，有關旅遊學院通過考核方式進行普通對外入職開考，以行政任用合同制度填補技術員職程第一職階二等技術員（旅遊管理範疇）一缺。茲根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，臨時名單已張貼於望廈山旅遊學院校本部協力樓行政暨財政輔助部告示板以供查閱，並上載於本學院網頁www.ift.edu.mo。同時根據上述行政法規同一條第四款之規定，請欠缺文件之准考人在本公告公佈之日起計十個工作日內補交欠缺的文件。

另根據上述行政法規第二十條第一款的規定，被除名的投考人可自本公告公佈之日起計十個工作日內，就被除名一事向許可開考的實體提起上訴。

二零一六年三月十五日於旅遊學院

代院長 甄美娟

(是項刊登費用為 \$1,263.00)

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Anúncio

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de gestão de turismo, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto de Formação Turística, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 27 de Janeiro de 2016. A lista provisória encontra-se afixada, para consulta, no quadro de anúncio de Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito no edifício «Equipa» do Campus principal, na Colina de Mong-Há, e disponibilizada no *website* deste Instituto (www.ift.edu.mo), ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos». Os candidatos devem entregar os documentos em falta para supressão de deficiências no prazo de dez dias úteis, contados a partir da data da publicação deste anúncio, nos termos do n.º 4 do mesmo artigo do regulamento administrativo acima mencionado.

Nos termos do n.º 1 do artigo 20.º do referido regulamento administrativo, os candidatos excluídos podem recorrer da exclusão no prazo de dez dias úteis, contados da data da publicação da presente lista provisória, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

Instituto de Formação Turística, aos 15 de Março de 2016.

A Presidente do Instituto, substituta, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

社會保障基金

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

名單

Lista

社會保障基金為填補人員編制技術員職程之第一職階首席特級技術員一缺，經於二零一五年十二月二十三日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以有限制及審查文件方式進行的普通晉級開考的公告，現公佈應考人成績如下：

合格應考人：	分
李衍蔭.....	90.11

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一六年三月十日行政管理委員會會議認可)

二零一六年三月三日於社會保障基金

典試委員會：

主席：一等高級技術員 張淑惠

正選委員：二等高級技術員 李嘉玲

財政局顧問高級技術員 徐巧恩

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de técnico do quadro do pessoal do Fundo de Segurança Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 23 de Dezembro de 2015:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lee Hin Iam.....	90,11

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada na reunião do Conselho de Administração, de 10 de Março de 2016).

Fundo de Segurança Social, aos 3 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente: Cheong Sok Vai, técnica superior de 1.ª classe.

Vogais efectivos: Lei Ka Leng, técnica superior de 2.ª classe; e

Chui How Yan, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Finanças.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

公告

Anúncio

為填補社會保障基金的下列空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考。有關開考通告正張貼在澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈18樓社會保障基金總部，並於本基金及行政公職局網頁內公佈。報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

行政任用合同人員：

高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺；

Torna-se público que se encontram afixados, na sede do Fundo de Segurança Social, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 249-263, Edifício China Civil Plaza, 18.º andar, Macau, e publicado na *internet* do FSS e dos SAFP, os avisos referentes à abertura dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados ao pessoal do Fundo de Segurança Social, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento dos seguintes lugares do Fundo de Segurança Social, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau:

Pessoal em regime de contrato administrativo de provimento:

Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

技術員職程第一職階一等技術員兩缺。

二零一六年三月十一日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

Dois lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico.

Fundo de Segurança Social, aos 11 de Março de 2016.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

旅遊發展委員會

公告

為以行政任用合同方式填補旅遊發展委員會高級技術人員組別第一職階首席高級技術員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式為上述委員會的服務人員舉行普通晉級開考。開考通告張貼於宋玉生廣場335-341號獲多利大廈9樓旅遊發展委員會秘書處，並於旅遊發展委員會及行政公職局網頁公佈。報考應自本公告刊登《澳門特別行政區公報》之日緊接的辦公日起計十天內作出。

二零一六年三月十七日於旅遊發展委員會秘書處

秘書長 王美清

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

文化產業基金

公告

文化產業基金為填補以行政任用合同制度任用的以下職位空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行晉級普通開考：

- 一. 高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺；
- 二. 高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺；
- 三. 高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺。

CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, no Secretariado do Conselho para o Desenvolvimento Turístico, sito no 9.º andar do Hot Line, edificado na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção n.ºs 335-341, e publicado nos sítios electrónicos do Conselho para o Desenvolvimento Turístico (CDT) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP), o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental e condicionado aos agentes do CDT, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento, em regime de contrato administrativo de provimento, de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do mesmo Conselho, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Secretariado do Conselho para o Desenvolvimento Turístico, aos 17 de Março de 2016.

A Secretária-geral, *Wong Mei Cheng*.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado no quadro de anúncios do Fundo das Indústrias Culturais, sito na Avenida de Xian Xing Hai, n.º 105, Centro Golden Dragon, 14.º andar «A», NAPE, Macau, e publicado nas páginas electrónicas deste Fundo (<http://www.fic.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores do Fundo das Indústrias Culturais, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento dos seguintes lugares, providos em

上述開考通告正張貼於澳門冼星海大馬路105號金龍中心14樓A室文化產業基金告示板，並於本基金網頁 (<http://www.fic.gov.mo>) 及行政公職局網頁內公佈。報考應自本公告刊登《澳門特別行政區公報》後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一六年三月十五日於文化產業基金

行政委員會委員 朱妙麗

(是項刊登費用為 \$1,468.00)

regime de contrato administrativo de provimento do pessoal do Fundo das Indústrias Culturais, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau:

1. Um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;
2. Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;
3. Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior.

Fundo das Indústrias Culturais, aos 15 de Março de 2016.

O Membro do Conselho de Administração, *Chu Miu Lai*.

(Custo desta publicação \$ 1 468,00)

海 事 及 水 務 局

名 單

海事及水務局為填補行政任用合同人員高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一五年十二月三十日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
鄭漢樺.....	67.27

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一六年二月二十五日運輸工務司司長的批示認可)

二零一六年二月二十三日於海事及水務局

典試委員會：

主席：海事及水務局首席顧問高級技術員 麥遠邦

正選委員：教育暨青年局顧問高級技術員 陳稀琳

海事及水務局顧問高級技術員 梁志豪

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 30 de Dezembro de 2015:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Cheang Hon Wa	67,27

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 25 de Fevereiro de 2016).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 23 de Fevereiro de 2016.

O Júri:

Presidente: Mak Un Pong, técnico superior assessor principal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

Vogais efectivos: Chan Hei Lam, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude; e

Leong Chi Hou, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

海事及水務局為填補編制內人員海事人員職程第一職階首席海事人員三缺，以考核及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一五年十一月二十五日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：分
林華興..... 67.60

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一六年三月八日運輸工務司司長的批示認可)

二零一六年三月三日於海事及水務局

典試委員會：

主席：海事及水務局代處長 陳元盛

正選委員：財政局首席顧問高級技術員 黎寶珊

海事及水務局首席海事人員 吳華德

(是項刊登費用為 \$2,545.00)

公 告

海事及水務局為填補編制外合同（現為行政任用合同）技術員職程第一職階二等技術員（碼頭管理範疇）三缺，經於二零一五年九月二十三日第三十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告，現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，准考人專業面試名單已張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科，並上載到本局網頁（www.marine.gov.mo）以供查閱。

二零一六年三月十五日於海事及水務局

代局長 曹賜德

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, de prestação de provas, condicionado, para o preenchimento de três lugares de pessoal marítimo principal, 1.º escalão, da carreira de pessoal marítimo do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 25 de Novembro de 2015:

Candidato aprovado: valores
Lam Wa Heng.....67,60

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 8 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 3 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente: Chan Un Seng, chefe de divisão, substituto, da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

Vogais efectivos: Lai Pou San, técnica superior assessora principal da Direcção dos Serviços de Finanças; e

Ng Va Tac, pessoal marítimo principal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

(Custo desta publicação \$ 2 545,00)

Anúncios

Torna-se público que, ao abrigo do disposto no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, para consulta, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e disponibilizada no *website* destes Serviços (www.marine.gov.mo), a lista dos candidatos para a entrevista profissional do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão de terminais marítimos, em regime de contrato além do quadro (actualmente designado por contrato administrativo de provimento) da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 38, II Série, de 23 de Setembro de 2015.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 15 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, substituto, *Chou Chi Tak*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

為填補海事及水務局人員編制內技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員三缺，經二零一六年二月十一日第六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考人臨時名單正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於海事及水務局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

為填補海事及水務局人員編制內行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員兩缺，經二零一六年二月十一日第六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考人臨時名單正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於海事及水務局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

為填補經由海事及水務局以行政任用合同任用的行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺，經二零一六年二月十一日第六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考人臨時名單正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於海事及水務局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sita na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicada no *website* da DSAMA, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 6, II Série, de 11 de Fevereiro de 2016.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sita na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicada no *website* da DSAMA, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 6, II Série, de 11 de Fevereiro de 2016.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sita na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicada no *website* da DSAMA, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 6, II Série, de 11 de Fevereiro de 2016.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

二零一六年三月十五日於海事及水務局

代局長 曹賜德

(是項刊登費用為 \$2,448.00)

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água,
aos 15 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, substituto, *Chou Chi Tak*.

(Custo desta publicação \$ 2 448,00)

郵政局

公告

為填補郵政局以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員十四缺（一般範疇十二缺及資訊科技範疇兩缺），現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在澳門議事亭前地郵政總部大樓二樓，並於本局網頁及行政公職局網頁內公佈，報考應自緊接有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日的第一個工作日起計十天內作出。

二零一六年三月十五日於郵政局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios, sito no Largo do Senado, em Macau, e publicado nas páginas electrónicas destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores destes Serviços, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de catorze lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão (doze lugares da área geral e dois lugares da área de tecnologia da informação), da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Correios, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 15 de Março de 2016.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

建設發展辦公室

公告

為填補建設發展辦公室以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員三缺，經於二零一六年二月二十四日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登公告，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於羅理基博士大馬路南光大廈十樓本辦公室收件處告示板以供查閱。

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

Anúncios

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no quadro de anúncio do Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas (GDI), sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal do GDI, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016.

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一六年三月十五日於建設發展辦公室

主任 周惠民

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

A lista acima referida é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 15 de Março de 2016.

O Coordenador do Gabinete, *Chau Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

「北安O1地段多功能政府大樓設計連建造工程」
公開招標

1. 招標實體：建設發展辦公室。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：北安工業區O1地段。
4. 承攬工程目的：設計連建造多功能的政府大樓。
5. 最長施工期：450（四百五十）工作天（為計算本承攬工程施工期之效力，僅星期日及公眾假期不視為工作天）。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標結束之日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以總額承攬，樁基礎部份以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$7,000,000.00（澳門幣柒佰萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。
12. 交標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

截止日期及時間：二零一六年五月二十五日（星期三）下午五時正。

Concurso público para
«Empreitada de concepção e construção do
Edifício Multifuncional do Governo no Lote O1 dos Aterros
de Pac On»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: lote O1 da zona industrial de Pac On.
4. Objecto da empreitada: concepção e construção do Edifício Multifuncional do Governo.
5. Prazo máximo de execução: 450 dias úteis (quatrocentos e cinquenta dias úteis) (na contagem do prazo de execução da presente empreitada, somente os domingos e feriados públicos não serão considerados dias úteis).
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global, sendo a fundação por estacas por série de preços.
8. Caução provisória: \$ 7 000 000,00 (sete milhões de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido a sua inscrição. Neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

Dia e hora limite: dia 25 de Maio de 2016, quarta-feira, até às 17,00 horas.

13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室會議室。

日期及時間：二零一六年五月二十六日（星期四）上午九時三十分。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：\$500.00（澳門幣伍佰元整）。

15. 評標標準及其所佔比重：

——設計概念15%

——工程造价40%

——施工期15%

——工作計劃10%

——施工經驗及質量10%

——廉潔誠信10%

16. 附加的說明文件：

由二零一六年五月四日至截標日止，競投者可前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零一六年三月二十三日於建設發展辦公室

主任 周惠民

（是項刊登費用為 \$3,543.00）

通告

茲特通告，有關公佈於二零一六年三月九日第十期《澳門特別行政區公報》第二組的「路氹城蓮花路排水系統改善工程」公開招標，招標實體已按照招標方案第2.2條的規定作出解答，及因應需要，作出補充說明，並將其等附於招標案卷內。

13. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, sala de reunião;

Dia e hora: dia 26 de Maio de 2016, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

Hora: horário de expediente;

Preço: \$ 500,00 (quinhentas patacas).

15. Critérios de apreciação de propostas e respectivas proporções:

— Concepção conceitual: 15%;

— Preço da obra: 40%;

— Prazo de execução: 15%;

— Plano de trabalhos: 10%;

— Experiência e qualidade em obras: 10%;

— Integridade e honestidade: 10%.

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, a partir de 4 de Maio de 2016, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 23 de Março de 2016.

O Coordenador do Gabinete, *Chau Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 3 543,00)

Aviso

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para a «Empreitada de melhoramento do sistema de drenagem na Estrada Flor de Lótus, Cotai», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 10, II Série, de 9 de Março de 2016, foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 2.2 do programa do concurso, e foi feita aclaração complementar conforme necessidades, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

上述的解答及補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室查閱。

二零一六年三月十七日於建設發展辦公室

主任 周惠民

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

Os referidos esclarecimentos e aclaração complementar encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, no Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, sito na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, Macau.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 17 de Março de 2016.

O Coordenador do Gabinete, *Chau Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

環境保護局

名單

環境保護局通過以審查文件方式，為行政任用合同人員進行第一職階一等高級技術員一缺的限制性普通晉級開考公告已於二零一六年一月二十七日在《澳門特別行政區公報》第四期第二組內公佈。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
戴維奧.....	80.33

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起訴願。

(經運輸工務司司長於二零一六年三月十日批示認可)

二零一六年三月十日於環境保護局

典試委員會：

主席：環境保護局首席高級技術員 袁文龍

正選委員：環境保護局顧問高級技術員 Romina Wong

財政局首席高級技術員 林奕翹

環境保護局為填補人員編制第一職階一等技術稽查一缺，經於二零一六年二月三日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考公告。現公佈准考人評核成績如下：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do pessoal contratado em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 27 de Janeiro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Octávio Tavares.....	80,33

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 10 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente: Un Man Long, técnico superior principal da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental.

Vogais efectivas: Romina Wong, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental; e

Lam Yik Kiu, técnica superior principal da Direcção dos Serviços de Finanças.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de fiscal técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 3 de Fevereiro de 2016:

合格准考人:	分	<i>Candidato aprovado:</i>	valores
林耀源.....	79.13	Lam Io Iun.....	79,13

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起訴願。

(經運輸工務司司長於二零一六年三月十日批示認可)

二零一六年三月十日於環境保護局

典試委員會：

主席：環境保護局特級技術員 黃美玲

正選委員：環境保護局一等高級技術員 陳海珊

電信管理局一等技術員 黃麗娟

(是項刊登費用為 \$2,653.00)

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Março de 2016).

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 10 de Março de 2016.

O Júri:

Presidente: Wong Mei Leng, técnica especialista da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental.

Vogais efectivas: Chan Hoi San, técnica superior da 1.ª classe de Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental; e

Wong Lai Kun, técnica de 1.ª classe da Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações.

(Custo desta publicação \$ 2 653,00)

燃 料 安 全 委 員 會

公 告

燃料安全委員會為填補以下空缺，經二零一六年二月二十四日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考通告的公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公告，准考人臨時名單已張貼於南灣大馬路730-804號中華廣場七樓A、B及C座燃料安全委員會告示板，並於燃料安全委員會網頁內公佈：

行政任用合同人員：

- 1) 技術稽查職程第一職階特級技術稽查壹缺；
- 2) 技術稽查職程第一職階首席技術稽查壹缺。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於燃料安全委員會

主席 鄭錦成

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

COMISSÃO DE SEGURANÇA DOS COMBUSTÍVEIS

Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontram afixadas, na Comissão de Segurança dos Combustíveis (CSC), sita na Avenida da Praia Grande, n.os 730-804, Edif. China Plaza, 7.º andar A, B e C, e publicadas na *internet* da CSC, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores da Comissão de Segurança dos Combustíveis, para o preenchimento dos seguintes lugares da CSC, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016:

Para o pessoal em regime de contrato administrativo de provimento:

1. Um lugar de técnico fiscal especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico fiscal;
2. Um lugar de técnico fiscal principal, 1.º escalão, da carreira de técnico fiscal.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Comissão de Segurança dos Combustíveis, aos 17 de Março de 2016.

O Presidente da Comissão, *Kong Kam Seng*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

能源業發展辦公室

公告

按照運輸工務司司長二零一六年三月四日的批示，茲通知，根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，現以審查文件及有限制方式為能源業發展辦公室行政任用合同人員進行普通晉級開考，以填補以下空缺：

高級技術員職程第一職階顧問高級技術員（財務範疇）一缺；

高級技術員職程第一職階顧問高級技術員（工程範疇）二缺；

技術員職程第一職階特級技術員二缺。

上述開考通告已張貼於澳門新口岸宋玉生廣場398號中航大廈7樓的公告欄，並於本辦公室及行政公職局網頁內公佈，報考申請表格應自緊接本公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日的第一個工作日起計十天內遞交。

二零一六年三月十四日於能源業發展辦公室

主任 許志樑

（是項刊登費用為 \$1,498.00）

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO
DO SECTOR ENERGÉTICO

Anúncio

Faz-se público que, por despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 4 de Março de 2016, se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento do Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento dos seguintes lugares:

Um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área financeira.

Dois lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia civil;

Dois lugares de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados no Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, sito na Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, n.º 398, Edifício CNAC, 7.º andar, e publicados nas páginas electrónicas deste Gabinete e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, aos 14 de Março de 2016.

O Coordenador do Gabinete, *Hoi Chi Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

交通事務局

公告

交通事務局為填補以下空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》規定，現通過審查文件及有限制方式，為交通事務局以行政任用合同任用的人員進行下列限制性普通晉級開考：

一、高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DE TRÁFEGO

Anúncios

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), para o preenchimento dos seguintes lugares:

1. Um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

二、高級技術員職程第一職階首席高級技術員兩缺；

三、高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺；

四、技術員職程第一職階首席技術員一缺；

五、翻譯員職程第一職階首席翻譯員一缺；

六、技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員一缺；

七、技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員兩缺；

八、行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員一缺；

九、行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員兩缺。

上述開考的通告現張貼於澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局行政及財政處告示板，以及本局網頁及行政公職局網頁以供查閱，遞交報考申請表之期限為十日，自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個工作日起計算。

二零一六年三月十七日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$2,045.00)

交通事務局通過以審查文件及有限制方式，為交通事務局以行政任用合同任用的人員進行下列限制性普通晉級開考的廣告已於二零一六年二月二十四日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，准考人臨時名單已張貼於澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局行政及財政處告示板，以及本局網頁以供查閱：

一、高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺；

二、高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺；

2. Dois lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

3. Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

4. Um lugar de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico;

5. Um lugar de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor;

6. Um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

7. Dois lugares de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

8. Um lugar de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo;

9. Dois lugares de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo.

Mais se informa que se encontram afixados, para consulta, os avisos dos concursos acima referidos, no quadro de anúncios da Divisão Administrativa e Financeira da DSAT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau, e publicados nas páginas electrónicas da DSAT e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 2 045,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontram afixadas, no quadro de anúncios da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau, e publicadas nas páginas electrónicas da DSAT, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento da DSAT, para o preenchimento dos seguintes lugares da DSAT, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 24 de Fevereiro de 2016:

1. Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

2. Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

- 三、技術員職程第一職階特級技術員五缺；
- 四、技術員職程第一職階首席技術員（資訊範疇）一缺；
- 五、技術員職程第一職階一等技術員兩缺；
- 六、技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員十七缺；
- 七、車輛查驗員職程第一職階特級車輛查驗員四缺；
- 八、行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員四缺。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一六年三月十七日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$1,703.00)

3. Cinco lugares de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico;
4. Um lugar de técnico principal, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico;
5. Dois lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico;
6. Dezassete lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;
7. Quatro lugares de inspector de veículos especialista, 1.º escalão, da carreira de inspector de veículos;
8. Quatro lugares de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo.

As presentes listas são consideradas definitivas, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 17 de Março de 2016.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 1 703,00)